

bernette
sublime

my
city

my
bernette



London 7
London 8

Vartotojo instrukcija

Pagrindiniai saugos technikos nurodymai

Naudojantis elektrotechnine aparatūra, visuomet svarbu laikytis pagrindinių saugos taisyklių, pateiktų tolesniuose nuostatuose.

Prieš pirmą kartą naudojantis siuvimo kompiuteriu, būtina susipažinti su Vartotojo instrukcija. Laikykite instrukciją tinkamoje vietoje šalia mašinos. Perduodami mašiną tretiesiems asmenims, perduokite taip pat ir šią instrukciją.

PAVOJINGA

Kad išvengtumėte elektros smūgio:

1. Niekada nepalikite be priežiūros įjungtos į tinklą siuvimo mašinos.
2. Visuomet ištraukite šakutę iš kištukinio lizdo iškart, kai tik baigsite darbą, ir prieš siuvimo mašinos valymą.

ĮSPĖJIMAS

Siekiant sumažinti nudegimų, įsiliepsnojimo, elektros smūgių arba žmonių traumavimo riziką:

1. Ribotų fizinių, jutiminių ar protinių galių asmenims (ir vaikams), o taip pat neturint žinių, reikalingų saugiam darbui su mašina, dirbti mašina leidžiama tik atsakingam asmeniui prižiūrint ar vadovaujant.
2. Neleistina naudoti siuvimo mašiną kaip žaislą. Būkite ypač dėmesingi, jeigu mašina naudojasi vaikai arba jei jūs dirbate netoli vaikų.
3. Šią siuvimo mašiną naudokite tik tiems darbams atlikti, kuriems ji skirta pagal instrukciją. Leidžiama naudotis tik tais reikmenimis, kurie yra gamintojo rekomenduoti ir išvardinti instrukcijoje.
4. Sekite vaikus, kad įsitikintumėte, jog jie nesielia su mašina, kaip su žaislu.
5. Nesinaudokite siuvimo mašina, jei pažeistas tinklo laidas arba šakutė, jei darbo metu pastebimi gedimai, jei mašina buvo nukritusi, apgadinta ar į ją pateko vandens. Tokiu atveju reikia pristatyti mašiną į artimiausią autorizuotą remonto dirbtuvę ir pavesti specialistui patikrinti arba suremontuoti elektrinę arba mechaninę dalį.
6. Siuvimo mašinos darbo metu ventiliacinės angos turi likti atviros. Sekite, kad mašinos ir paleidimo pedalo ventiliacinėse angose nesusikauptų tekstilės plaušų, dulkių, siūlų ir audinių galiukų.
7. Saugokite pirštus, kad išvengtumėte mašinos judančių dalių sukeltos traumos. Ypatingą dėmesį kreipkite į adatą darbo metu.
8. Naudokitės tiktais originaliomis adatų plokštelėmis. Kitokios adatų plokštelės panaudojimas gali sukelti adatos lūžimą.
9. Nesinaudokite sulinkusiomis adatomis.
10. Siuvimo metu netraukite ir nestumkite medžiagos. Tai gali sukelti adatos lūžimą.
11. Išjunkite mašiną, nustatydami jungiklį į ("O") padėtį, atlikdami bet kokius darbus šalia adatos: įverdami viršutinį ar apatinį siūlą, keisdami adatą arba kojelę.
12. Prieš nuimant panelį, kad sutepti mašiną ar atlikti kitus instrukcijoje nurodytus jos priežiūros darbus, visuomet išjunkite mašiną iš tinklo (ištraukite šakutę iš kištukinio lizdo).
13. Negalima leisti, kad į mašinos angas patektų kokie nors daiktai.
14. Jokiu būdu nesinaudokite siuvimo mašina atvira ore.
15. Nejunkite siuvimo mašinos patalpose, kuriose naudojamos aerosolinėje pakuotėje esančios medžiagos arba grynas deguonis.
16. Norėdami išjungti mašiną, pagrindinį jungiklį nustatykite į ("O") padėtį, o po to ištraukite šakutę iš kištukinio lizdo.

17. Norėdami ištraukti šakutę iš kištukinio lizdo, ranka imkite už šakutės, o ne už tinklo laido.
18. Pažeidus ant paleidimo pedalo standžiai pritvirtintą kabelį, jo keitimą turi atlikti gamintojo serviso dirbtuvė arba kvalifikuotas specialistas.
19. Niekuomet nieko nestatykite ant paleidimo pedalo.
20. Normaliomis sąlygomis triukšmo lygis neviršija 70dB(A).
21. Šioje siuvimo mašinoje įdiegta dviguba izoliacija. Todėl detales galima keisti tik originaliosiomis atsarginėmis dalimis. Žr. nurodymus dėl dvigubą izoliaciją turinčių elektros įrengimų techninio aptarnavimo.

DVIGUBĄ IZOLIACIJĄ TURINČIŲ GAMINIŲ TECHNINIS APTARNAVIMAS

Dvigubą izoliaciją turinčiuose gaminiuose vietoje įžeminimo yra numatytos dvi izoliavimo sistemos. Įžeminimas tokiuose prietaisuose nenumatytas, ir įžeminimo laidas neturi būti prijungtas. Dvigubą izoliaciją turinčių gaminių techninis aptarnavimas reikalauja ypatingo atsargumo ir žinių apie sistemą ir turi būti atliekamas tik kvalifikuoto personalo. Atliekant remontą ar techninį aptarnavimą, reikia naudoti tik tas atsargines dalis, kurios yra identiškos sumontuotoms mašinoje. Dvigubą izoliaciją turintys gaminiai žymimi užrašu: "Doppelisolierung" arba "Doppeltisoliert".

Tokie gaminiai gali būti žymimi taip pat ir simboliu .

RŪPESTINGAI SAUGOKITE VARTOTOJO INSTRUKCIJĄ

Ši siuvimo mašina skirta tik naudojimui buityje.



APLINKOSAUGA

BERNINA atsakingai žiūri į gamtinės aplinkos apsaugą. Mes stengiamės didinti savo produktų ekologinį nekenksmingumą, nuolat modernizuodami konstrukcijas ir gamybos technologiją.

Negalima išmesti elektros prietaisų, atitarnavusių jiems skirtą laiką, kartu su buitinėmis šiukšlėmis; būtina atiduoti juos į specialius priėmimo punktus.

Tokių priėmimo punktų buvimo vietą galite sužinoti savo rajono seniūnijoje.

Nekontroliuojamas elektros prietaisų pašalinimas kartu su buitinėmis šiukšlėmis gali sukelti pavojingų medžiagų patekimą į gruntinius vandenis ir, per juos, į mitybini grandinę, arba daugeliui metų užnuodyti vietinę augmeniją ir gyvūniją.

Pakeisdamas elektros prietaisą nauju, pardavėjas įstatymiškai privalo priimti iš jūsų senąjį prietaisą utilizavimui.

(Tinka ne visoms šalims. Laikykites savo valstybės įstatymų).

Spinduliavimas nuo šviesos diodinės lempos.

Negalima žiūrėti betarpiškai į šviesą per optinius instrumentus. Gaminys priskiriamas 1 M LED klasei.

**Dėmesio:**

Ši siuvimo mašina yra skirta tik buitiniam naudojimui. Jeigu ji naudojama labai intensyviai arba komerciniams tikslams, yra būtina ją reguliariai valyti bei specialiai prižiūrėti. Nusidėvėjimo ženklai ir pažeidimai dėl labai intensyvaus siuvimo ar naudojimo komerciniais tikslais nėra šalinami automatiškai, netgi jeigu jie atsiranda garantinio periodo metu. Sprendimą dėl panašių įvykių priima vietinis autorizuotas aptarnavimo centras.

Visos teisės apsaugotos

Dėl techninių ir produktyvinių tobulinimų, siuvimo mašinos parametrai, jos dalys ir aksesuarai, gali būti keičiami be perspėjimo bet kuriuo metu. Aksesuarų komplektacija gali būti įvairi priklausomai nuo šalies ir regiono.

Saugumo instrukcijos 1**Turinys 4****Mašinos Apžvalga 5**

Mašinos dalys	5
Aksesuarai - modelis London 7	6
Aksesuarai - modelis London 8	7

Mašinos Nustatymai 8

Mašinos pajungimas	8
Paleidimo pedalas	8
Siuvimo stalas	9
Viršutinio dangtelio atidarymas	10
Pasirinkimo ratas	10
Ritės vyniojimas	11
Ritės įstatymas	13
Viršutinio siūlo įverėjas	14
Siūlo įverėjas	16
Adatos keitimas	17
Siūlo nukirpėjas	17
Siūlo įtempimas	18
Prispaudimo pėdelės spaudimo reguliavimas	18
Prispaudimo pėdelės keitimas	19
Dviejų žingsnių Prispaudimo pėdelė	20
Dantukų pakėlimas arba nuleidimas	20

Svarbi siuvimo informacija 21

Adatos, Medžiagos, Siūlo pasirinkimo vadovas	21
Prispaudimo pėdelės pritaikymo diagrama - modelis London 7	22
Prispaudimo pėdelės pritaikymo diagrama - modelis London 8	23

Paaiškinimų ir naudojimo instrukcijų parodymas 24

Paaiškinimų mygtukas - modelis London 8	24
Informacija ant LED displejaus	25
Funkciniai mygtukai	28
Pagrindiniai darbo principai	30

Siūlių apžvalga 32**Pagrindines siuvimo procedūras 35**

Naudingi įgūdžiai	35
Tiesios siūlės ir Adatos pozicijos	37
Zigzag siūlės	37
Tamprios siūlės	38
Overlokines siūlės	39
Slaptas palenkimas	40
Sagų siūvimas	41
Kilpos siūvimas	42
Akutės siūvimas	45
Adymas	46
Užtrauktuko įsiuvimas	48
Paslėptas užtrauktukas	50
Siauras palenkimas	51
Šniurelio įsiuvimas	52
Atlasinių siūlių siūvimas	53
Dygsniavimas	54
Bangavimas	56
Dekoratyvinės bangelės	56
Raukimas	57
Kubeliai	58
Laisvo judėjimo adymas	
Siuvinėjimas ir monogramos	59
Vaikščiojanti pėdelė	61

Specialios funkcijos 62

Veidrodinio atspindžio siūlių pavyzdžiai - modelis London 8	62
Siūvimas su dviguba adata - modelis London 8	63
Atmintis - modelis London 8	65
Apsaugos funkcijos	78

Priežiūra 79

Valymas	79
LED lemputės keitimas	79

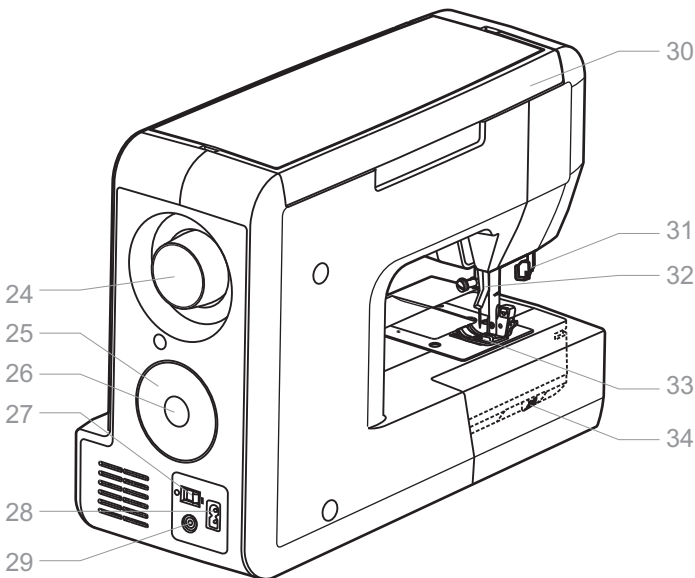
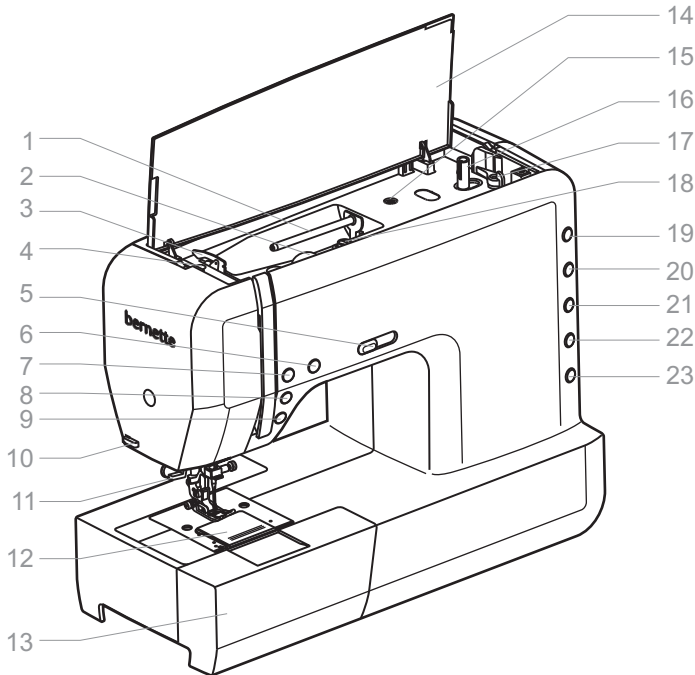
Gedimų nustatymas 80

Gedimų nustatymo vadovas	80
--------------------------	----

Priedai 82

Normalaus režimo valdymo schema	82
Atminties režimo valdymo schema	83

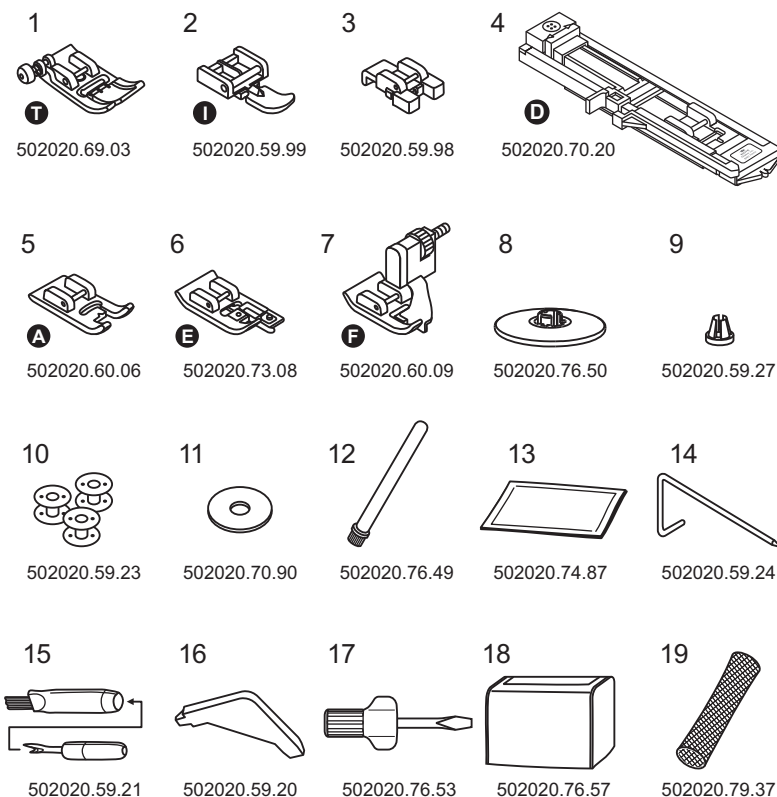
Mašinos dalys



1. Ritės laikiklis
2. Siūlo įtempimo reguliatorius
3. Siūlo pritraukiklis
4. Kojelės prispaudimo jėgos reguliavimas
5. Švelnus greitis
6. Start/Stop mygtukas
7. Automatinio užtvirtinimo mygtukas
8. Adatos pozicijos viršuje/apacioje mygtukas
9. Reverso mygtukas
10. Siūlo kirtuvas
11. Automatinis siūlo įvėriklis
12. Adatos plokštelė
13. Pristatoma siuvimo platforma ir dėžutė reikmenims
14. Viršutinis dangtelis
15. Anga antrajam kaiščiui, skirtam ritei su siūlais
16. Vyniotuvas
17. Vyniotuvo sustabdymo užkirtiklis
18. Ritės vyniotuvo įtempėjas
19. Pavyzdžių grupės pasirinkimo mygtukas
20. Siūlės ilgio mygtukas
21. Siūlės pločio mygtukas
22. Funkcijų mygtukas (modelis London 8)
23. Atminties mygtukas (modelis London 8)
24. Smagratis
25. Pasirinkimo ratukas
26. Displėjaus nustatymo mygtukas
27. Tinklo jungiklis
28. Tinklo laido prijungimo jungtis
29. Paleidimo pedalo prijungimo jungtis
30. Rankena nešimui
31. Automatinis kilpos išpildymas vienu etapu
32. Prispaudimo kojelės pakėlimo svirtelė
33. Kojelė
34. Transporterio nuleidimo mygtukas

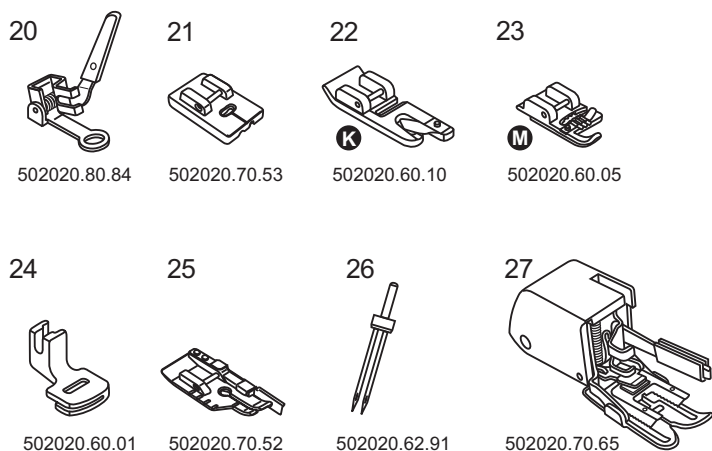
Aksesuarai - modelis London 7

Standartas



1. Universali kojelė (T)
2. Kojelė užtrauktukams (I)
3. Kojelė sagoms
4. Kojelė kilpoms (D)
5. Siuvinėjimo kojelė (A)
6. Krašto atsiuvimo kojelė (E).
7. Kojelė paslėptam dygsniui (F)
8. Didelis ritės laikiklis
9. Mažas ritės laikiklis
10. Ritės (3 vnt.)
11. Fetrinis pamušalas
12. Antrasis ritės laikiklis
13. Adatų komplektas
14. Kraštelio kreipiklis
15. Šepetėlis
16. L-atsuktuvus
17. Atsuktuvus
18. Apsauginis dėklas
19. Dpulestinklelis (2 vnt.)

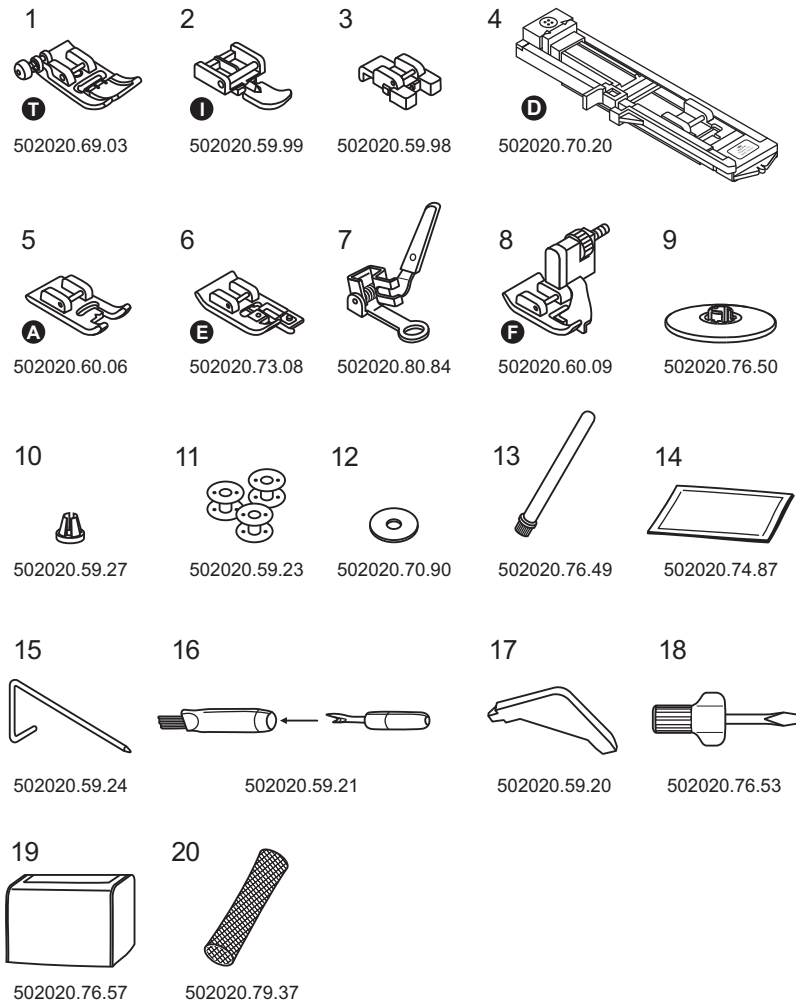
Specialieji reikmenys (išsigijami papildomai)



20. Adymo kojelė
21. Kojelė paslėptiems užtrauktukams prisiūti
22. Kojelė - kirtiklis (K)
23. Kojelė virvutėms prisiūti (M)
24. Kojelė paraukimams
25. 1/4" Kojelė dygsniavimui
26. Dviejų šerdžių adata
27. Viršutinio transporterio kojelė

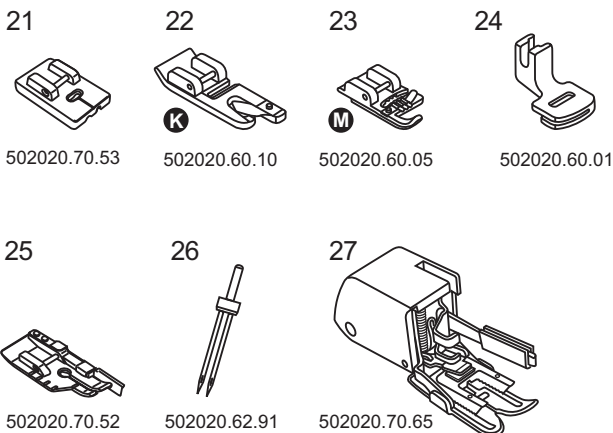
Aksesuarai - modelis London 8

Standartas



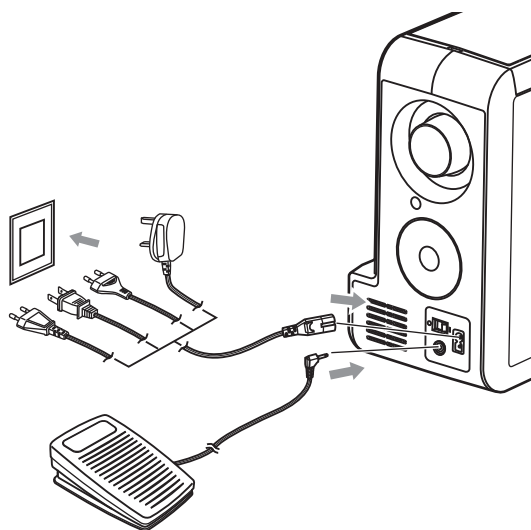
1. Universali kojelė (T)
2. Kojelė užtrauktukams (I)
3. Kojelė sagoms
4. Kojelė kilpoms (D)
5. Siuvinėjimo kojelė (A)
6. Krašto atsiuvimo kojelė (E).
7. Adymo kojelė
8. Kojelė paslėptam dygsniui (F)
9. Didelis ritės laikiklis
10. Mažas ritės laikiklis
11. Ritės (3 vnt.)
12. Fetrinis pamušalas
13. Antrasis ritės laikiklis
14. Adatų komplektas
15. Kraštelio kreipiklis
16. Šepetėlis
17. L-atsuktuvus
18. Atsuktuvus
19. Apsauginis dėklas
20. Dpulestinklelis (2 vnt.)

Specialieji reikmenys (išsigjami papildomai)



21. Kojelė paslėptiems užtrauktukams prisiūti
22. Kojelė - kirtiklis (K)
23. Kojelė virvutėms prisiūti (M)
24. Kojelė paraukimams
25. 1/4" Kojelė dygsniavimui
26. Dviejų šerdžių adata
27. Viršutinio transporterio kojelė

Mašinos pajungimas



Prieš prijungiant mašiną prie elektros tinklo, būtina įsitikinti, kad mašinos paso lentelėje nurodyta srovės įtampa ir dažnis atitinka jūsų elektros tinklo charakteristikas.

Pastatykite mašiną ant stabilaus stalo.

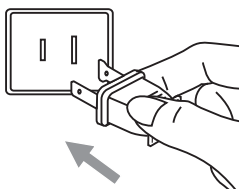
1. Įstatykite dviejų polių tinklo laido jungtį į atitinkamą siuvimo mašinos jungtį.
2. Įkiškite laido tinklo šakutę į rozetę.
3. Perjunkite tinklo jungiklį į "ON" (įjungtas) padėtį.
4. Įjungus siuvimo mašiną, turi užsižiebtį papildomo apšvietimo lemputė.



Dėmesio:

Mašina turi būti VISADA išjungta ir atjungta nuo tinklo, kai nenaudojama arba kai reikia ką nors pakeisti ar pašalinti.

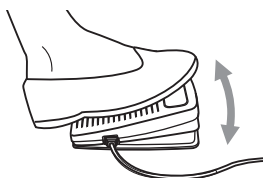
Jei mašina buvo laikoma šaltoje patalpoje, prieš įjungiant reikia bent valandą palaikyti ją šiltame kambaryje.



Informaciją apie dviejų polių šakutę

Si mašina turi dviejų polių tinklo šakutę (vienas kaištis platesnis už kitą). Siekiant išvengti elektros smūgio pavojaus, šakutė gali būti įstatyta tik vienoje padėtyje. Jei šakutė netinka rozetei, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką. Jokiu būdu negalima patiems perdarinėti šakutės.

Paleidimo pedalas



Paleidimo pedalo kabelis jungiamas į atitinkamą išjungtos mašinos jungtį.

Įjunkite mašiną, po to lėtai paspauskite paleidimo pedalą, kad pradėtumėte siūti. Atleidus pedalą, mašina sustos.

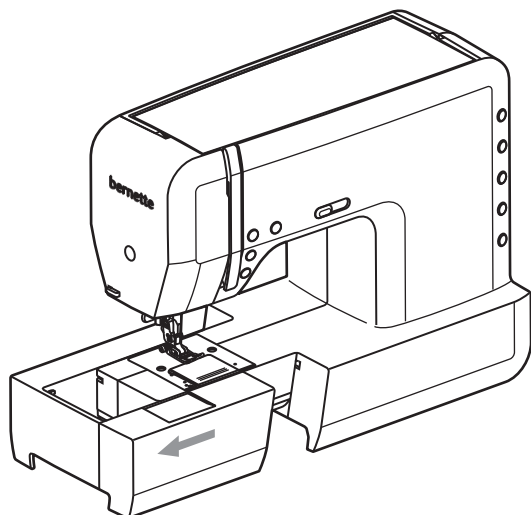


Dėmesio:

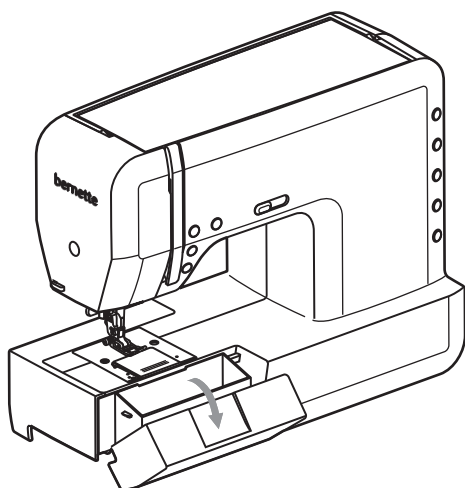
Jei kyla sunkumų, jungiant mašiną į tinklą, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką. Visada atjunkite mašiną nuo tinklo, jei ja nesinaudojate.

"London 7/London 8" gamybos C-9000 markės paleidimo pedalu.

Siuvimo stalas

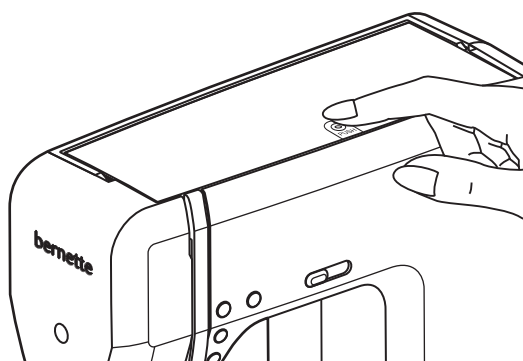


Laikydami pristatomą siuvimo platformą horizontalioje padėtyje, patraukite ją rodyklės kryptimi.

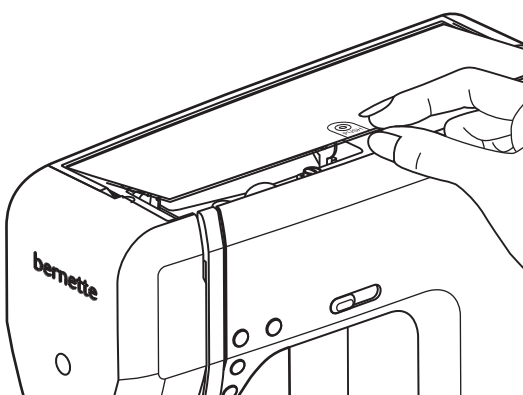


Viduje yra vieta reikmenims. Atidarykite atlošiamą dangtį.

Virštinio dangtelio atidarymas



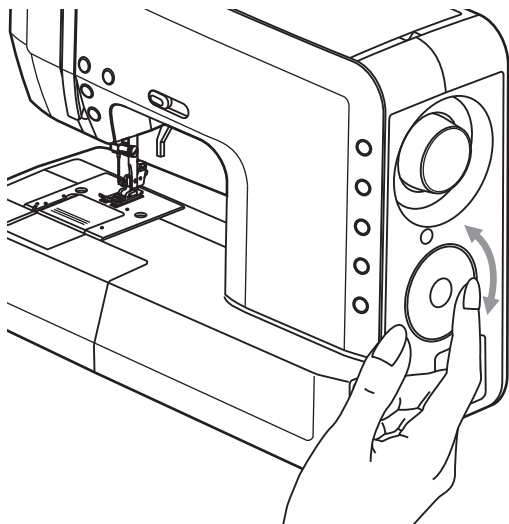
Paspauskite pirštu simboli "  " ir viršutinis dangtelis atsidarys.



Veliau viršutini dangteli susklauskite.

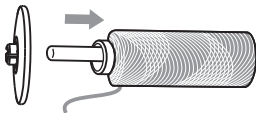
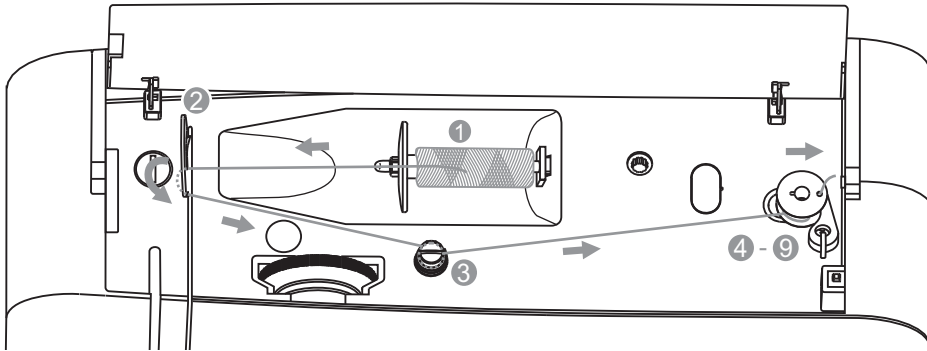
Kad uždaryti viršutini dangteli, jį nuleiskite ir vel paspauskite simboli "  ".

Pasirinkimo ratas



Pirštu paspauskite dygsnių pasirinkimo ratuką ties viršutiniu ratlankiu ir pasukite pirmyn/atgal.

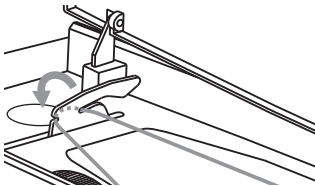
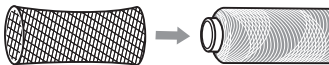
Ritės vyniojimas



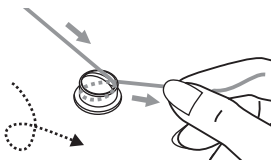
1. Užmaukite ant kaiščio ritę su siūlais ir ritės laikiklį. Imdami mažas rites, užmaukite ritės laikiklį siaurąją pusę arba naudokite mažą ritės laikiklį.

Pastaba:

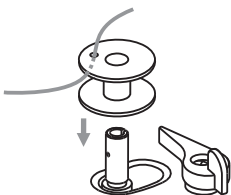
Jeigu naudojates specialius siūlus, kurie per greitai susivyniojanuošpulesiuvimometu, prieš naudodami uždėkite ant jų tinklę ir naudokite didelį špulės laikiklį. Tuopačius mažinkitesiūlo įtempimą.



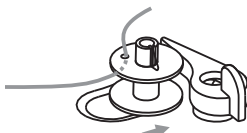
2. Įveskite siūlą į viršutinį siūlo kreipiklį.



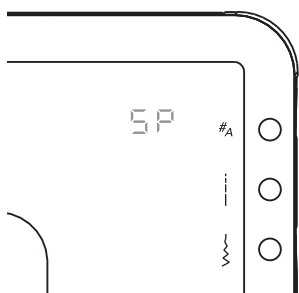
3. Laikrodžio rodyklės kryptimi apsukite siūlą aplink išankstinio įtempimo reguliatorių.



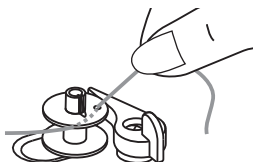
4. Siūlo galą verkite per ritės vidinę angą (žr. piešinį) ir užmaukite ritę ant kaiščio.



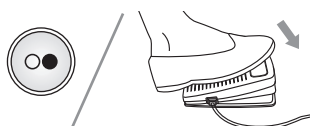
5. Nuspauskite ritę į dešinę pusę.

**Pastaba:**

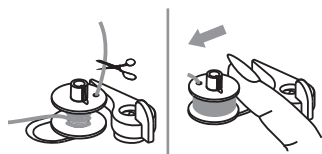
Kaip ritės vyniotuvas yra paspaustas į dešinę, mašina parodys simbolį "SP".



6. Ranka prilaikykite siūlo galą.

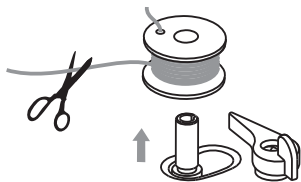


7. Užvyniojimo procesas prasideda, paspaudus paleidimo pedalą arba Start/Stop mygtuką.



8. Užvynioję porą vijų, sustabdykite vyniotuvą ir nukirpkite siūlo galą prie pat ritės angos. Tuomet tęskite užvyniojimą, kol ritė pilnai užsipildys siūlu.

Vyniotuvas automatiškai sustos, kai tik ritė užsipildys. Sustabdykite mašiną. Atlenkite ritę kairėn.



9. Nukirpkite siūlą ir nuimkite ritę, užpildytą siūlu.

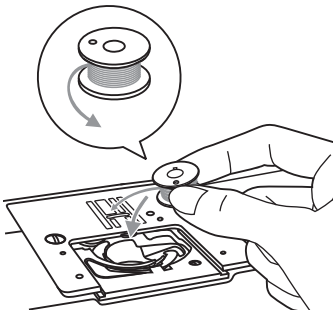
**Pastaba:**

Kai vyniotuvo kaištis yra vyniojimo padėtyje, neįmanoma siūti ar sukli smagratį. Norėdami siūti, atlenkite vyniotuvo kaištį į kairę (siuvimo padėtis).

Ritės įstatymas

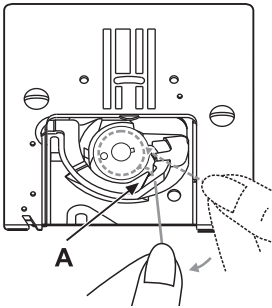
⚠ Dėmesio:

- Išjunkite mašiną, prieš įdėdami ar išimdami ritę.
- Veriant siūlą, siūlo pritraukiklis turi būti viršutinėje padėtyje.
- Neteisingai įvėrus siūlą, tai gali sukelti mašinos gedimą.

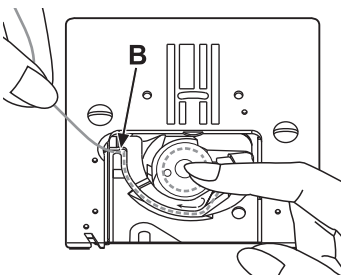


Atverkite dangtį, patraukę jį į priekį.

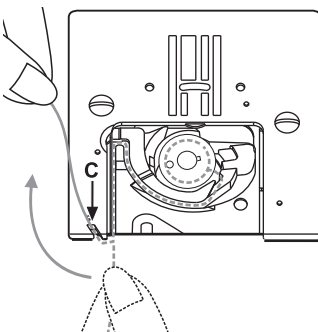
Įdėkite ritę taip, kad siūlas nusivyniotų prieš laikrodžio rodyklę.



Įtraukite siūlą į prapjovą rodyklės kryptimi po šaudyklės pirštelio (A) iki siūlo nukreipėjo (B).



Patikrinkite, ar siūlas teisingai įtrauktas į ritės laikiklio įtempiamąją spyruoklę. Tam tikslui lengvai pirštu prispauskite ritę, o kita ranka kiek ištraukite siūlą. Turite jausti pasipriešinimą.

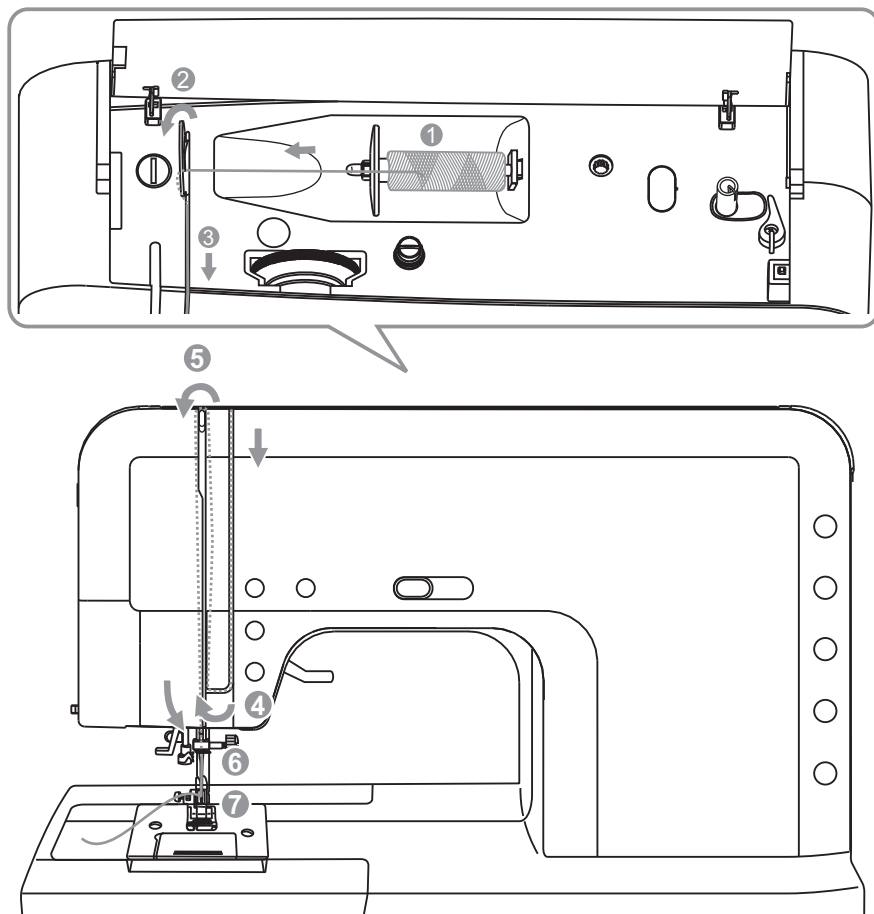


Įveskite siūlą rodyklės kryptimi nuo (B) iki (C) į siūlo kreipiklį, esantį ant adatos plokštelės.

Kad apkirpti siūlą, kiek patraukite jį priešinga kryptimi virš atkirpimo kraštelio taške (C).

Užverkite dangtį, pastūmę jį atgal.

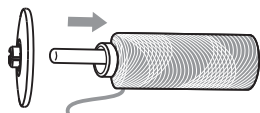
Viršutinio siūlo įverėjas



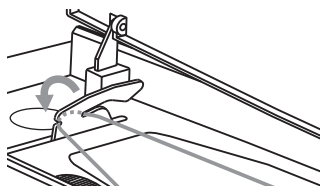
Prašome atkreipti dėmesį:

Neteisingai įvėrus viršutinį siūlą, gali kilti įvairių sunkumų siuvant.

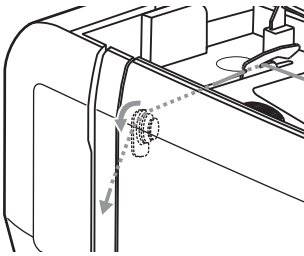
Norint pakeisti siūlo įtempimą, pirmiausia reikia užfiksuoti adatą viršutinėje padėtyje ir pakelti kojelę, o tada pakeisti reguliatoriaus padėtį.



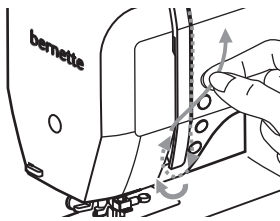
1. Pakelkite ritei su siūlais skirtą kaištį tiek, kad jis užsifikuotų vidurinėje padėtyje. Užmaukite ritę su siūlu ant kaiščio taip, kad siūlo nusivyniojimo kryptis eitų į priekį, po to uždėkite siūlo nuvyniojimo poveržlę.



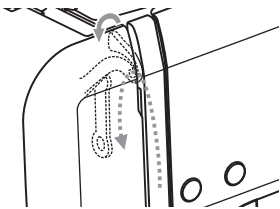
2. Įverkite siūlą į viršutinį siūlo kreipiklį.



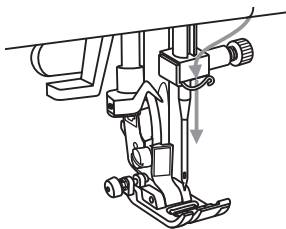
3. Patraukite siūlą į save, po to - žemyn. Tokiu būdu siūlas pateks į siūlo įtempimo reguliatorių.



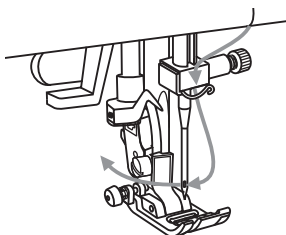
4. Po to siūlas traukiamas žemyn ir iš apačios apsučiamas aplink siūlo pritraukiklio dangtelį.



5. Tuomet siūlas traukiamas į viršų ir iš dešinės į kairę įveriamas pro siūlo pritraukiklio ašelę, o po to vėl nuleidžiamas žemyn.

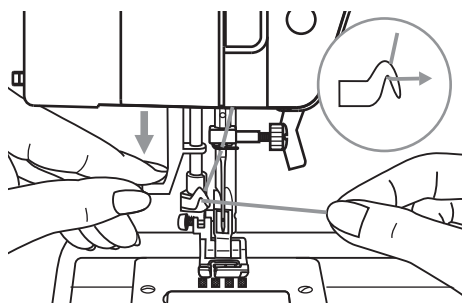


6. Po to siūlas įdedamas į atlenktą ašelę.



7. Tai atlikus, siūlas veriamas iš priekio į galą į adatos skylutę ir jo galiukas ištraukiamas maždaug 10 cm. Ilgio perteklius nukerpamas siūlo kirptuvu. Siūlą į adatą įverti galima, ir naudojantis automatinio siūlo įvėikliu (žr. kitą puslapį).

Siūlo įverėjas



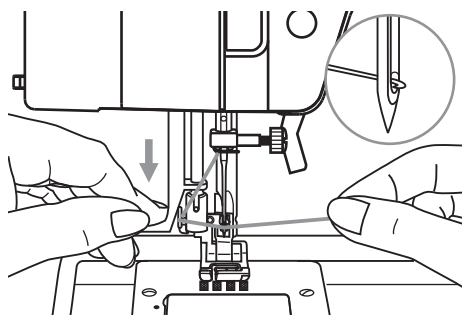
Užfiksuokite adatą aukščiausioje padėtyje ir nuleiskite transporterį.



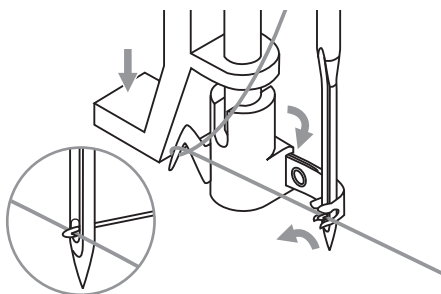
Dėmesio:

Pagrindinis jungiklis ("O").

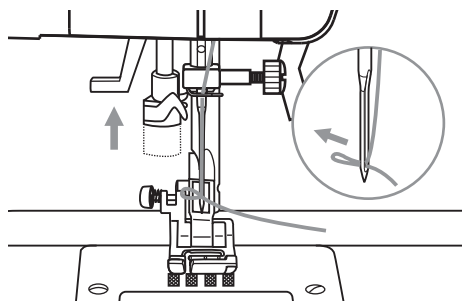
Lėtai nuleiskite siūlo įvėriklio svirtelę ir įveskite siūlą per siūlo kreipiklį, kaip parodyta paveikslėlyje, po to atitraukite siūlą į dešinę.



Siūlo įvėrikais automatiškai pasisuks į siūlo įvėrimo padėtį, o kabliukas pereis per adatos skylutę.



Atitraukite siūlą į dešinę nuo adatos.



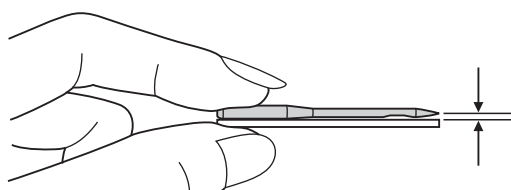
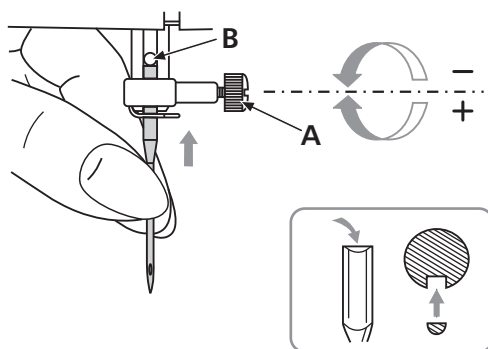
Atlaisvinkite siūlą ir lėtai nuleiskite svirtelę. Kabliukas pasisuks ir ištrauks siūlo kilpą pro adatos skylutę. Tuomet ištraukite pro adatos skylutę visą siūlą.

Adatos keitimas



Dėmesio:

Prieš įdėdami ar išimdami adatą, išjunkite mašiną.



Reguliariai keiskite adatą, ypač esant susidėvėjimo žymėms ir netolygiam dygsnių atlikimui.

Įstatykite adatą, kaip parodyta piešinyje.

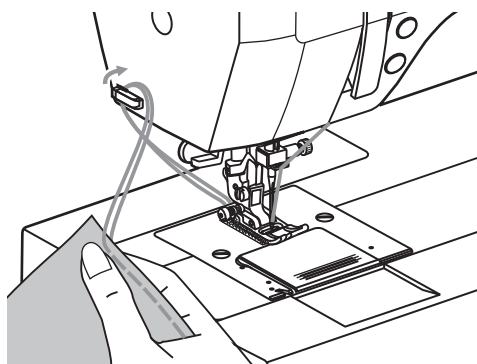
A. Atlaisvinkite adatos tvirtinimo varžtą, o įstatę naują adatą, vėl jį priveržkite. Plokščioji adatos kolbos pusė turi būti nukreipta atgal.

B. Įstumkite adatą kiek įmanoma toliau. Naudokite tik nesugadintas adatas.

Siuvimo problemas gali sukelti:

- kreivos adatos,
- atšipusios adatos,
- adatos pažeistu smaigaliu.

Siūlo nukirpėjas



Siūlo kirptuvas naudojamas:

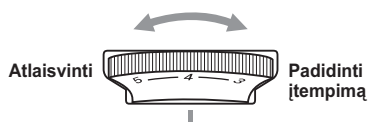
1. Nukirpti siūlui po jo įvėrimo į adatą.
2. Siūlams nukirpti siuvimo pabaigoje.

Kad galėtumėte nukirpti siūlus, kojelė turi būti pakelta.

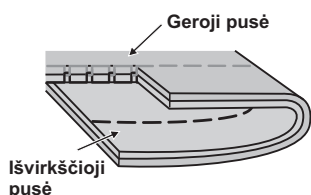
Pašalinkite medžiagą iš po kojelės kairėn ir nukirpkite siūlus siūlų kirptuvu.

Siūlų galai nukerpami tokio ilgio, kuris tinka kitai siuvimo operacijai.

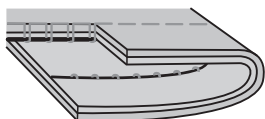
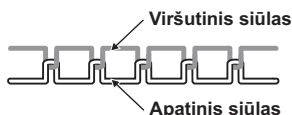
Siūlo įtempimas



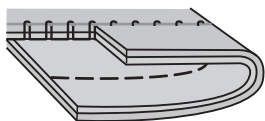
- Bazinis siūlo įtempimo nustatymas: "4"
- Norint padidinti įtempimą, reikia pasukti ratelį iki kitos didesnės padalos.
- Norint sumažinti įtempimą, reikia pasukti ratelį iki kitos mažesnės padalos.
- Teisingas siūlo įtempimo pasirinkimas turi įtakos siuvimo kokybei.
- Atliekant bet kokius dekoratyvinius siuvimo darbus siūlės piešinys bus gražesnis, o medžiaga mažiau garankščiuosius, jeigu viršutinį siūlą kiek ištrauksite į išvirkščiąją pusę.



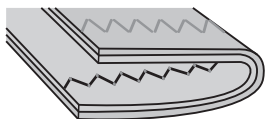
Normalus siūlų įtempimas, siuvant tiesią siūlę.



Viršutinio siūlo įtempimas, siuvant tiesią siūlę, per silpnas. Padidinkite įtempimą.



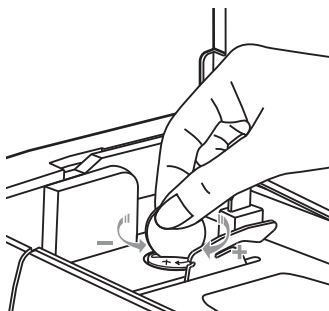
Viršutinio siūlo įtempimas, siuvant tiesią siūlę, per stiprus. Sumažinkite įtempimą.



Normalus viršutinio siūlo įtempimas zigzaginei ir dekoratyvinei siūlei.



Prispaudimo pėdelės spaudimo reguliavimas



Kojelės spaudimo jėga sureguliuota gamykloje ir nereikalauja ypatingo reguliavimo, tačiau, reikalui esant, kojelės spaudimą galima sureguliuoti. Tam reikalui, pasinaudodami moneta, pasukite nustatymo sraigą.

Dirbant su labai plonomis medžiagomis, kojelės spaudimo jėga galima sumažinti, sukant sraigą prieš laikrodžio rodyklę, o su storomis medžiagomis, - padidinti, sukant jį pagal laikrodžio rodyklę.

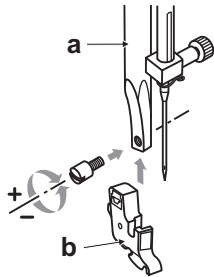
Pradinį nustatymą galima vėl susigrąžinti, pasukus sraigą taip, kad jo galvutė atsidurtų viename lygyje su paneliu.

Prispaudimo pėdelės keitimas



Dėmesio:

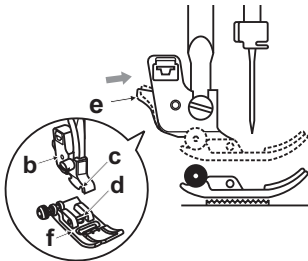
Išjunkite mašiną (jungiklis ("O") padėtyje)



Kojelės laikiklio montavimas

Pakelkite kojelės laikiklio strypą (a)

Užfiksuokite kojelės laikiklį (b), kaip parodyta piešinyje.

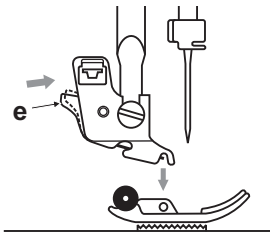


Kojelės montavimas

Nuleiskite kojelės laikiklį (b) taip, kad išėma (n) būtų betarpiškai virš kaiščio (d).

Atlenkite į viršų tvirtinimo svirtelę (e).

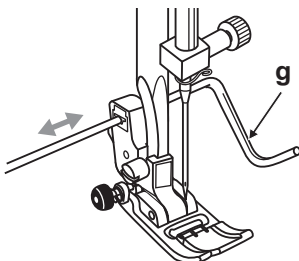
Nuleiskite kojelės laikiklį (b), ir kojelė (f) automatiškai bus užfiksuota.



Kojelės nuėmimas

Pakelkite kojelę.

Nuspauskite žemyn juodą tvirtinimo svirtelę (e), ir kojelė išslis iš užsikabinimo padėties.

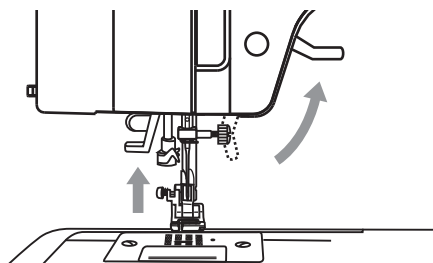


Kraštelio kreipiklio montavimas

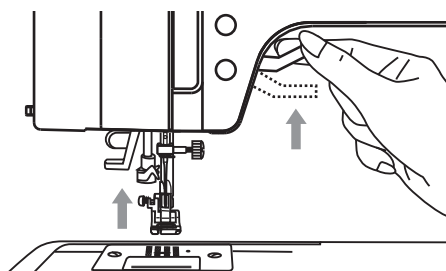
Įstatykite kraštelio kreipiklį (g) į angą, kaip parodyta piešinyje.

Sureguliuokite jį priklausomai nuo pageidaujamo kraštelio, klostės ir pan. pločio.

Dviejų žingsnių Prispaudimo pėdelė

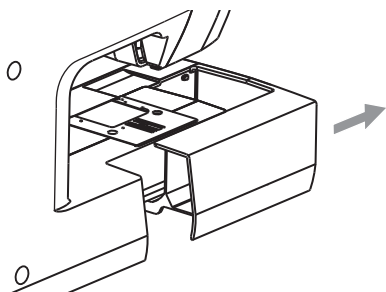


Kojelė pakeliama ir nuleidžiama, naudojantis audinio prispaudimo svirtelę.

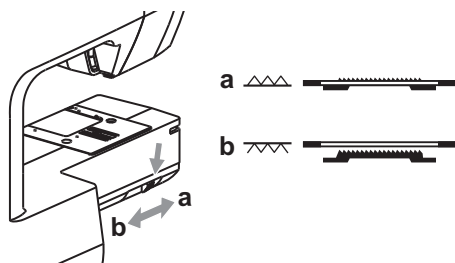


Dirbant su keliais storos medžiagos sluoksniais, galima pakelti kojelę į antrojo (didesnio) aukščio padėtį, paspaudus svirtį maksimaliai į viršų. Tuomet yra galimybė pakišti po kojele storą medžiagą.

Dantukų pakėlimas arba nuleidimas



Nuėmus pristatomą siuvimo platformą, galinėje rangovinės platformos pusėje matomas transporterio nuleidimo mygtukas.



Perstumkite slankikliuką prie "  " simbolio (b), ir transporteris nusileis, pavyzdžiui, prisiuvant sagas arba atliekant siuvinęją laisvąją eigą. Norėdami pervesti transporterį į normalią padėtį, perstumkite slankikliuką prie "  " simbolio (a).

Perstūmus slankikliuką į dešinę, transporteris nepakils, kol jūs nepasuksite smagračio. Kad pakeltumėte transporterį, padarykite smagračiu pilną apskukimą.

Adatos, Medžiagos, Siūlo pasirinkimo vadovas

➔ Svarbu

Siūlas pasirenkamas pagal naudojimą. Norint išgauti puikius siuvimo rezultatus, svarbų vaidmenį vaidina siūlų ir medžiagų kokybė. Rekomenduojama naudoti žinomų ženklų gaminius. Atidžiai rinkites adatą ir siūlą. Teisingas adatos dydis priklauso nuo pasirinkto siūlo ir medžiagos. Medžiagos storis ir rūšis sąlyguoja siūlo storį, adatos dydį ir smaigalio formą.

Adatos numeris	Medžiagos	Siūlai
9-11/65-75	Lengvi medvilniniai audiniai, vualis, šilkas (ir pamušalinis š.), muslinas, interlokas, medvilninis trikotažas, plona vilna (džersi), krepdešinas, poliesterio audiniai, medžiagos palaidinukėms ir marškinėliams.	Ploni medvilniniai, nailoniniai arba poliesterio siūlai.
12/80	Vidutinio tankio medvilniniai audiniai, satinas, kiltas, dvigubas trikotažas, lengvi vilnoniai audiniai.	Dauguma prekyboje esančių vidutinio storio siūlų tinka šiems audiniams ir adatų dydžiams.
14/90	Vidutinio tankio medvilninis kiltas, vilnoniai audiniai, sunkusis trikotažas, frotinės medžiagos, džinsiniai audiniai.	Norėdami gauti geresnį gaminį, naudokite poliesterio siūlus sintetinėms medžiagoms, o medvilninius siūlus - natūralioms.
16/100	Sunkūs lininiai audiniai, vilnoniai audiniai, brezentinės ir dygsniuotos medžiagos, džinsiniai audiniai, lengvos ir vidutinės apmušalinės medžiagos.	Visada naudokite tą patį siūlą adatai ir ritei.
18/110	Sunkios vilnonės medžiagos, paltiniai audiniai, apmušalinės medžiagos, kai kurios odos rūšys ir vinilas.	Stori siūlai, kiliminiai siūlai. (Būtina padidinti kojelės prispaudimą)

ADATOS IR SIŪLO PARINKIMAS

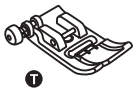
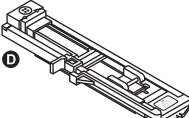
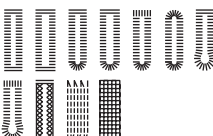
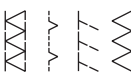
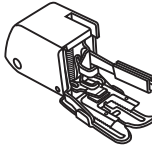
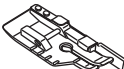
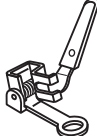
Adatos	Paaiškinimas	Audinio tipas
HA x 1 15 x 1	Standartinį smaigalį turinčios adatos. Numerių diapazonas nuo plonų iki storų: nuo 9 (65) iki 18 (110)	Natūralūs vilnoniai, medvilniniai, šilkiniai audiniai. Nerekomenduojamos dvigubam trikotažui.
15 x 1/ 130/ 705H	Pusapvalis antgalis įžambu pjūviu: nuo 9 (65) iki 18 (110)	Natūralūs ir sintetiniai audiniai, tarp jų ir iš mišraus pluošto. Sintetinis trikotažas, interlokas, triko medžiaga, viengubas ir dvigubas trikotažas. Galima naudoti vietoje 15x1, dirbant su visomis medžiagomis.
15 x 1/ 130/ 705H (SUK)	Užapvalintą antgalį turinti adata: nuo 9 (65) iki 18 (110)	Putlusis trikotažas, lycra, audiniai maudymosi kostiumėliams, elastingos medžiagos.
130PCL/ 705H-LR/LL	Adatos odai: nuo 12 (80) iki 18 (110)	Oda, vinilas, apmušalinės medžiagos. (Adatos praduria mažesnes skylutes, negu standartinės storos adatos)

➔ Pastaba:

- Bendriems ir dekoratyviems darbams galima įsigyti dviejų šerdžių adatas.
- Europinių adatų numeriai yra 65, 70, 80 ir t.t. Amerikietiškos ir japoniškos turi numerius 9, 11, 12 ir t.t.
- Reguliariai keiskite adatą (maždaug prieš kas antrą siuvimo projektą ir/arba pirmą kartą nutrūkus siūlui ar praleidus dygsnį).

Prispaudimo pėdelės pritaikymo diagrama - modelis London 7

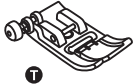
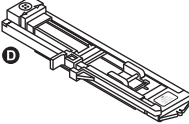
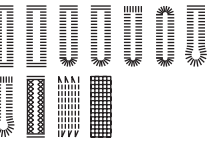
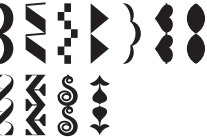
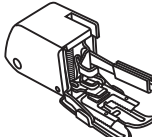
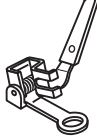
Kai kurioms siūlėms ir kūrybiniam darbui rekomenduojama dviejų šerdžių adata
Zwillingssnadel empfohlen.

KOJELĖ	NAUDOJIMAS	ADATA	KOJELĖ	NAUDOJIMAS	ADATA
 Universali kojėlė (T)	Bendri siuvimo darbai, skiautiniai, dekoratyvinės siūlės, krepo efektas, "mereškos" ir kt.		 Paslėpto dygsnio kojėlė (F)	Atsiūlėjimas paslėpta siūle 	
 Kojėlė užtrauktukui (I)	Užtrauktukų prisiuvimas 		 Kojėlė - kirtiklis (K) *	Atsiūlėjimas siaura siūle 	
 Kojėlė sagoms	Sagų prisiuvimas 		 Kojėlė raišteliams prisiūti (M) *	Raištelių prisiuvimas 	
 Kojėlė kilpoms (D)	Kilpų siuvimas 		 Kojėlė paslėptiems užtrauktukams prisiūti*	Paslėptų užtrauktukų prisiuvimas 	
 Siuvinėjimo kojėlė (A)	Kraštų atsiuvimas 		 Kojėlė paraukimams *	Raukiniai, smulkios klostės 	
 Kraštų atsiuvimo kojėlė (E)	Kraštams atsiūti 		 Viršutinio transporterio kojėlė *	Padeda tolygiai paduoti sunkius audinius ir daugiasluoksnes medžiagas 	
 1/4"- Kviltingo kojėlė *	Kviltingas/skiautiniai 				
 Adymo/siuvinėjimo kojėlė *	Adymas, siuvinėjimas laisvąja eiga, monogramų siuvinėjimas 		 Dviejų šerdžių adata *		

* Kaip specialus priedas įsigijama papildomai

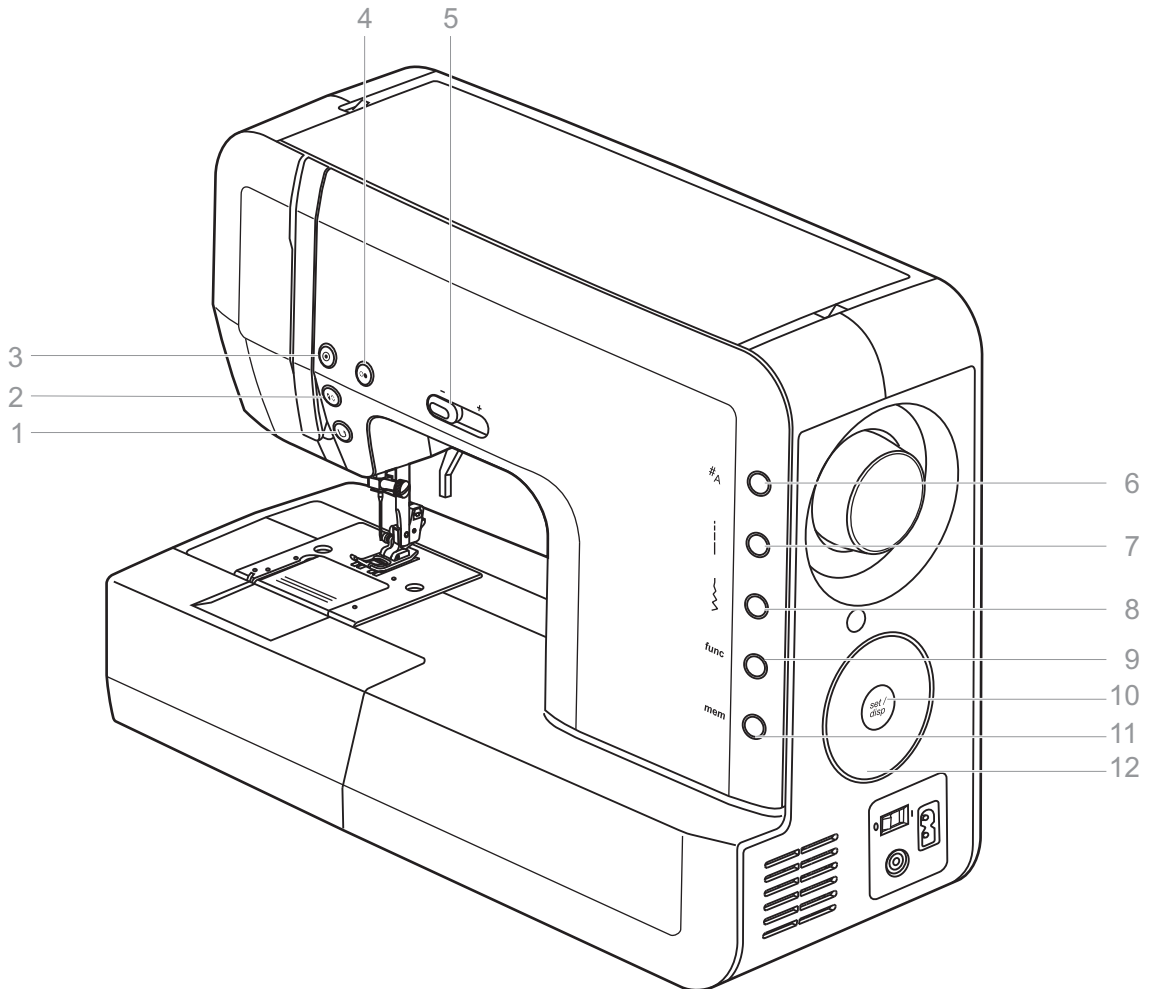
Prispaudimo pėdelės pritaikymo diagrama - modelis London 8

Kai kurioms siūlėms ir kūrybiniam darbui rekomenduojama dviejų šerdžių adata
Zwilling snadel empfohlen.

KOJELĖ	NAUDOJIMAS	ADATA	KOJELĖ	NAUDOJIMAS	ADATA
 Universali kojelė (T)	Bendri siuvimo darbai, skiautiniai, dekoratyvinės siūlės, krepo efektas, "mereškos" ir kt.		 Paslėpto dygsnio kojelė (F)	Atsiūlėjimas paslėpta siūle 	
 Kojelė užtrauktukui (I)	Užtrauktukų prisiuvimas 		 Kojelė - kirtiklis (K) *	Atsiūlėjimas siaura siūle 	
 Kojelė sagoms	Sagų prisiuvimas 		 Kojelė raišteliams prisiūti (M) *	Raištelių prisiuvimas 	
 Kojelė kilpoms (D)	Kilpų siuvimas 		 Kojelė paslėptiems užtrauktukams prisiūti*	Paslėptų užtrauktukų prisiuvimas 	
 Siuvinėjimo kojelė (A)	Kraštų atsiuvimas 		 Kojelė paraukimams *	Raukiniai, smulkios klostės 	
 Kraštų atsiuvimo kojelė (E)	Kraštams atsiūti 		 Viršutinio transporterio kojelė *	Padeda tolygiai paduoti sunkius audinius ir daugiasluoksnes medžiagas 	
 1/4"- Kviltingo kojelė *	Kviltingas/skiautiniai 				
 Adymo/siuvinėjimo kojelė	Adymas, siuvinėjimas laisvąja eiga, monogramų siuvinėjimas 		 Dviejų šerdžių adata *		

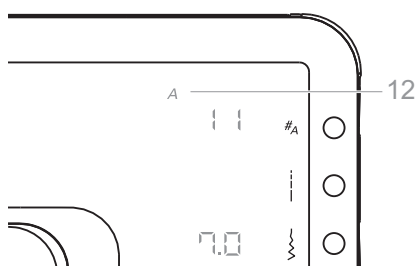
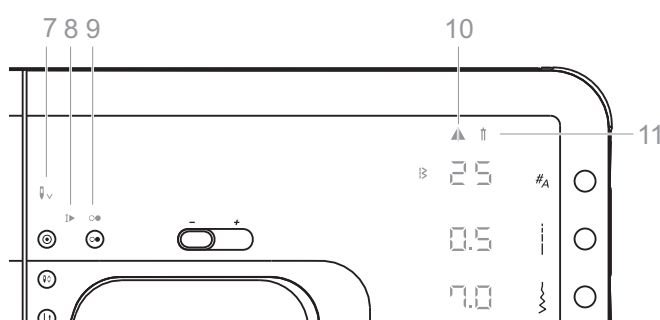
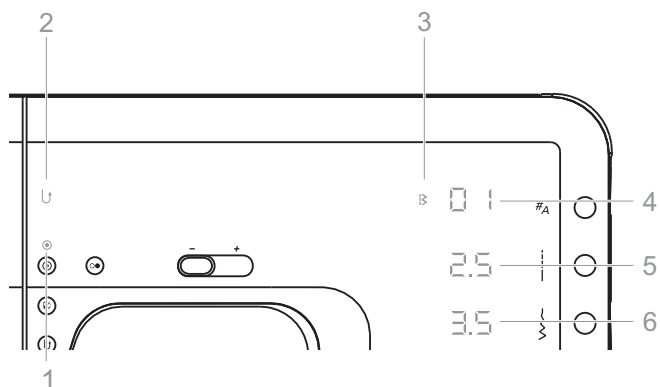
* Kaip specialus priedas įsigijama papildomai

Paaškinimų mygtukas - modelis London 8



1. Reverso mygtukas
2. Adatos pozicijos viršuje/apačioje mygtukas
3. Automatinio užtvirtinimo mygtukas
4. Start/stop mygtukas
5. Švelnus greitis
6. Pavyzdžių grupės pasirinkimo mygtukas
7. Siūlės ilgio mygtukas
8. Siūlės pločio mygtukas
9. Funkcijų mygtukas (modelis London 8)
10. Displėjaus nustatymo mygtukas
11. Atminties mygtukas (modelis London 8)
12. Pasirinkimo ratas

Informacija ant LED displejaus



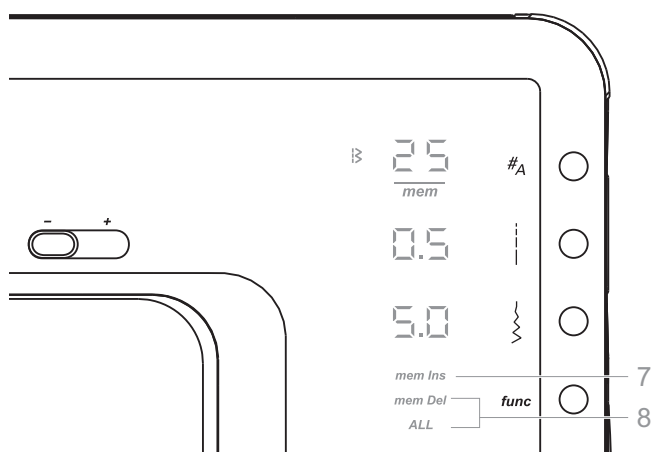
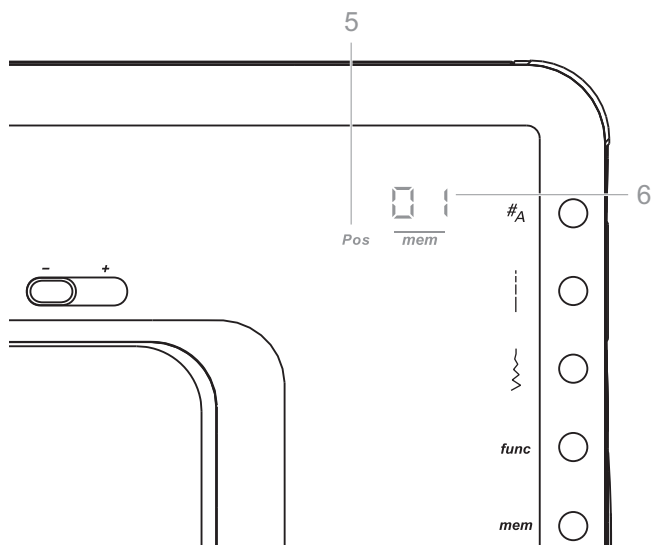
Displėjus normaliame režime - modelis London 8

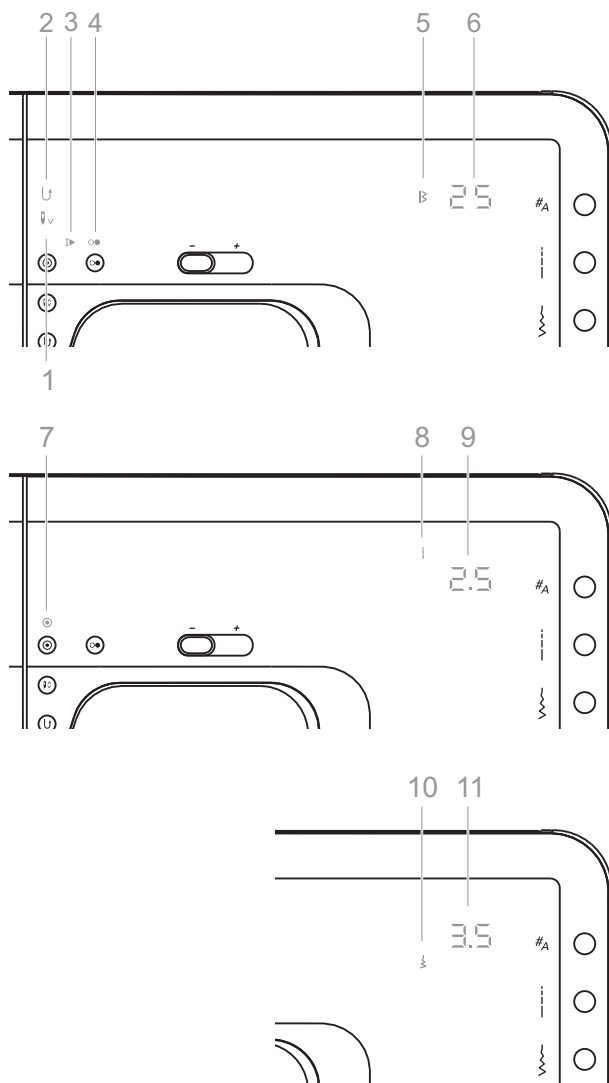
1. Auto-užtvirtinimas
2. Reversas
3. Pavyzdžių grupė
4. Siūlės numeris
5. Siūlės ilgis (mm)
6. Siūlės plotis (mm)
7. Adata sustoja apačioje
8. Auto-sustojimas pavyzdžio gale
9. Mašina dirba
10. Funkcija pavyzdžių veidrodiniame atspindyje
11. Funkcija dvigubos adatos
12. Abėcėlės grupė



Atminties režimo displėjus - modelis London 8

1. Siūlės numeris
2. Atminties režimas aktyvus
3. Siūlės ilgis (mm)
4. Siūlės plotis (mm)
5. Atminties pozicijos displėjus
6. Atminties pozicija
7. Atminties įvedimo funkcija
8. Atminties valymas/Valymas visų funkcijų





Displėjus normaliame režime - modelis London 7

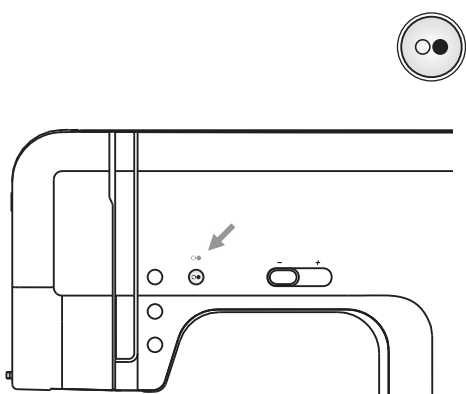
1. Adata sustoja apačioje
2. Reversas
3. Auto-sustojimas pavyzdžio gale
4. Mašina dirba
5. Pavyzdžių grupė
6. Siūlės numeris
7. Auto-užtvirtinimas
8. Siūlės ilgio režimas
9. Siūlės ilgis
10. Siūlės pločio režimas
11. Siūlės plotis



➔ Pastaba:

- Kad parodyti siūlės ilgį ar siūlės plotį, paspauskite atitinkamą mygtuką.
- Simbolis ekrano kairėje parodo kuri reikšmė yra rodoma ekrane.

Funkciniai mygtukai



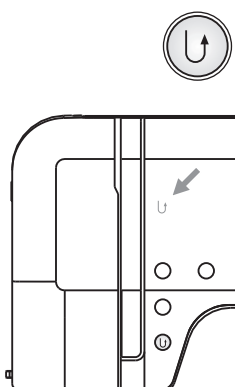
Start/Stop mygtukas

Kad paleistumėte mašiną, spauskite Start-/Stop mygtuką. Kad sustabdytumėte, paspauskite jį antrą kartą.

Siuvimo pradžioje mašina veikia kiek lėčiau.

Start-/Stop mygtukas leidžia dirbti be paleidimo pedalo.

Uo metu, kai mašina siuna arba vyniojama ritė, yra rodomas simbolis start/stop.



Reverso mygtukas

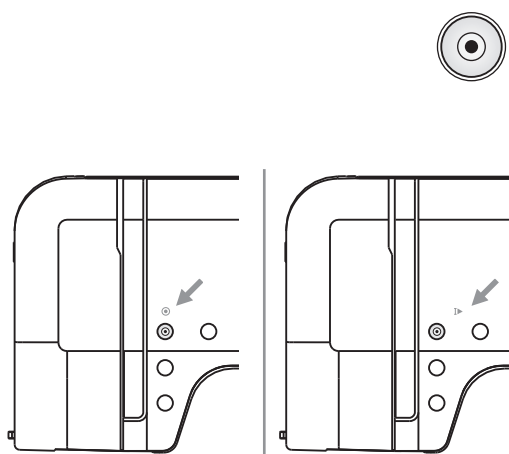
Šis mygtukas spaudžiamas, norint siūti atbuline kryptimi.

Mašina rodytų simbolį "U", reiškiantį atbulinį siuvimą.

Ši funkcija galioja tik 01-05 ir 24 numerio siūlėms.

Atbuline eiga mašina siuva nepertraukiamai. Norėdami grįžti prie normalaus siuvimo, vėl paspauskite šį mygtuką.

Paspaudus šį mygtuką prieš siuvimo pradžią ir paleidus mašiną, ji iškart ims siūti atbuline eiga. Norėdami grįžti prie normalaus siuvimo, vėl paspauskite šį mygtuką.



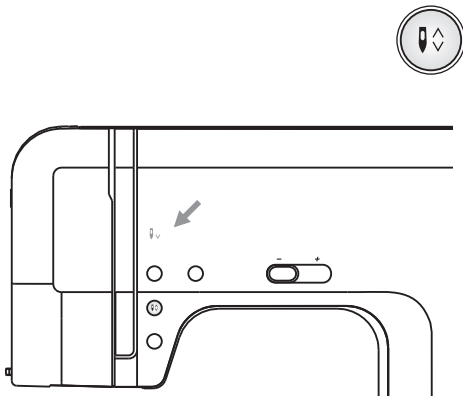
Automatinio užtvirtinimo mygtukas

Paspaudus šį mygtuką 01-05 arba 24 pavyzdžiui esant, mašina automatiškai atlieka 3 sutvirtinančius dygsnius ir sustoja.

Prieš mašinai sustojant, ekrane pasirodo "⊙" simbolis.

Paspaudus automatinio užtvirtinimo mygtuką kitiems siūlių pavyzdžiams esant, mašina atlieka 3 sutvirtinimo dygsnius einamosios siūlės pabaigoje ir po to automatiškai sustoja. (išimtis - 01-05, 10, 24 ir 50-60 pavyzdžiai).

Iki pat mašinos sustojimo ekrane matomas "▶" simbolis. Jei paspausite mygtuką dar kartą arba pasirinksite kitą pavyzdį, ši funkcija bus automatiškai atšaukta.



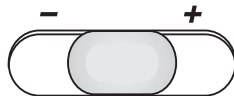
Adatos pozicijos viršuje/apacioje mygtukas

Paspaudus šį mygtuką, adata atlieka pusės ciklo poslinkį. Priklausomai nuo esamos padėties, ji pereina į žemiausią arba aukščiausią galimą padėtį. Bet tuo pat metu nustatoma taip pat ir adatos padėtis (viršutinė arba apatinė), mašinai sustojus.

Kai adata sustoja apačioje, pasirodys adatos apačioje simbolis "↓".

➔ Prašome atkreipti dėmesį:

Paspaudus šį mygtuką siuvimo metu, mašina automatiškai sustos.



Švelnus greitis

Reguliuojant Švelnaus greičio poziciją siuvimo metu gali būti ribojamas didžiausias greitis. Švelnaus greičio pozicija gali apibrėžti paleidimo pedalo pilną jėgą.

Lėčiausias greitis: Paslinkimas link (-)

Aukščiausias greitis: Paslinkimas link (+)

Kai mašina veikia start/stop mygtuko pagalba Švelnaus greičio pozicija apibrėžia aktualų siuvimo greitį.



Displėjaus nustatymų mygtukas

Normaliame režime paspauskite mygtuką, kad įsiminti dygsnio pavyzdžio numerį ir išsaugoti dygsnio ilgio ir pločio reikšmes.

Norėdami pasirinkti ir įsiminti funkciją, funkcijų režime paspauskite mygtuką.

Atminties režime paspauskite mygtuką, kad įsiminti ar parodyti pavyzdį arba įjunkite ekrana nuo siūliu numerio iki atminties pozicijos ir atgal.

Pagrindiniai darbo principai

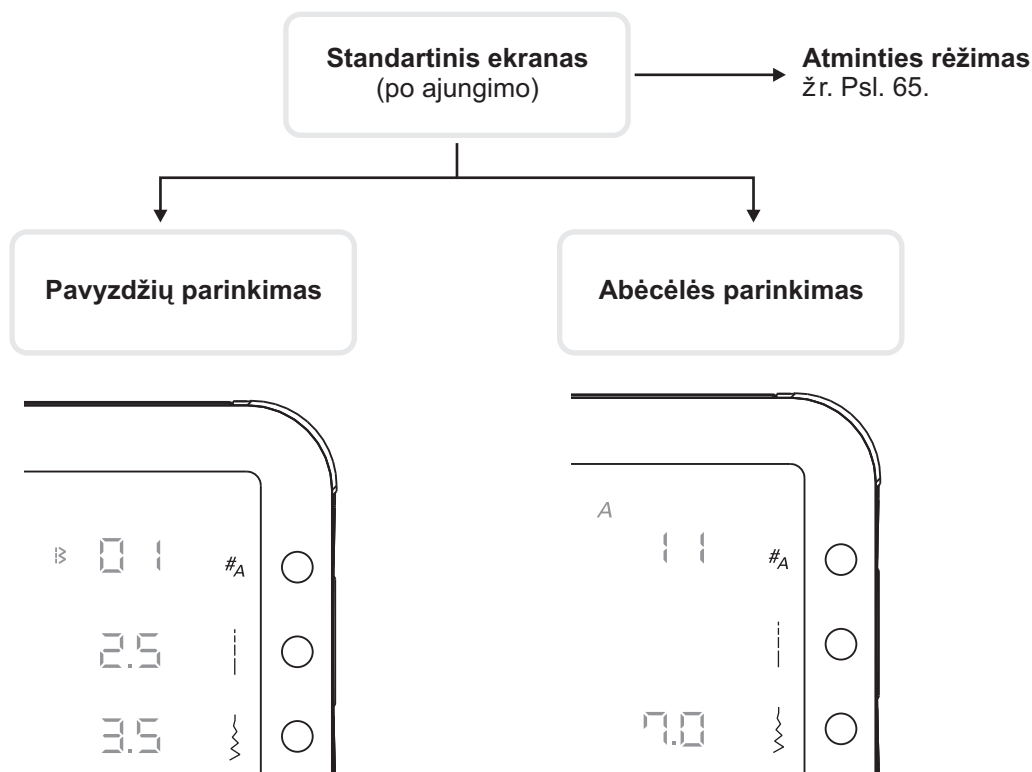
Tuo atveju jeigu reikšmė ar nustatymas mirksi, tai gali būti nustatoma Pasirinkimo ratuku.

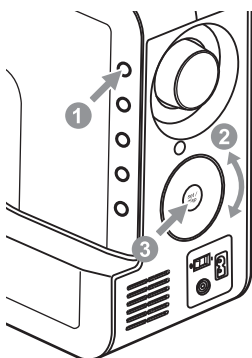
- Pasirinkite funkciją paspausdami mygtuką vieną kartą
- Išsaugokite reguliavimus paspausdami Set arba mygtuką šalia mirksinčios reikšmės. Kaip alternatyva daugumoje funkcijų start/stop ar greičio reguliatoriaus paspaudimas taip pat išsaugos pakeitimus
- Specialioms funkcijoms (Abėcėlė, perėjimas iš atminties režimo į normal režimą, ištrinti viską) čia yra speciali klavišų kombinacija
- **Klaidos pytelėjimas** = 3 trumpi pytelėjimai

Normalus režimas: Pasirinkite siūlę ir siūkite. Yra įmanomos dvi Pavyzdžių grupės, Pavyzdžių grupė ir Abėcėlės grupė (tik modeliui London 8).

Atminties režimas: Užprogramuokite siūlių seką ir siūkite indikatorius "mem" įjungtas = atminties režimas aktyvus. (Detalesnei informacijai apie Atminties režimą žr. Psl. 65)

Normalus režimas - modelis London 8



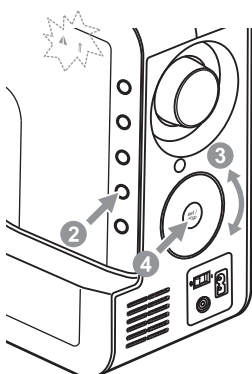


Pavyzdžio nustatymas

1. Paspauskite pavyzdžių grupės pasirinkimo mygtuką vieną kartą kad įeiti į siūlių pavyzdžių pasirinkimą.
2. Naudokite pasirinkimo ratuką kad pasirinkti pageidaujamą siūlę.
3. Paspauskite nustatymo/parodymo mygtuką (set/dis), kad tai įsiminti.

➔ Pastaba:

Kiti parametrai, t.y. siūlės ilgis ir siūlės plotis gali būti keičiami prieš arba po pavyzdžio įsiminimo atitinkamo mugtuko paspaudimu ir pagal punktus 2 ir 3.



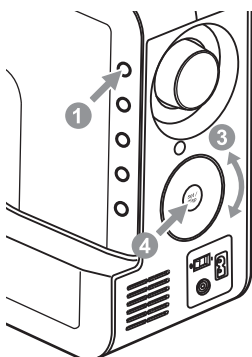
Papildomų funkcijų nustatymas

1. Pavyzdžio pasirinkimas.
2. Paspauskite funkcijos mygtuką, kad atidaryti funkcijos programą.
3. Naudokite pasirinkimo ratuką, kad pereiti prie Dvigubos adatos arba Veidrodinio atspindžio funkcijų.
4. Paspauskite pasirinkimo/parodymo mygtuką, kad užfiksuoti pasirinktą funkciją .

➔ Pastaba:

Abudu aktyvuoti simboliai mirksi. Kai pereinate tik prie vienos pasirinktos funkcijos.

Detalesniai informacijai žiūrėti psl. 62 / 63.



Abėcėlės įjungimas

1. Du kartus paspauskite pavyzdžių grupės pasirinkimo mygtuką, kad įeiti į Abėcėlės pasirinkimą.
2. Paspauskite vėl pavyzdžių grupės pasirinkimo mygtuką, kad siūlės numeris pradėtų mirksėti.
3. Naudokite pasirinkimo ratą, kad pasirinkti pageidaujamą siūlę.
4. Paspauskite nustatymo/parodymo mygtuką(set/dis), kad tai išsaugoti.

Siūlių apžvalga

Siūlės pavyzdys		Plotis (mm)		Ilgis (mm)		Kojelė	Funkcijos				
		Auto	Rankinis valdymas	Auto	Rankinis valdymas		Atbulinė eiga	Užtvirtin.	Veidr. Atsp. Kojelė (Modelis London 8)	2 šerdžių adata (Modelis London 8)	Atmintis (Modelis London 8)
Tiesioji siūlė	01 	3.5	0.0-7.0	2.5	0.0-4.5	T	*	*		*	*
	02 	0.0	0.0-7.0	2.5	0.0-4.5	T	*	*		*	*
Trijų dygsnių tiesioji siūlė	03 	3.5	0.0-7.0	2.5	1.0-3.0	T	*	*		*	*
Zigzagas	04 	5.0	0.0-7.0	2.0	0.3-4.5	T	*	*		*	*
Trijų dygsnių zigzagas	05 	5.0	2.0-7.0	1.0	0.3-4.5	T	*	*		*	*
Dvidubas kraštų atsiūmo peltak	06 	5.0	3.5-7.0	2.5	1.0-3.0	E		*	*/T	*	*
Paslėptasis dygsnis	07 	3.5	2.5-7.0	1.0	0.5-4.5	F		*	*/T	*	*
Kraštų atsiūvimo peltakis	08 	3.5	3.5-7.0	1.0	0.5-4.5	E		*	*/T	*	*
Elastinga siūlė	09 	2.0	1.0-6.0	2.5	1.0-3.0	T		*	*	*	*
Vienpakopė kilpa	10 	5.0	2.5-7.0	0.5	0.3-1.0	D					
Trigubas zigzagas	11 	5.0	2.5-7.0	2.5	1.0-3.0	T		*		*	*
Elast. Kraštų atsiūvimo siūle	12 	5.0	3.5-7.0	2.5	1.0-3.0	E		*	*/T	*	*
Koriukai	13 	7.0	2.5-7.0	2.5	1.0-3.0	A		*		*	*
Universali siūle	14 	5.0	2.5-7.0	2.0	1.0-3.0	T		*		*	*
Banguota siūle	15 	6.0	2.5-7.0	1.5	1.0-4.5	T		*		*	*
Elastinga paslepta siūle	16 	3.5	2.5-7.0	1.5	0.5-4.5	F		*	*/T	*	*
Universalusis dygsnis	17 	5.0	2.5-7.0	2.0	1.0-4.5	T		*		*	*
Superelast. (Pary. ietisėkas) dygsnis	18 	4.0	2.5-7.0	2.0	1.0-3.0	T		*	*	*	*
Papr. kraštų atsiūvimo siūle	19 	4.0	2.5-7.0	1.0	1.0-3.0	T		*	*	*	*
Ažurinė siūle	20 	5.0	2.5-7.0	2.5	1.0-3.0	T		*		*	*
Standart. Kraštų atsiūvimo siūlė	21 	5.0	3.5-7.0	2.5	1.0-3.0	E		*	*/T	*	*
Paryž. Dygsnis aplikacijoms	22 	3.5	2.5-7.0	2.5	1.5-3.0	T		*	*	*	*
"Eglutės" siūlė	23 	5.0	2.5-7.0	2.5	1.0-3.0	A		*		*	*
"Rankinis" dygsnis	24 	3.5	0.0-7.0	2.5	1.0-3.0	T	*	*		*	*
Atsiūlėjimas dantukais	25 	7.0	2.5-7.0	0.5	0.3-1.0	A		*	*	*	*
Trapecija	26 	7.0	2.5-7.0	0.5	0.3-1.0	A		*		*	*
Siūlė kryželiu	27 	6.0	3.0-7.0	1.0	1.0-3.0	A		*	*	*	*
Kvadratai	28 	7.0	2.5-7.0	0.5	0.3-1.0	A		*		*	*
Pilnavidurio siuvinėjimo dygsniai	29 	7.0	2.5-7.0	0.5	0.3-1.0	A		*	*	*	*
	30 	7.0	2.5-7.0	0.5	0.3-1.0	A		*	*	*	*

* : Galima pakeisti.


Pastaba:
Pilka spalva pažymėta dalis apačioje esančioje lentelėje, parodo vieną kiekvieno modelio elementą.

Siūlės pavyzdys		Plotis (mm)		Ilgis (mm)		Kojelė	Funkcijos				
		Auto	Rankinis valdymas	Auto	Rankinis valdymas		Atbulinė eiga	Užtvirtin.	Veidr. Atsp. Kojelė (Modelis London 8)	2 šerdžių adata (Modelis London 8)	Atmintis (Modelis London 8)
Pilnavidurio siuvinėjimo dygsniai	31 	7.0	2.5-7.0	0.5	0.3-1.0	A		*	*	*	*
	32 	7.0	2.5-7.0	0.5	0.3-1.0	A		*	*	*	*
Dekoratyviniai pilnavidurio siuvinėjimo dygsniai	33 	7.0	2.5-7.0	0.5	0.3-1.0	A		*	*	*	*
	34 	7.0	4.0-7.0	0.5	0.3-1.0	A		*		*	*
	35 	7.0	4.0-7.0	0.5	0.3-1.0	A		*	*	*	*
	36 	7.0	4.0-7.0	0.5	0.3-1.0	A		*		*	*
Kvilti dygsniavimo dygsniai	37 	6.0	4.5-7.0	1.0	1.0-3.0	A		*		*	*
Dekoratyvinė siūlė	38 	5.0	3.0-7.0	2.5	1.5-4.5	A		*		*	*
Dygsnis kryželiu	39 	6.0	5.0-7.0	1.0	1.0-3.0	A		*		*	*
	40 	6.0	5.0-7.0	1.0	1.0-3.0	A		*	*	*	*
Dekoratyvinė siūlė	41 	7.0	3.0-7.0	2.0	1.0-3.0	T		*		*	*
	42 	7.0	4.0-7.0	2.5	1.5-3.0	A		*		*	*
	43 	7.0	5.0-7.0	2.0	2.0-3.0	A		*		*	*
	44 	7.0	4.0-7.0	3.0	2.5-4.5	A		*		*	*
Pilnavidurio siuvinėjimo dygsniai	45 	7.0	2.5-7.0	0.5	0.3-1.0	A		*	*	*	*
	46 	7.0	2.5-7.0	0.5	0.3-1.0	A		*	*	*	*
Dekoratyvinė siūlė	47 	5.0	2.5-7.0	2.5	1.5-3.0	T		*	*	*	*
	48 	7.0	3.5-7.0	2.0	1.5-3.0	T		*	*	*	*
	49 	7.0	3.0-7.0	2.0	1.5-3.0	A		*	*	*	*
Adymas	50 	7.0	3.5-7.0	2.0	1.0-2.0	D					
	51 	7.0	3.5-7.0	2.0	1.0-2.0	D					
Vienpakopių kilpų rūšys	52 	5.5	3.0-7.0	0.5	0.3-1.0	D					
	53 	5.0	2.5-5.5	0.5	0.3-1.0	D					
	54 	6.0	3.0-7.0	0.5	0.3-1.0	D					
	55 	5.0	2.5-5.5	0.5	0.3-1.0	D					
	56 	5.0	2.5-5.5	0.5	0.3-1.0	D					
	57 	7.0	5.5-7.0	0.5	0.3-1.0	D					
	58 	7.0	5.5-7.0	0.5	0.3-1.0	D					
	59 	6.0	3.0-7.0	1.5	1.0-3.0	D					
Akutės	60 	7.0	5.0,6.0,7.0	-	-	A					

* : Galima pakeisti.

**Pastaba:**

Pilka spalva pažymėta dalis apačioje esančioje lentelėje, parodo vieną kiekvieno modelio elementą.

Raidės (abėcėlė) ir skaičiai - modelis London 8

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36
A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z

63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88
Ä Å Æ Ñ Ö Ø Ç Ü ä å æ ë è é ê ñ ö õ ø ì ç ü ù ß &

89 90 91 92 93 94 95
? ! _ ' , . -

➔ Prašome atkreipti dėmesį:

- Dirbant normaliu režimu, visų išsiuvinėjamų raidžių ir skaičių aukštis yra iki 7 mm. Jei naudojama keletas raidžių, jas reikia sulygiuoti pagal liniją.

E I J a b g h i j p y Å Æ è ø Ç ü 

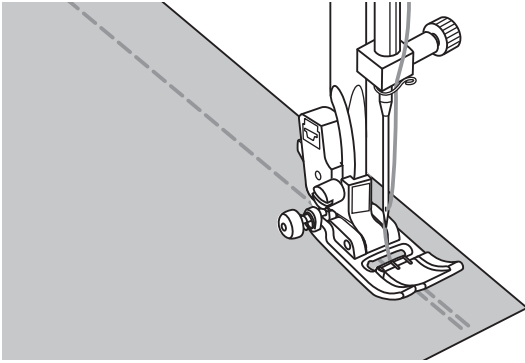
- Jeigu raidžių seka išsaugota atmintyje, tai didžiosios raidės siuvinėjamos, sumažinus jų aukštį iki 5,5 mm, ir tuo pat metu visos raidės sulygiuojamos pagal liniją.

E I J a b g h i j p q y Å Æ è ø Ç ü 

- Jeigu atmintyje išsaugota seka tik iš didžiųjų raidžių, mašina siuvinės maksimalaus 7 mm aukščio raides.

A B C D E F G H I J K L M N 

Naudingi įgūdžiai

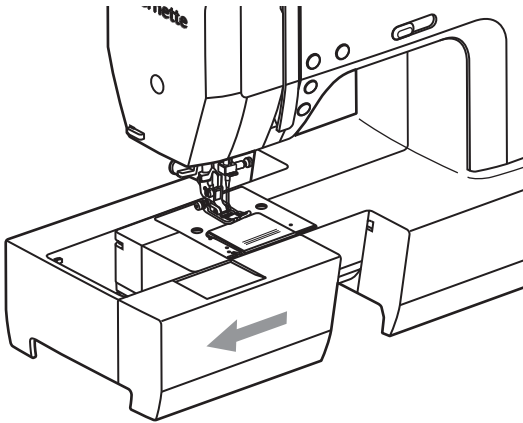


Siuvimo atbuline eiga mygtukas

Siūlės pradžios ir pabaigos sutvirtinimui.

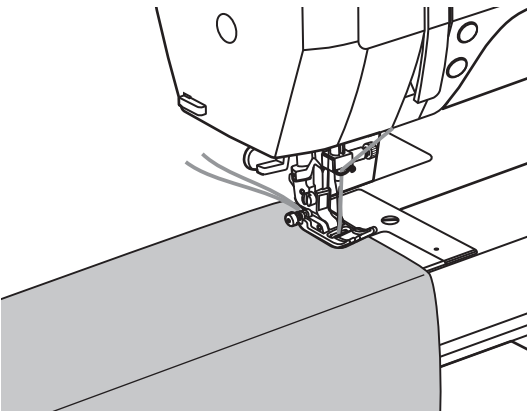
Paspauskite šį mygtuką ir atlikite 4-5 atbulinius dygsnius.

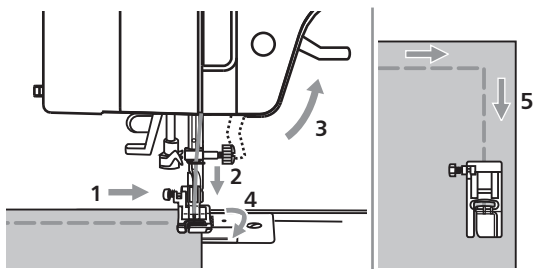
Vos atleidus mygtuką, mašina ims siūti normalia kryptimi.



Platforma rankovėms

Platforma rankovėms yra patogi, siuvant žarninius gaminius, pavyzdžiui, atsiulėjant klešnes arba rankoves.





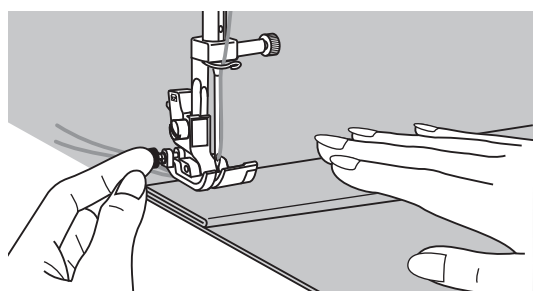
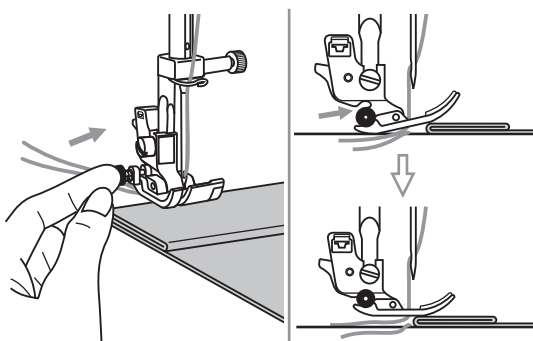
Kampukų apsiuvimas

1. Priartėję prie kampuko, sustabdykite mašiną.
2. Rankiniu būdu nuleiskite adatą (smagračiu) arba paspauskite adatos padėties keitimo mygtuką
3. Pakelkite kojelę.
4. Naudodami adatą, kaip posūkio tašką, pasukite darbą.
5. Nuleiskite adatą ir tęskite siuvimą.

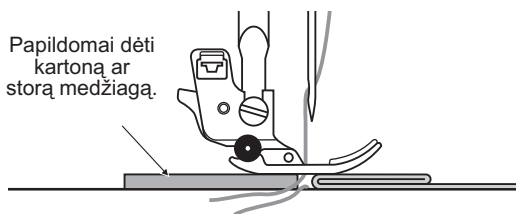
Storų medžiagų siuvimas

Juodas mygtukas kojelės kairėje pusėje leidžia užblokuoti kojelę horizontalioje padėtyje, jei jį paspausite prieš nuleisdami kojelę. Taip garantuojamas tolygus padavimas siuvimo pradžioje bei siuvant storesnius medžiagos sluoksnius (pvz., siuvant kelis sluoksnius, siūles, atsiulėjant džinsinį audinį).

Pasiekę sustorėjusią siuvinio dalį, nuleiskite adatą ir pakelkite kojelę. Nuspauskite žemyn kojelės snapelį ir įspauskite juodą mygtuką.



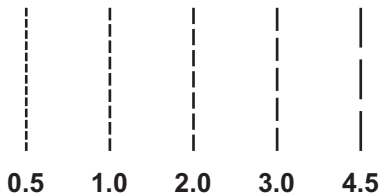
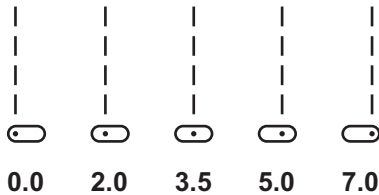
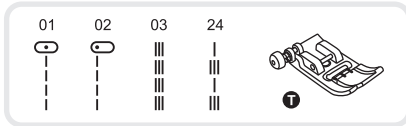
Papildomai dėti kartoną ar storą medžiagą.



Atlikus kelis dygsnius, juodas mygtukas savaime atsileis.

Norint išlyginti aukštį, galima taip pat už siūlės padėti tokio pat storio medžiagos gabalą. Be to, jūs galite "padėti" kojelei įveikti sustorėjimą, palengva stumdami siuvinį ranka.

Tiesios siūlės ir Adatos pozicijos



Adatos pozicijos keitimas

Šis nustatymas galioja tik pavyzdžiams 01-03, 24. Iš anksto nustatoma pozicija yra "3,5", centrinė pozicija.

Paspauskite siūlės pločio mygtuką, kad įeiti į siūlės pločio reguliavimo režimą. Kai jūs pasuksite pasirinkimo ratuką prieš laikrodžio rodirklę, adatos pozicija pasislinks į kairę. Kai jūs pasuksite pasirinkimo ratuką pagal laikrodžio rodirklę, adatos pozicija pasislinks į dešinę.

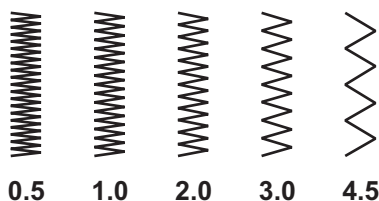
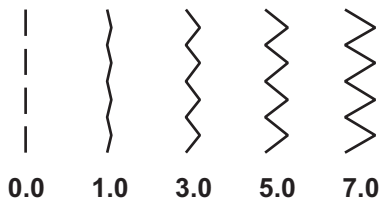
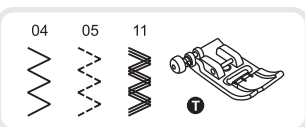
Siūlės ilgio keitimas

Paspauskite siūlės ilgio mygtuką, kad įeiti į siūlės ilgio reguliavimo režimą.

Kad sumažinti siūlės ilgį, pasukite pasirinkimo ratuką prieš laikrodžio rodirklę. Kad padidinti siūlės ilgį, pasukite pasirinkimo ratuką pagal laikrodžio rodirklę.

Apskritai, kuo storesnis audinys, siūlai ir adatos, tuo ilgesnis turėtų būti ilgis.

Zigzag siūlės



Siūlės pločio nustatymas

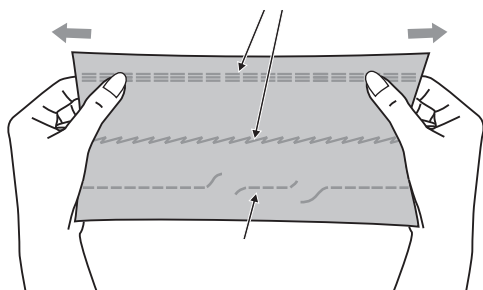
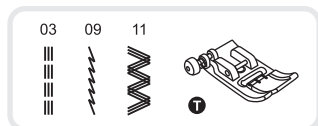
Maksimalus zigzaginės siūlės plotis lygus "7.0". Tačiau visoms dygsnių rūšims galima mažinti siūlės plotį. Siūlės pločio "+" mygtuku siūlės plotis didinamas (nuo "0.0" iki "7.0").

Dygsnio žingsnio nustatymas

Zigzaginės siūlės yra tuo tankesnės, kuo mažesnis jų dygsnio žingsnis.

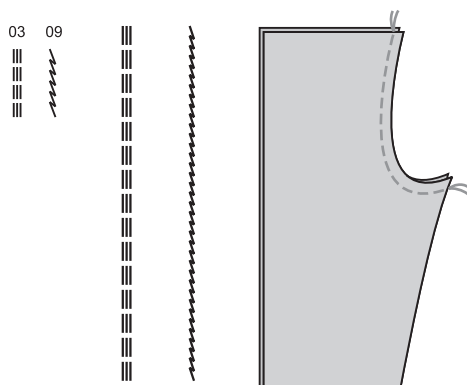
Gražios siūlės gaunamos tada, kai dygsnio žingsnis yra "1.0-2.5". Itin tanki zigzaginė siūlė vadinama pilnaviduriu siuvinėjimu.

Tamprios siūlės

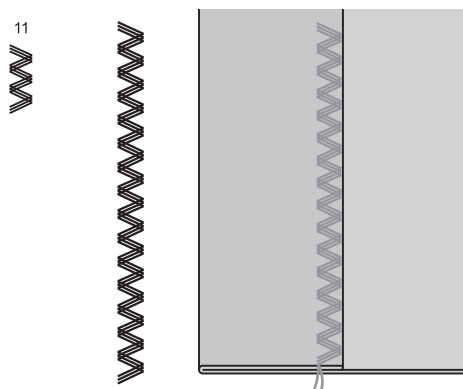


Elastingoms ir tvirtoms siūlėms, be plyšimo išsitempiančioms kartu su audiniu. Idealus elastingoms medžiagoms ir trikotažui. Tinka ir tvirtoms siūlėms ant stiprių medžiagų, tokių kaip džinsiniai audiniai.

Šios siūlės gali būti naudojamos ir dekoratyviam kraštų atsiuvimui.

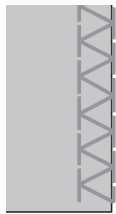
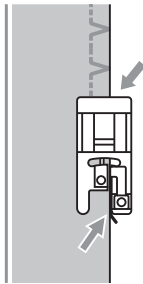
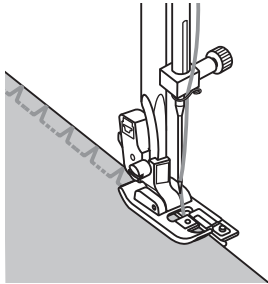
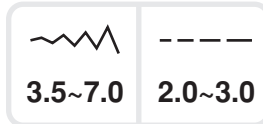
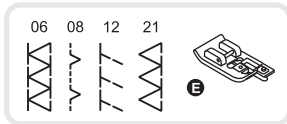


Elastingų ir tvirtų siūlių sustiprinimui naudojama dar ir triguba elastinga tiesi siūlė.



Triguba zigzaginė siūlė stiprioms medžiagoms, tokioms kaip džinsinė, kiltas, poplinas ir pan.

Overlokinės siūlės



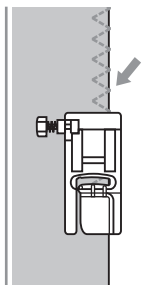
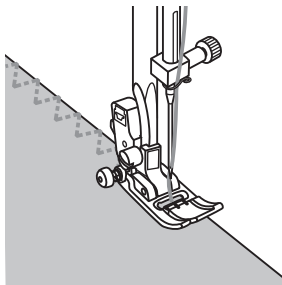
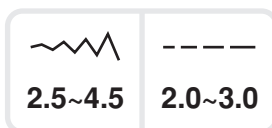
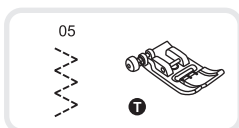
Kraštų atsiuvimo kojelės naudojimas

Įstatykite kraštų atsiuvimo kojelę (E).

Audinio kraštas siuvant liečiasi su kreipiančiąja kojelės dalimi.

⚠ Dėmesio:

Kraštų atsiuvimo kojelę naudokite tikrai 06, 08, 12, ir 21 siūlėms ir siūlės plotį nustatinėkite ne didesnę už "3.5". Naudojant šią kojelę kitiems siūlių pavyzdžiams bei kitam siūlių pločiui, galimas adatos susidūrimas su kojelė ir adatos lūžimas.

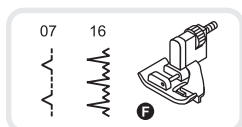


Universali kojelė

Įstatykite universalią kojelę (T).

Atsiūdami kraštą, kojelę prie medžiagos krašto nustatykite taip, kad dešinysis adatos dūris išeitų už medžiagos ribų.

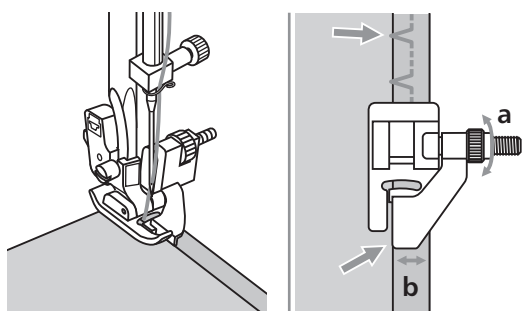
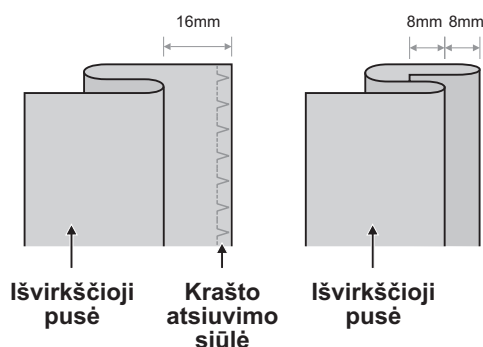
Slaptas palenkimas



	
2.5~4.0	1.0~2.0

07: Paslėptas dygsnis ant stiprių medžiagų.

16: Paslėptas dygsnis ant elastingų medžiagų.



➔ Prašome atkreipti dėmesį:

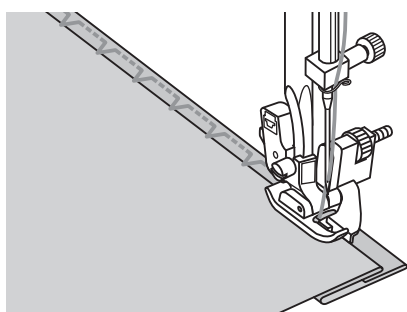
Atsiūlėjimas paslėpta siūle reikalauja įgūdžių. Visada iš pradžių atlikite bandomąjį siuvimą.

Sulenkite medžiagą taip, kaip parodyta piešinyje, išvirkščiąja puse į viršų.

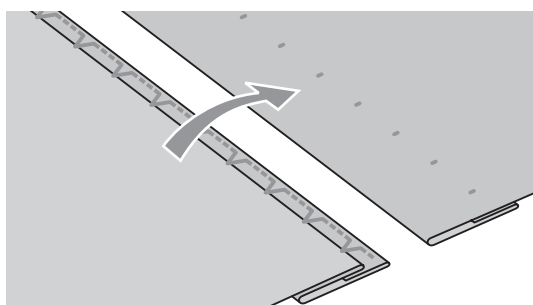
Iš pradžių apsiūkite kraštą krašto atsiuvimo kojele.

Pakiškite medžiagą po kojele. Pasukite smagratį tiek, kad adata pereitų į kairiąją padėtį. Adata turi tik šiek tiek užgriebti sulenktą audinio kraštą. Jei adata neužgriebia sulenkto krašto, atitinkamai pakeiskite siūlės plotį.

Sukdami sraigta (a), sureguliuokite kreipiklį (b) tokiu būdu, kad jis liestųsi prie medžiagos linkio.

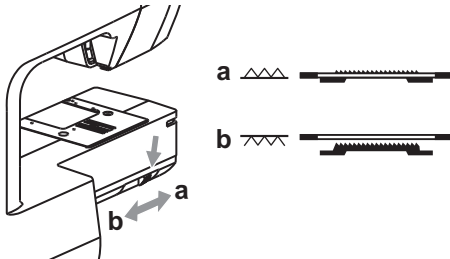


Siūkite lėtai, tvarkingai kreipdami medžiagą išilgai kojelės kreipiančiosios dalies.



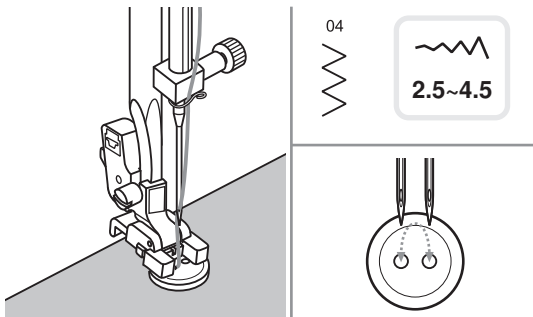
Apverskite medžiagą.

Sagų siūvimas



Įstatykite kojelę sagoms.

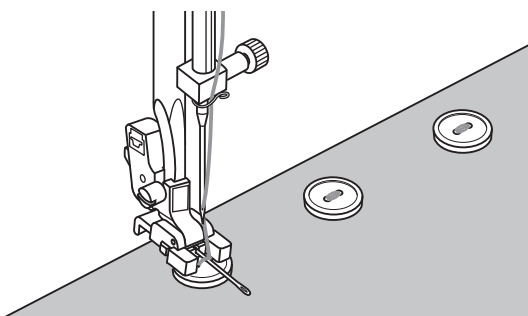
Perkelkite transporterio nuleidimo slankikliuką į "Z" padėtį.



Pakiškite medžiagą po kojelę. Padėkite sagą reikiamoje vietoje ir nuleiskite ant jos kojelę.

Pasirinkite zigzaginę siūlę. Nustatykite siūlės plotį, lygų "2.5 - 4.5", priklausomai nuo atstumo tarp sagos skylių.

Pasukite smagratį, kad patikrintumėte, ar adata patenka į kairę ir dešinę sagos skylutę.



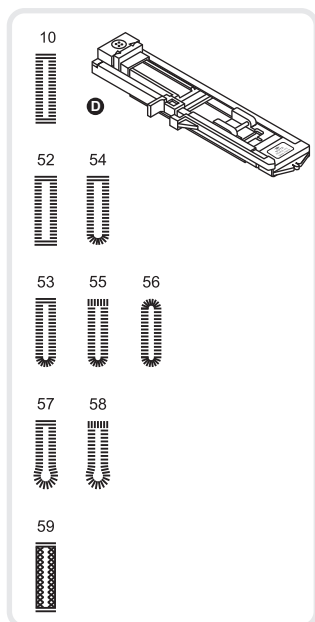
Prieš pradedant siūti, reikia nuspausti "Automatinio siūlės užtvirtinimo" mygtuką. Tokiu būdu siūlai bus užtvirtinti siuvimo pradžioje ir pabaigoje.

Kad susidarytų sagos "kojelė", reikia padėti ant sagos adymo adatą, ir tada siūti.



4 skylutes turinčiose sagose pirmiausia prasiūkite dvi priekines skylutes, po jų tą pačią tvarka - likusias skylutes.

Kilpos siuvimas



2.5~7.0	0.3~1.0

3.0~7.0	0.3~1.0

2.5~5.5	0.3~1.0

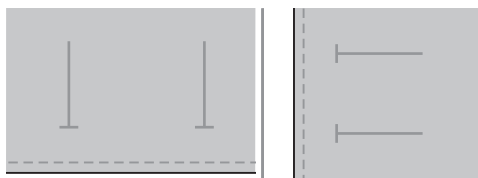
5.5~7.0	0.3~1.0

3.0~7.0	1.0~2.0

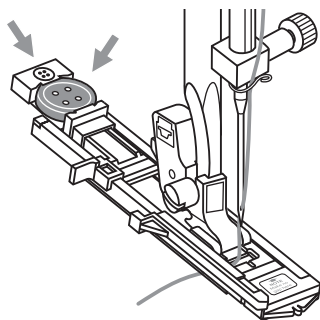
- 10: Lengviems ir vidutinio tankio audiniams
 52: Palaidinių ir marškinių horizontalioms kilpoms, esant lengvoms ir vidutinio tankio medžiagoms
 53: Lengviems ir vidutinio tankio audiniams
 54: Palaidinių ir marškinių horizontalioms kilpoms, esant lengvoms ir vidutinio tankio medžiagoms
 55: Horizontalioms kilpoms ant tankių medžiagų
 56: Lengviems ir vidutinio tankio audiniams;
 57: Paltams ir kostiumams
 58: Storoms striukėms
 59: Džinsinėms arba elastingoms medžiagoms iš grubios vilnos

➔ Prašome atkreipti dėmesį

Prieš atsiūdami kilpą, atlikite bandomosios kilpos atsiuvimą ant tokios pat medžiagos likučio. Tarp audinio sluoksnių patalpinkite idėklams skirtos medžiagos.



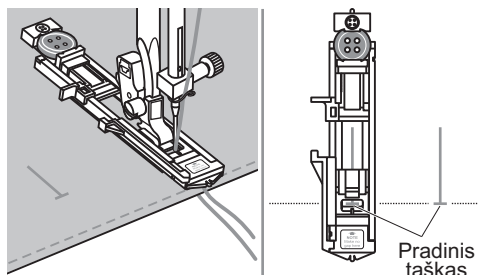
Pažymėkite kilpos padėtį ant medžiagos. Maksimalus kilpos ilgis - 3 cm (pagrindinė taisyklė; sagos skersmuo plius jos storis).



Įstatykite kojelę kilpoms, po to ištraukite sagos laikiklį ir įsprauskite sagą.

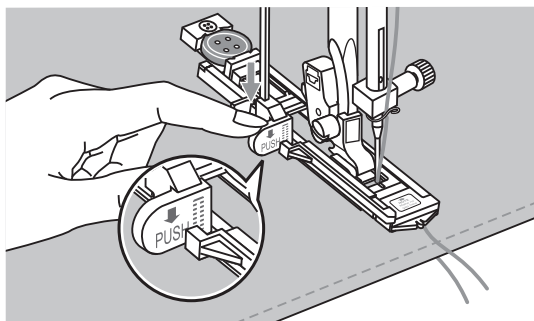
Kilpos ilgis nustatomas pagal į laikiklį įspraustos sagos dydį.

Įverkite siūlą į kojelės angą ir po to pratraukite po kojele.

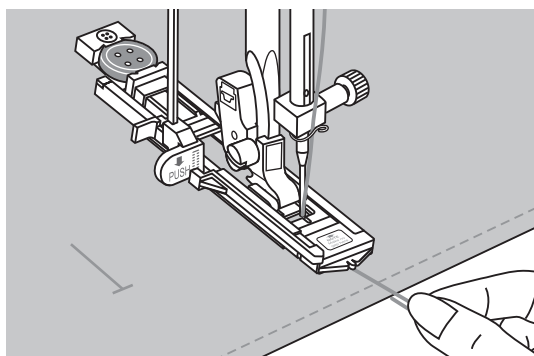


Pasirinkite reikiamą kilpą.

Nustatykite siūlės plotį ir dygsnio ilgį (priklausomai nuo pageidaujamo kilpos šonų pločio ir tankumo).



Pakiškite medžiagą po kojele tokiu būdu, kad vidutinė kojelės markiruotė sutaptų su numatyta kilpos linija. Nuleiskite kojelės svirtelę.

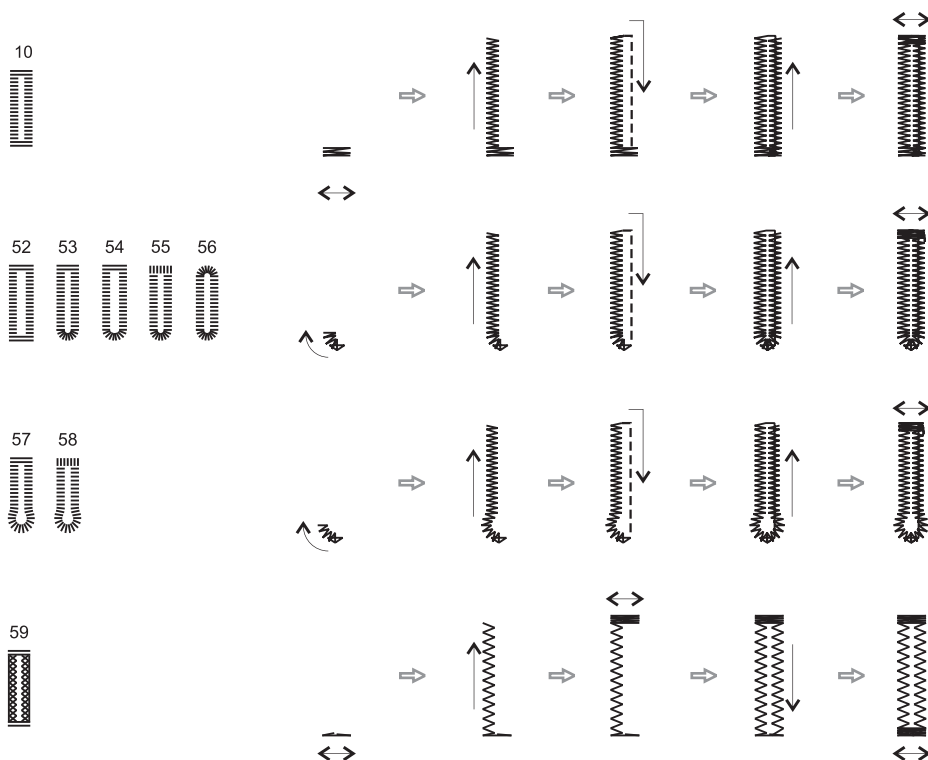


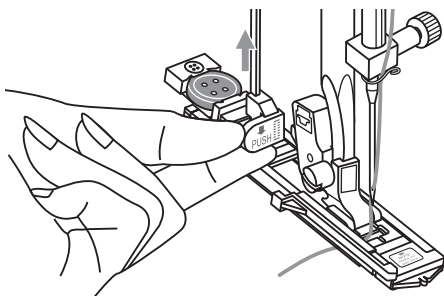
Lengvai prilaukdami siūlo galą, pradėkite siūti.

➔ Prašome atkreipti dėmesį:

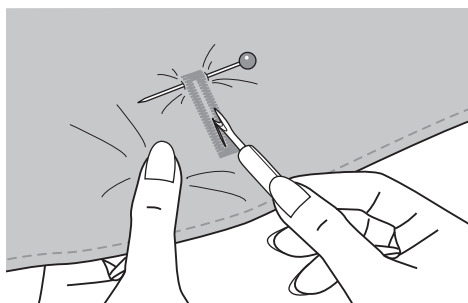
Rankomis palengva kreipkite medžiagą. Prieš siuvimo pabaigą automatiškai bus atlikti keli sutvirtinantys dygsniai.

* Kilpos, kaip parodyta piešiniuose, siuvamos nuo kojelės priekinės pusės atgal.





Pakelkite kojelę ir nukirpkite siūlą.
Kad atsiūti tokią pačią kilpą, pakelkite kojelę (sugražindami į pradinę padėtį).
Kai baigsit, pakelkite kojelės svirtelę iki fiksuotos padėties.



Prakirpkite kilpą tarp šonų, nepažeisdami dygsnių. Kilpos galus perverkite smeigtukais, kad neprakirptumėte sutvirtinimo.

Kilpos ant elastingų medžiagų

Kilpoms ant elastingų medžiagų atsiūti naudokite įdėtinį siūlą.

Įstatykite kojelę kilpoms, ant jos galinės dalies užkabinkite įdėtinį siūlą ir prakiškite jį po kojele.

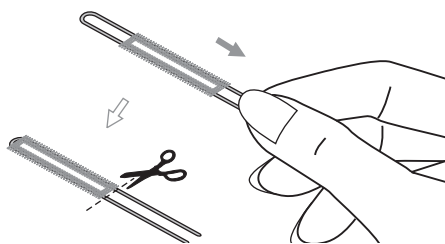
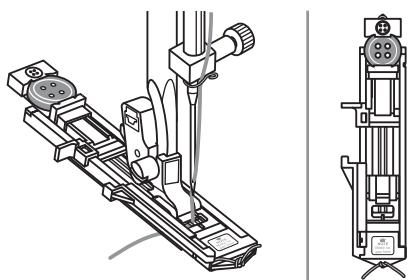
Abu įdėtinio siūlo galus ištraukite link priekinės kojelės dalies, įleiskite į griovelius ir užfiksuokite. Nuleiskite kojelę ir pradėkite siūti.

Siūlės plotį pritaikykite prie įdėtinio siūlo storio.

Užbaigę siuvimą, atsargiai patraukite už įdėtinio siūlo galų, kad jis būtų pakankamai stipriai įtemptas ties kilpos šonais, tuomet apkirpkite.

Prašome atkreipti dėmesį:

Rekomenduojama sutvirtinti išvirkščią pusę stabilizuojančiu įdėklu.



Akutės siuvimas



Pasirinkite 60 siūlę (akutės). Įstatykite siuvinėją kojelę (A).

Akutės matmenis pasirinkite, naudodami siūlės pločio "-" arba "+" mygtukus.

Akutės pagal matmenis:

A. Mažos: 5,0 mm.

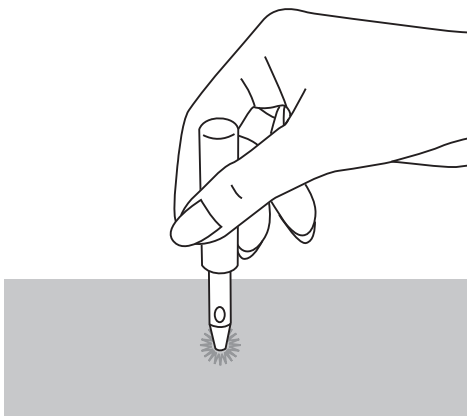
B. Vidutinės: 6,0 mm.

C. Didelės: 7,0 mm



Nuleiskite adatą į pradinę padėtį ir nuleiskite kojelę.

Siuvimui pasibaigus, mašina automatiškai atliks sutvirtinimo dygsnius ir sustos.



Tuomet perdurkite vidurį puansonu.

* Puasonas neįeina į mašinos įrangos komplektą.

➔ Prašome atkreipti dėmesį:

Naudojant plonus siūlus, akutė gali negražiai atrodyti. Tokiu atveju reikia ją prasiūti dar kartą.

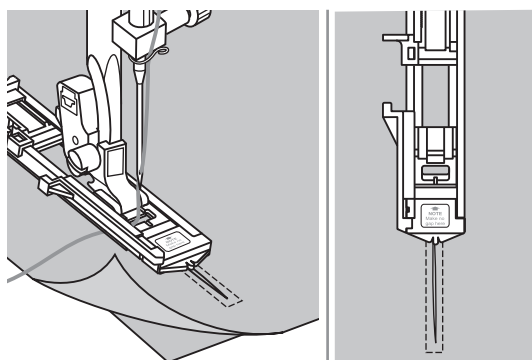
Adymas



50: Paprastas adymo dygsnis lengvoms ir vidutinio tankio medžiagoms.

51: Sustiprintas adymo dygsnis tvirtoms ir sunkioms medžiagoms.

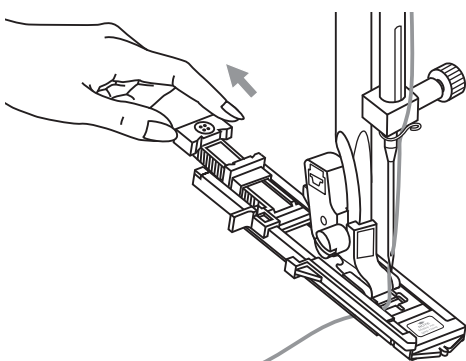
Pasirinkite 50 arba 51 siūlę (adymo dygsniai). Įstatykite kojelę kilpoms.



Smeigtukais susekite viršutinį ir apatinį medžiagos sluoksnius.

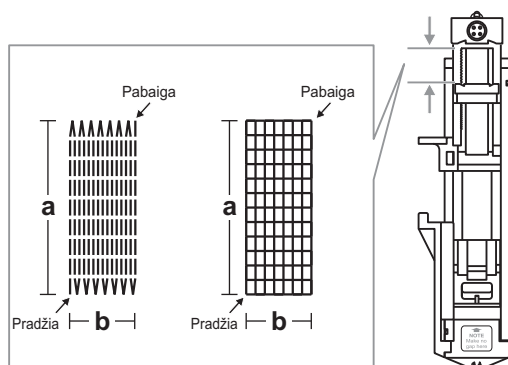
Pasirinkite adatos padėtį.

Nuleiskite kojelę į adomos vietos vidurį.



Atitraukite atgal sagos laikiklį.

Nustatykite kojelės kreipiančiąją plokštelę pageidaujama ilgiui.

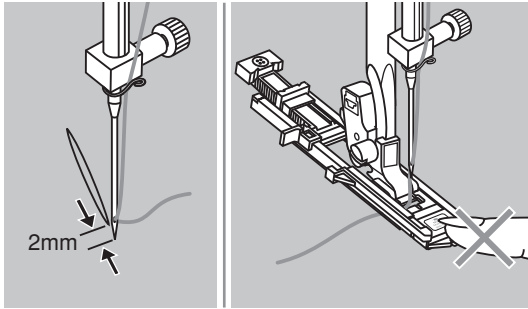


Adymo siūlių ilgį galima keisti.

Tačiau maksimalus dygsnio ilgis yra 2,6 mm, o maksimalus siūlės plotis 7 mm.

a. Adomos vietos ilgis.

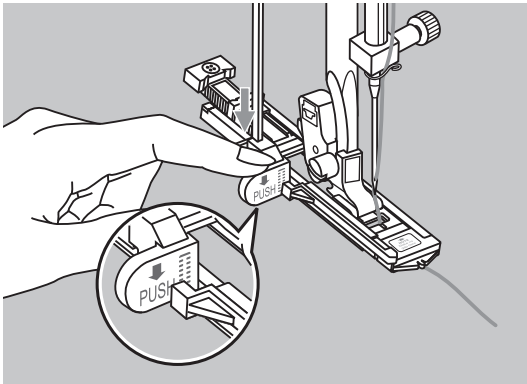
b. Adomos vietos plotis.



Padėkite ruošinį taip, kad adata būtų 2 mm atstumu nuo adymo vietos, tuomet nuleiskite kojelę.

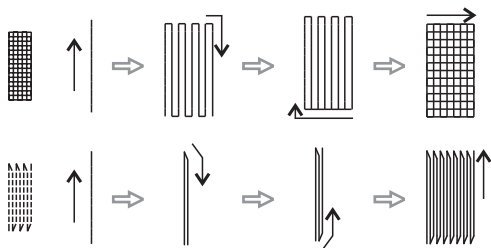
➔ Prašome atkreipti dėmesį:

Nuleisdami kojelę, nenuspauskite atgal jos priekio, priešingu atveju adymo ilgis bus neteisingas.

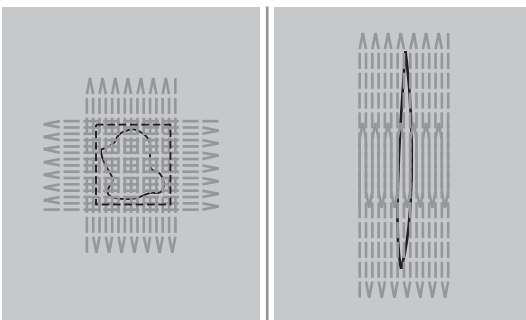


Pratraukite viršutinį siūlą į apačią ir įverkite į kojelės angą. Nuspauskite žemyn kojelės svirtelę.

Kojelės svirtelė randasi už kojelės kilpoms laikiklio. Siuvimo pradžioje lengvai prilaikykite viršutinį siūlą kaire ranka.

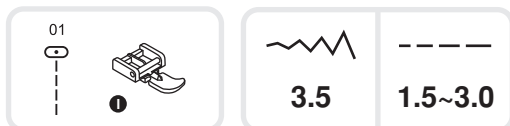


Kaip parodyta piešiniuose, adymo siūlės siuvamos nuo kojelės priekinės pusės atgal.



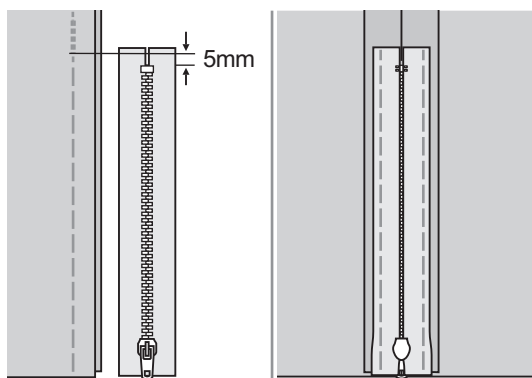
Jeigu adomas paviršius pernelyg didelis, sugadintą vietą galima suadyti kelis kartus (taip pat ir skersine kryptimi), kad gautumėte geresnį rezultatą.

Užtrauktuko įsiuvimas



⚠ Dėmesio:

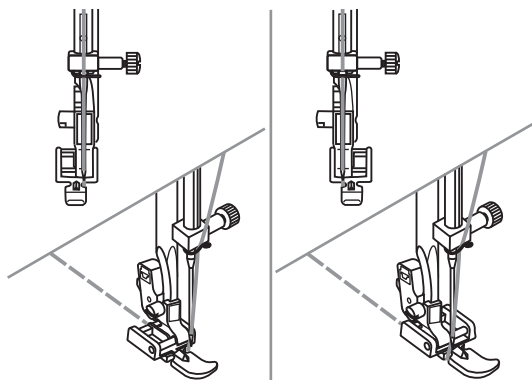
Kojelė naudojama tik tiesiai siūlei ir esant vidutinei adatos padėčiai. Jeigu naudojama kitokia siūlė arba adatos padėtis, galimas adatos susidūrimas su kojele ir adatos lūžimas.



Iš abiejų pusių uždengtas užtrauktukas

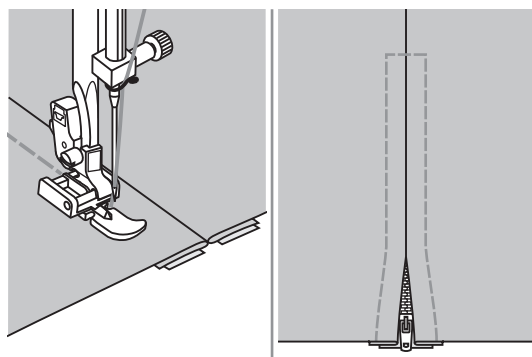
- Pridaigstykite užtrauktuką prie drabužio.

- Išlyginkite užleidimus siūlėms. Gerąją pusę žemyn uždėkite užtrauktuką ant siūlės užleidimų, sekite, kad užtrauktuko danteliai būtų prie pat siūlės linijos. Pridaigstykite užtrauktuko apvadą.



- Pradėkite užtrauktuko prisiuvimą. Prisiuvant kairę jo pusę, reikia užfiksuoti laikiklyje kojelės skersinio tvirtinimo dešinę pusę.

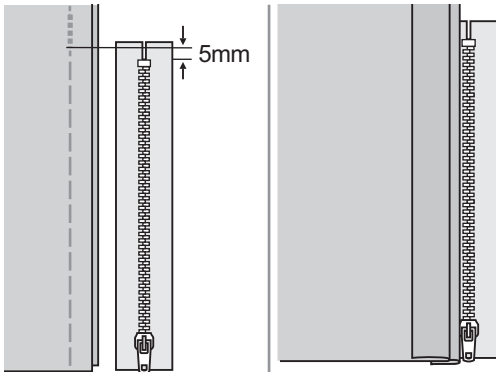
- Prisiuvant dešinę užtrauktuko pusę, laikiklyje fiksuojama kojelės skersinio tvirtinimo kairė pusė.



- Kairioji užtrauktuko pusė prisiuvama iš viršaus į apačią.

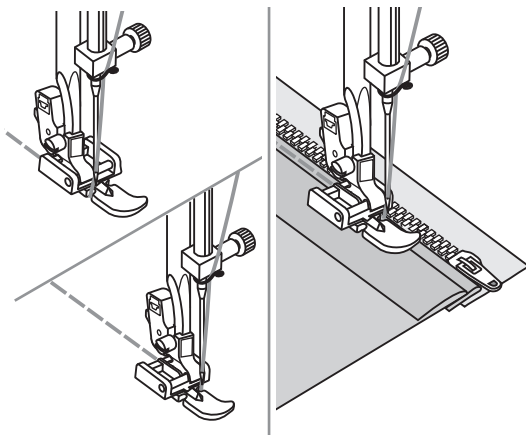
- Apačioje atsiūkite skersinį sutvirtinimą ir prisiūkite dešinę pusę. Pašalinkite daigstymo dygšnius ir išlyginkite drabužį.

Iš vienos pusės uždengtas užtrauktukas



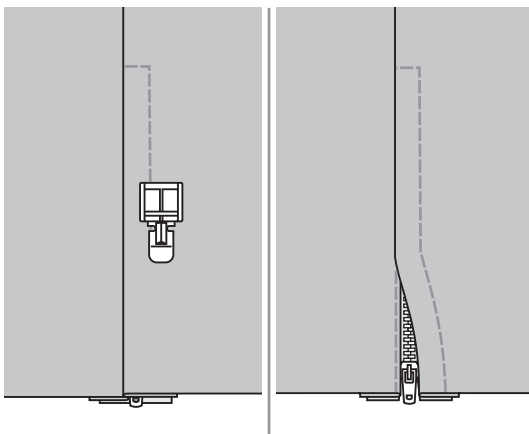
- Pridaigstykite užtrauktuką prie drabužio.

- Atlenkite kairį siūlės užleidimą. Atlenkite dešinį siūlės užleidimą per 3 mm.



- Prisiūkite užtrauktuką. Prisiuvant kairę jo dalį, reikia užfiksuoti laikiklyje dešinę kojelės skersinio tvirtinimo pusę. Prisiuvant dešinę užtrauktuko pusę, reikia užfiksuoti laikiklyje kairiąją kojelės skersinio tvirtinimo pusę.

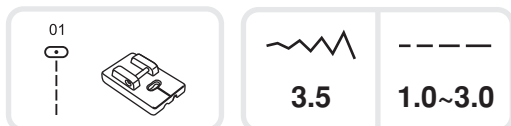
- Kairioji užtrauktuko pusė prisiuvama iš apačios į viršų.



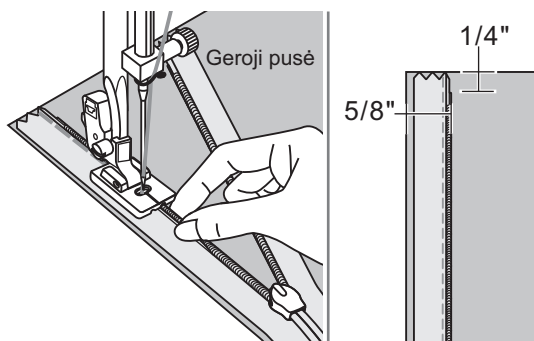
- Apverskite darbą gerąja puse į viršų. Apačioje atsiūkite skersinį sutvirtinimą, o po to prisiūkite dešiniąją užtrauktuko pusę.

- Likus maždaug 5 cm nuo viršutinio krašto, sustokite. Pašalinkite daigstymo siūles ir atsekite užtrauktuką. Pabaikite siūti siūlę.

Paslėptas užtrauktukas



* Kojelė paslėptiems užtrauktukams prisiūti yra specialus priedas, įsigyjamas atskirai. Ji neįeina į standartinį mašinos reikmenų komplektą.



Ši kojelė naudojama užtrauktukui prisiūti taip, kad siūlė pilnai jį uždengtų.

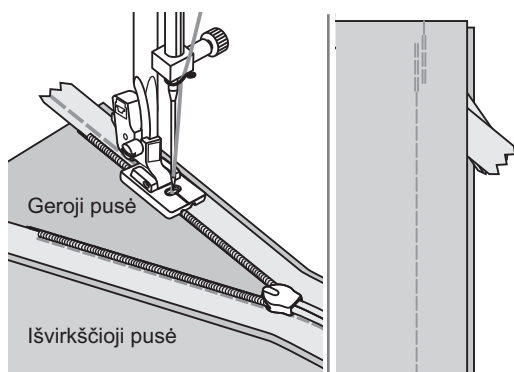
Įstatykite kojelę paslėptiems užtrauktukams prisiūti. Nustatykite vidutinę adatos padėtį ir pasirinkite tiesią siūlę. Dygsnio ilgį rinkitės pagal medžiagą (tarp 1,0 ir 3,0 mm).

Padėkite atsegtą užtrauktuką ant medžiagos taip, kad abu būtų gerosiomis pusėmis į vidų (žr. piešinį)

Medžiagos kraštus patalpinkite prie pat 1,5 mm žymos adatos plokštelėje.

Patalpinkite užtrauktuką po medžiaga per 6 mm nuo medžiagos kraštų.

Kojelė turi būti nuleista taip, kad dantukų eilė įeitų į dešinį kojelės griovelį. Prisiūkite užtrauktuko apvadą iki jo užrakto. Nuimkite darbą nuo mašinos.



Kad prisiūtumėte antrą pusę, vėl uždėkite medžiagą prie pat 1,5 mm žymos adatos plokštelėje (kaip parodyta piešinyje).

Kojelė turi būti nuleista taip, kad dantukų eilė įeitų į kairinį kojelės griovelį. Užsekite užtrauktuką. Užlenkite medžiagą taip, kad užtrauktukas gultų gerąją pusę į apačią.

Užfiksukite medžiagą segtuku. Įstatykite universalią kojelę ir prisiūkite užtrauktuką tiesia siūle kuo arčiau dantukų.

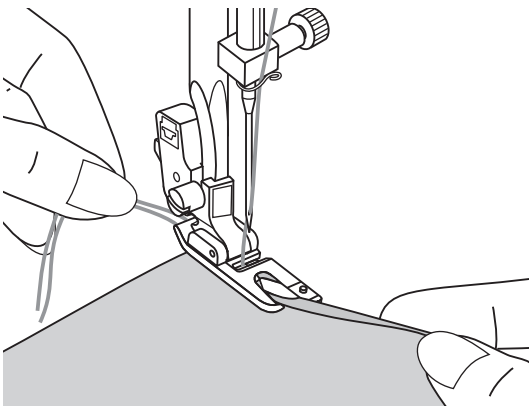
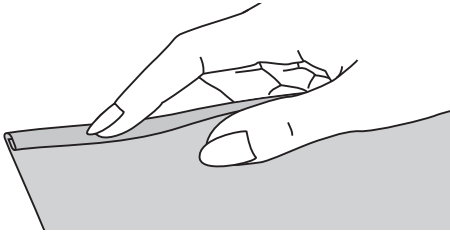
Prisiuvus abi užtrauktuko puses, siūlės gale liks 1.5 - 2 cm nesusiūta sritis. Prisiūkite laisvą siūlės atkarpą kuo arčiau užtrauktuko.

Siauras palenkimas



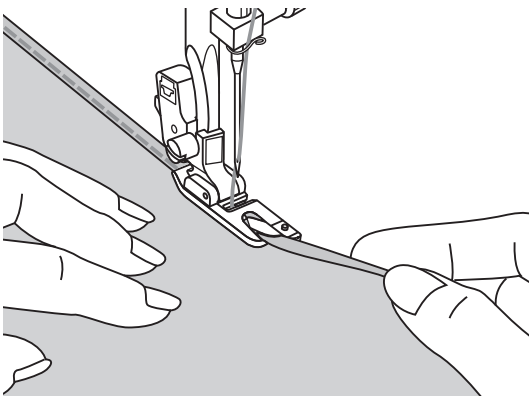
* Kojelė-kirtiklis yra specialus priedas, įsigyjamas atskirai. Ji neįeina į standartinį mašinos reikmenų komplektą.

Audinio kraštas palenkiamas 3 mm ir po to dar kartą 3 mm maždaug 5 cm atkarpoje.



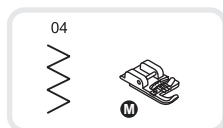
Pasukite smagratį į save taip, kad adata įeitų į palenktą audinio kraštą, po to nuleiskite kojelę. Atlikite keletą dygsnių ir pakelkite kojelę.

Įveskite audinio klostelę į spiralinę kojelės angą. Tol slankiokite audiniu pirmyn-atgal, kol užlenkimas neįeis į kojelę.



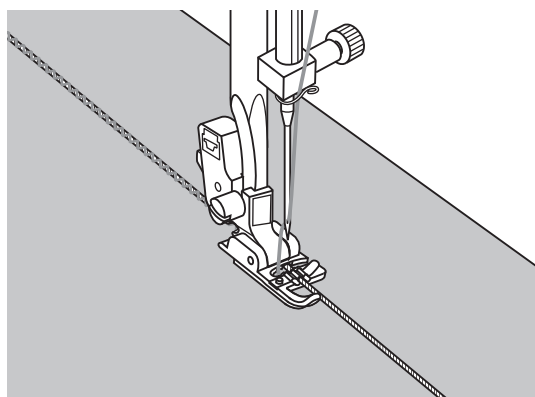
Nuleiskite kojelę ir pradėkite lėtai siūti, tuo pat metu kreipdami lygų medžiagos kraštą į kojelės užlenkiantį įrenginį.

Šniurelio įsiuvimas



* Kojelė virvutėms prisiūti yra specialus priedas, įsigyjamas atskirai. Ji neįeina į standartinį mašinos reikmenų komplektą.

Galima prisiūti tuo pat metu vieną arba tris raištelius. Tai suteikia gražią struktūrą striukėms, liemenėms, bordiūrams. Galima panaudoti merserizuotų verpalų siūlus, siuvinėjimo siūlus, blizgius siūlus, virvutes, mezgimo siūlus ir pan.

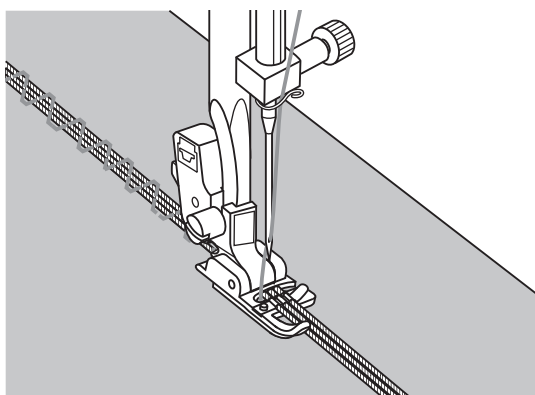
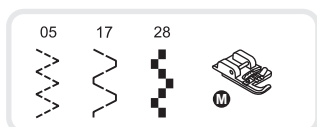


Vienos virvutės prisiuvimas

Numatykite virvutės siuvimo liniją. Iš dešinės įdėkite virvutę į vidurinį kojelės virvutėms prisiūti griovelį. Ištraukite virvutę už kojelės maždaug per 5 cm.

Siuvant kojelės grioveliai palaiko virvutę teisingoje padėtyje.

Pasirinkite siūlą ir nustatykite jos plotį taip, kad dygsniai apimtų virvutę. Nuleiskite kojelę ir lėtai siūkite, kreipdami virvutę numatyta linija.

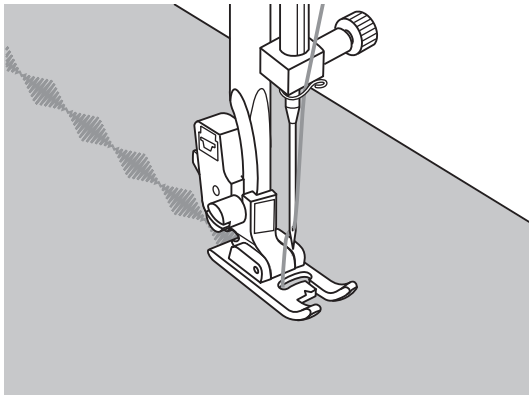
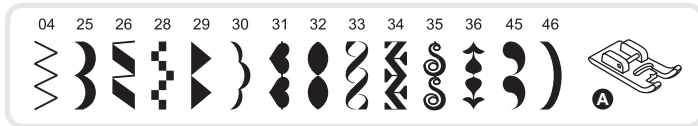


Trijų virvučių prisiuvimas

Atitraukite siūlą į kairę ir įdėkite virvutes į griovelius, esančius po kojele. Ištraukite kiekvieną virvutę už kojelės maždaug per 5 cm.

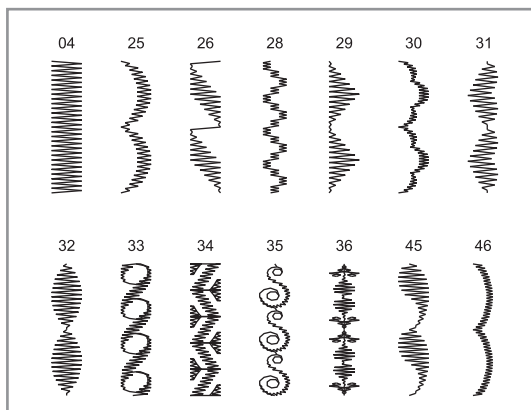
Pasirinkite reikiamą siūlą ir nustatykite jos plotį taip, kad dygsniai apimtų virvutes. Nuleiskite kojelę ir lėtai siūkite, kreipdami virvutes numatyta linija.

Atlasinių siūlių siuvimas



Pilnavidurio siuvinėjimo dygsniai ir dekoratyvinės siūlės atliekamos siuvinėjimo kojele. Išilgai viso kojelės pado numatytas įgilinimas, leidžiantis nesunkiai įveikti sustorėjimus dėl, pavyzdžiui, pilnavidurio siuvinėjimo, ir užtikrinti tolygų medžiagos slinkimą.

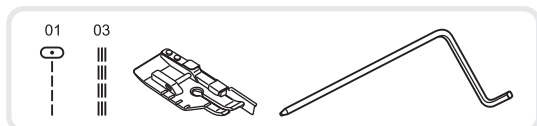
Pilnavidurio siuvinėjimo dygsniai ir dekoratyvinės siūlės formuojasi savaime, jūs tik turite nustatyti dygsnio ilgį ir siūlės plotį. Geriausia iš pradžių atlikti bandomąjį siuvimą ant medžiagos skiautelės, naudojant skirtingus nustatymus.



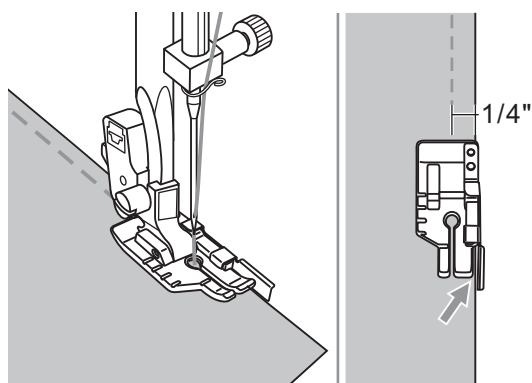
➔ Prašome atkreipti dėmesį:

Dirbant su labai lengvais ir plonais audiniais, rekomenduojama audinį sustiprinti stabilizuojančiu įdėklu.

Dygsniavimas



* 1/4" Kojelė dygsniavimui yra specialus priedas, įsigyjamas atskirai. Ji neįeina į standartinį mašinos reikmenų komplektą.



Skiautiniai

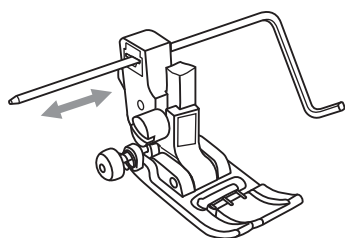
Kad atstumas nuo krašto būtų lygiai 6 mm, kreipkite medžiagą taip, kad ji standžiai glaustųsi prie kojelės kreipiklio.

➔ Pastaba:

Naudojama tik tiesi siūlė, esant vidutinei adatos pozicijai.

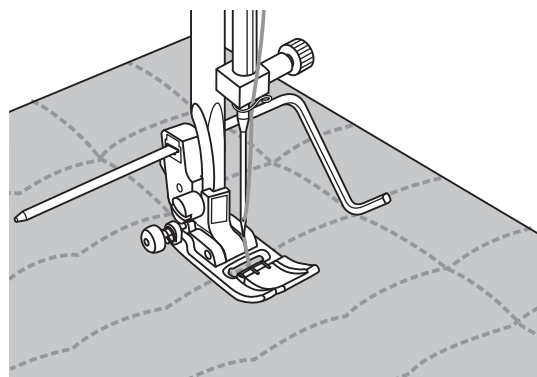
Vidurinis kojelės kraštas leidžią tiksliai išlaikyti 3 mm atstumą siūlių užleidimui.

Kad ties kampais būtų tikslūs posūkiai, ant kojelės yra markiruotės: priekinė ir galinė, abi po 6 mm.

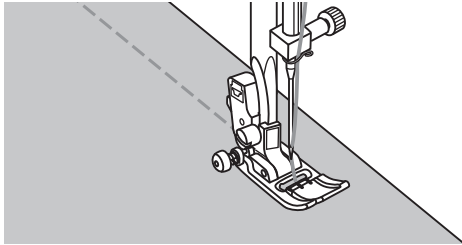


Audinio kraštelio kreipiklis

Įveskite audinio kraštelio kreipiklį į kojelės laikiklį, kaip parodyta piešinyje, ir sureguliuokite jį reikiamam pločiui.



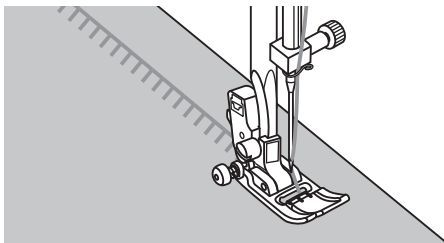
Prasiūkite pirmą siūlę ir patraukite darbą. Visas kitas siūles siūkite taip, kad kraštelio kreipiklis eitų per ankstesnę siūlę.



Rankinis dygsnis

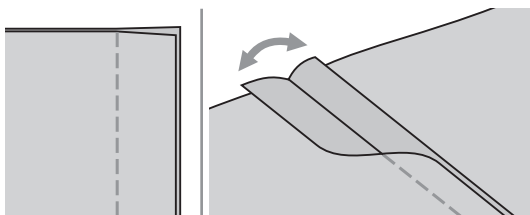
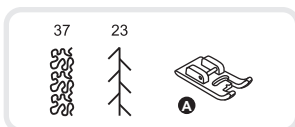
Naudojant skaidrų monopluoštinį siūlą kaip viršutinį siūlą, o medvilninį № 30 arba 40 siūlą kaip apatinį, galima imituoti rankinį dygsnį.

Siūlų įtempimą reikia parinkti taip, kad jis atitiktų putlaus įdėklo storį.



Paryžietiškas dygsnis (aplikacijų dygsnis)

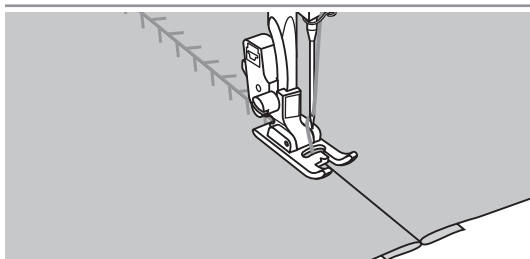
Tinka visoms medžiagoms ir visiems siuvimo darbams.



Skiautinis

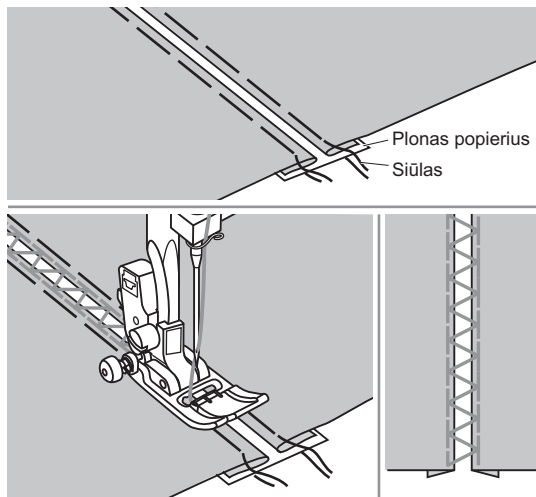
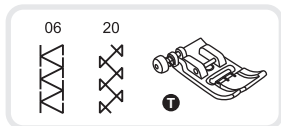
Sudėkite detales vieną su kita gerosiomis pusėmis į vidų ir susiūkite tiesia siūle.

Išlyginkite užleidimus siūlėms.



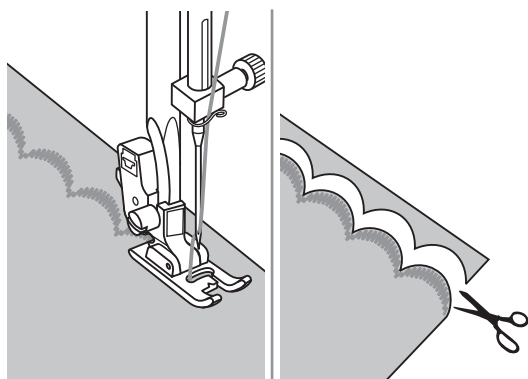
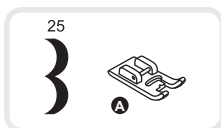
Kojelės vidurį nustatykite ties siūlės linija ir prasiūkite siūlę.

Bangavimas



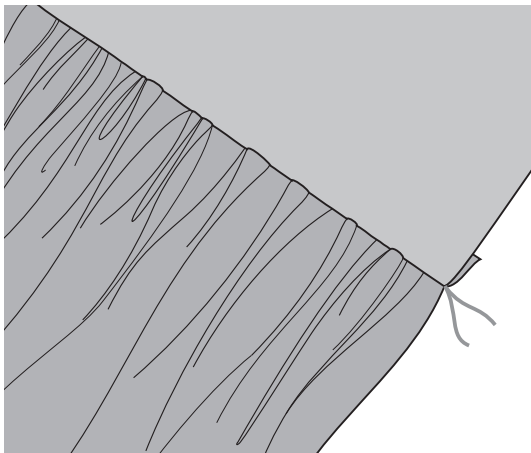
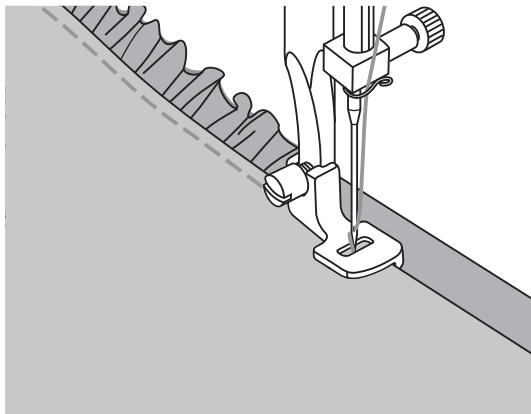
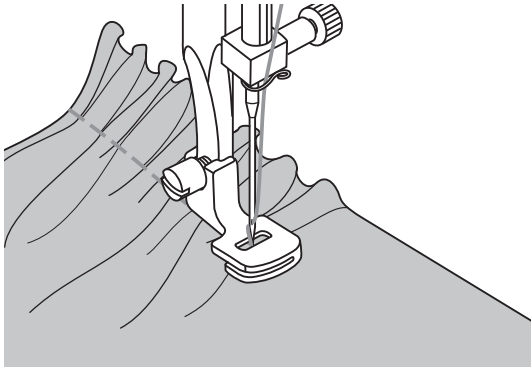
- Atlenkus abiejų detalių kraštus sudėkite 4 mm atstumu vieną nuo kito ant plono popieriaus arba vandenyje tirpaus įdėklo ir pridaigstykite.
- Kojelės vidurį nustatykite ties viduriu tarp abiejų atlenktų detalių ir imkite siūti.
- Kai susiūssite, pašalinkite popierių.

Dekoratyvinės bangelės



- Siūkite palei audinio kraštą, bet ne prie pat krašto.
Geriausias rezultatas gaunamas, jeigu prieš siuvant nupurkšite audinį skystu krakmolu ir išlyginsite.
- Apkirpkite audinį, laikydamiesi siūlės kontūrų.
Dėmesio! Neįkirpkite dygsnių siūlo!

Raukimas



* Kojelė paraukimams yra specialus priedas, įsigyjamas atskirai. Ji neįeina į standartinį mašinos reikmenų komplektą.

Paraukimas

Įstatykite kojelę paraukimams, siūlo įtempimą sumažinkite iki 2.

Raukiamą medžiagą pakiškite po kojele gerąja puse į viršų. Prasiūkite siūlę, kreipdami medžiagos kraštą lygiagrečiai su dešiniu kojelės kraštelio.

Siuvant medžiaga rauksis pati.

Tinka lengvoms ir vidutinio tankio medžiagoms.

Paraukimas, prisiuvant prie lygaus medžiagos gabalo

Kojelės padas yra su įpjova.

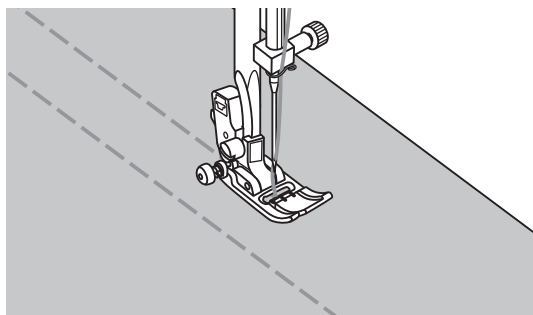
Į pado įpjovą įtraukite neraukiamą medžiagą taip, kad tuo pat metu galima būtų prisiuvinėti surauktą detalę prie lygios medžiagos (pavyzdžiui, sijono diržo).

1. Nuimkite kojelės laikiklį ir įstatykite kojelę paraukimams.
2. Raukiamą medžiagą pakiškite po kojele gerąja puse į viršų.
3. Viršutinį audinio sluoksnį (paliekamą be raukinių) įveskite į kojelės prapjovą.
4. Kreipkite abu sluoksnius taip, kaip parodyta piešinyje.

➔ Pastaba:

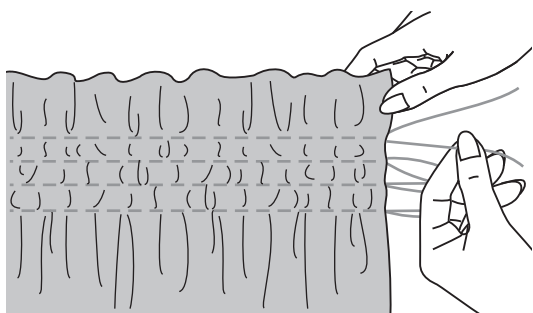
- Norint gauti pageidaujamą paraukimo efektą, reikia atlikti bandomąjį siuvimą ant medžiagos, bordinio ar guminės juostelės skiautės (maždaug 25 cm ilgio). Tokiu būdu galima patikrinti pasirinktus nustatymus. Bandomojo siuvimo metu naudokite tą pačią medžiagą ir tą pačią audinio siūlų kryptį, kaip ir galutinio projekto.
- Paraukimas skersinių siūlų kryptimi duos gražesnius raukinius, negu raukiant išilginių siūlų kryptimi.
- Kad geriau kontroliuotumėte raukinių susidarymą, siūkite mažu arba vidutiniu greičiu.

Kubeliai



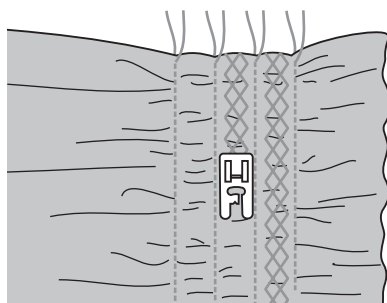
Nustatykite "4,0" dygsnio ilgį ir atleiskite siūlo įtempimą.

Universalioja kojele 1 cm intervalu siūkite lygiagrečias siūles, apimdami visą paviršių, kuriame norite matyti krepo efektą.

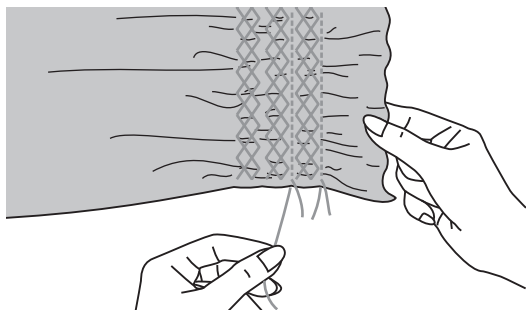


Viename gale suriškite siūlų galus.

Patraukite apatinius siūlus ir tolygiai paskirstykite klostes. Užfiksuokite siūlus kitoje pusėje.

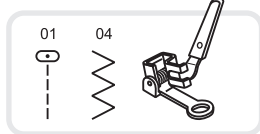


Sumažinkite siūlo įtempimą ir, jei norite, atsiūkite dekoratyvinę siūle tarpynius tarp tiesių siūlių.

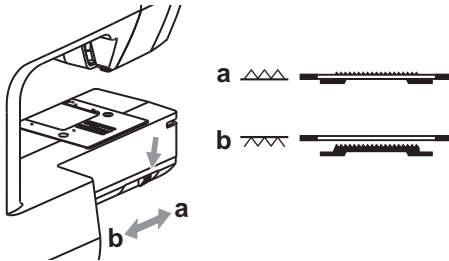


Ištraukite tiesių siūlių siūlus, panaudotus raukiniams suformuoti.

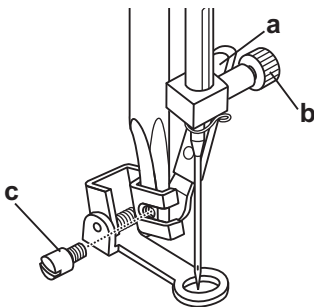
Laisvo judėjimo adymas siuvinėjimas ir monogramos



* Adymo kojelė yra specialus priedas, įsigyjamas atskirai. Ji neįeina į standartinį mašinos reikmenų komplektą. (modelis London 7)

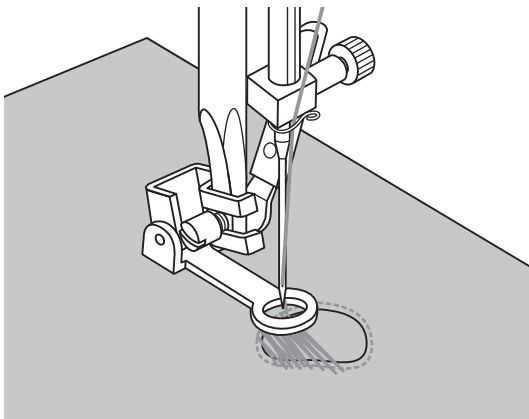


Perstatykite slankikliuką į "  " padėtį, kad nuleisti transporterį.



Nuimkite kojelės laikiklį ir įstatykite adymo kojelę.

Svirtelė (a) turi būti už adatos tvirtinimo sraigto (b). Smiliumi prispauskite adymo kojelę prie laikiklio ir priveržkite sraigą (c).



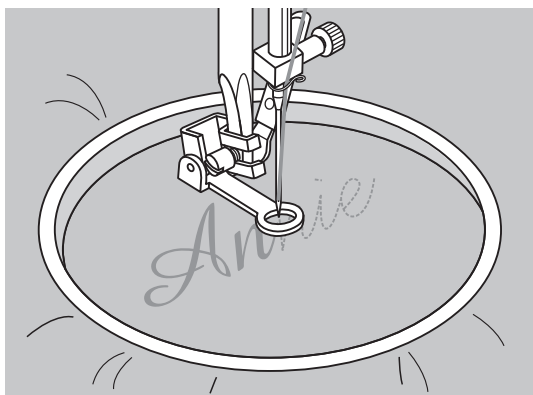
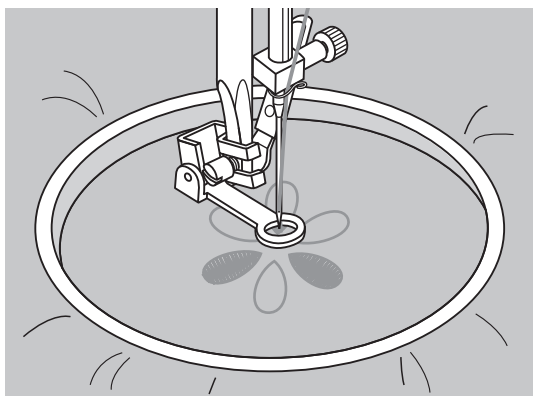
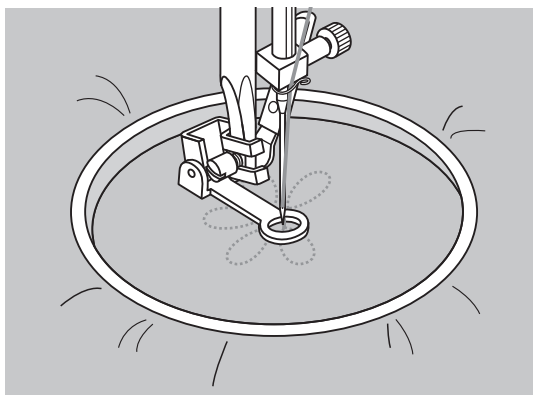
Adymas

Pirmiausia apsiūkite pažeistos vietos kraštus, kad sutvirtinti audinio gijas. Po to prasiūkite pažeistą vietą iš kairės į dešinę, išlaikydami vienodus atstumus ir tolygiai perstumdami medžiagą.

Pasukite darbą stačiu kampu ir prasiūkite pirmą siūlių sluoksnį. Šį kartą medžiagą stumkite lėtai, kad tarp siūlių nesusidarytų dideli tarpai.

Prašome atkreipti dėmesį:

Laisvas adymas atliekamas be transporterio. Pastarasis nuleistas. Medžiaga po adata perstumama rankomis. Todėl siuvimo greitis ir medžiagos perstumimas turi būti suderinti tarpusavyje.



Siuvinėjimas

Pasirinkite zigzaginę siūlę ir pageidaujamą siūlės plotį. Apsiūkite motyvo kontūrus, atitinkamai perstumdami siuvinėjimo rėmelius. Dirbkite tolygiu greičiu.

Užpildykite piešinio paviršių nuo vidurio link kraštų. Dygsnius dėkite kuo tankiau vienas kito.

Siuvinėjimo rėmelius stumiant greitai, dygsniai bus ilgesni, o jei stumsite juos lėčiau – trumpesni.

Siūlės gale atlikite tvirtinimo dygsnius (paspauskite automatinio siūlių užtvirtinimo mygtuką).

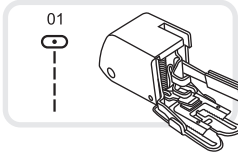
Monogramos

Pasirinkite zigzaginę siūlę ir pageidaujamą siūlės plotį. Išsiuvinėkite raides tolygiu greičiu.

Kiekvienos raidės galą sutvirtinkite tvirtinimo dygsniais (paspauskite automatinio siūlių užtvirtinimo mygtuką).

* Siuvinėjimo rėmeliai neįeina į standartinį mašinos reikmenų komplektą. Juos reikia įsigyti atskirai.

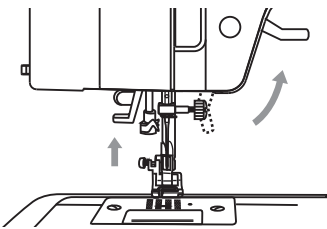
Vaikščiojanti pėdelė



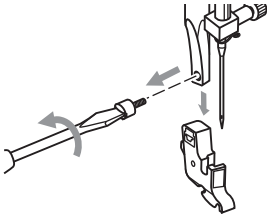
* Viršutinio transporterio kojelė yra specialus reikmuo ir įsigyjama atskirai. Ji neįeina į standartinį mašinos reikmenų komplektą.

Visais atvejais iš pradžių stenkitės apsieiti be viršutinio transporterio kojelės. Ji turi būti naudojama, tik jei be jos neįmanoma apsieiti.

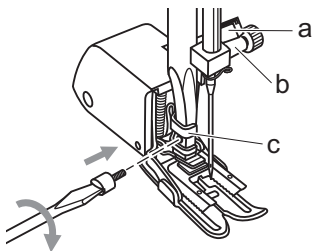
Dirbant įprastinėmis kojelėmis, lengviau kreipti medžiagą ir patogiau sekti siuvimo zoną. Ši siuvimo mašina užtikrina puikią siuvimo kokybę, dirbant su daugeliu medžiagų - nuo subtilaus šifono iki daugiasluoksnių džinsinių audinių. Viršutinio transporterio kojelė suvienodina viršutinio ir apatinio audinio sluoksnio padavimą; ji naudinga, tiksliai pagal raštą susiuvant languotas, dryžuotas ar raštuotas medžiagas. Taip pat jos dėka galima tolygiau paduoti gana sunkias medžiagas.



Pakelkite audinio prispaudimo svirtį, taip pervesdami kojelės laikiklio strypą į viršutinę padėtį.

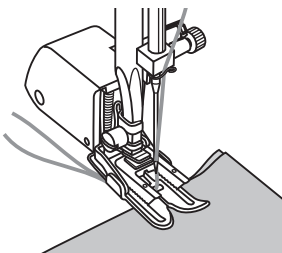


Pilnai atlaisvinkite ant kojelės laikiklio strypo esantį varžtą (sukdami prieš laikrodžio rodyklę) ir nutraukite kojelės laikiklį.



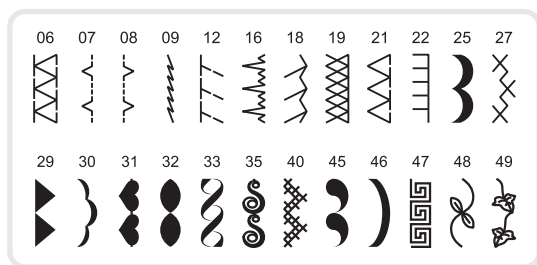
Užfiksuokite viršutinio transporterio kojelę tokiu būdu:

- Rankenėlė (a) prispaudžiama prie adatos tvirtinimo sraigto ir adatos vediklio strypo (b).
- Plastikinę galvutę (c) iš kairės į dešinę pritvirtinkite prie kojelės laikiklio strypo.
- Nuleiskite kojelės laikiklio strypą.
- Vėl priveržkite sraigta, esantį ant kojelės laikiklio strypo (laikrodžio rodyklės kryptimi).
- Įsitikinkite, kad abu sraigtai (ant adatos vediklio ir kojelės laikiklio strypų) vėl priveržti.



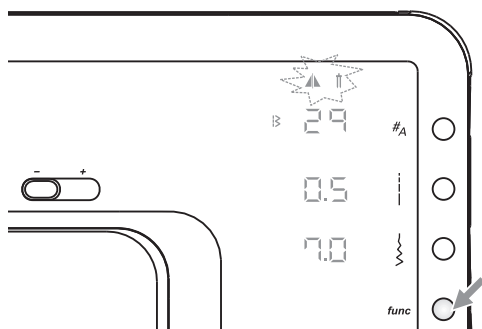
Ištraukite apatinį siūlą ir kartu su viršutiniu praveskite po viršutinio transporterio kojele.

Veidrodinio atspindžio siūlių pavyzdžiai - modelis London 8



Pastaba:

Visi pavyzdžiai, kurie gali būti atlikti veidrodiniu atspindžiu yra parodyti piešinyje iš kairės.



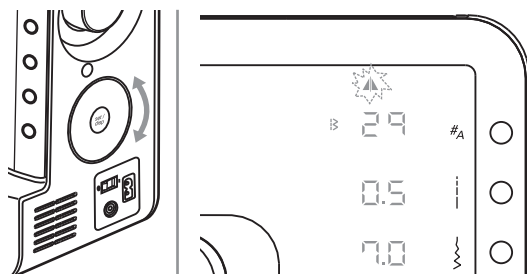
Pasirinkite siūlę. (Pvz. 29)

Paspauskite funkcijos mygtuką, kad atidaryti funkcijų programą.



Pastaba:

Abudu aktyvuoti veidrodinio atspindžio ir dvigubos adatos simboliai mirksi vienodu greičiu.



Naudokite pasirinkimo ratuką, kad pereiti prie veidrodinio atspindžio.



Pastaba:

Kai pradėsite sukti ratuką, mirksės tik pasirenkama funkcija.



Paspauskite Displėjaus nustatymo mygtuką, kad pasirinkti veidrodinio atspindžio funkcija ir ją įsiminti.



Pastaba:

Veidrodinio atspindžio pavyzdys taip pat gali būti kombinuojamas ir su kitais pavyzdžiais.

A



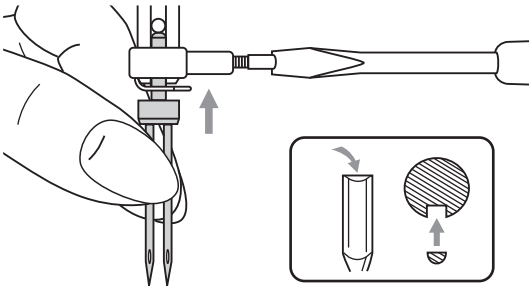
B



A. Normalaus pavyzdžio siuvimas.

B. Veidrodinio atspindžio siuvimas.

Siuvimas su dviguba adata - modelis London 8



➔ Pastaba:

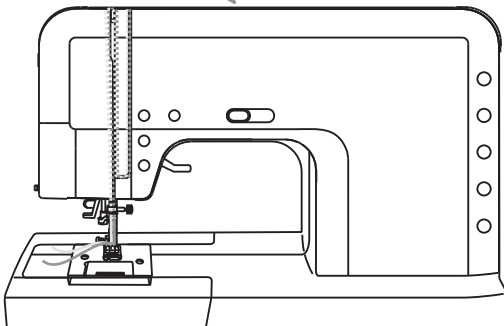
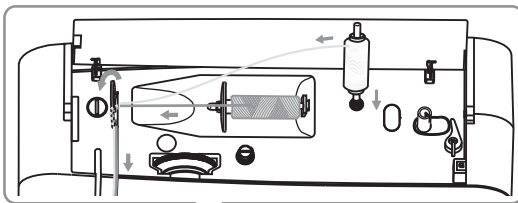
Dviejų šerdžių adatos įsigyjamos papildomai. Jų nėra mašinos standartinių aksesuarų komplekte.

Įstatykite dviejų šerdžių adatą.

⚠ Dėmesio:

Dirbant dviejų šerdžių adata, būtina visada naudotis universalia kojele, nepriklausomai nuo siuvimo technikos.

Naudokite tik adatas, turinčias ne didesnę nei 2 mm, atstumą tarp šerdžių (jų numeris - bernette 502020.62.91)



Siūlas įveriamas, kaip ir dirbant su vienos šerdies adata bei horizontaliu ritės laikikliu. Įverkite kairiąją adatą.

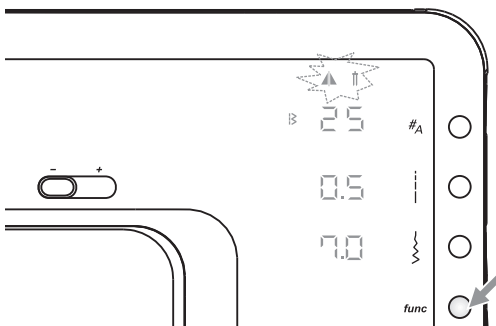
Į atitinkamą angą įstatykite antrą kaištį (jis įeina į mašinos reikmenų komplektą).

Verkite siūlus per tas pačias dalis, apeinant siūlą nukreipėjus virš adatos ir praleiskite siūlą pro dešinę adatą.

Kiekviena adata įverinama atskirai.

➔ Prašome atkreipti dėmesį:

Siuvant dviejų šerdžių adata, abu siūlai turi būti vienodo storio. Spalva gali būti ta pati ar skirtinga.

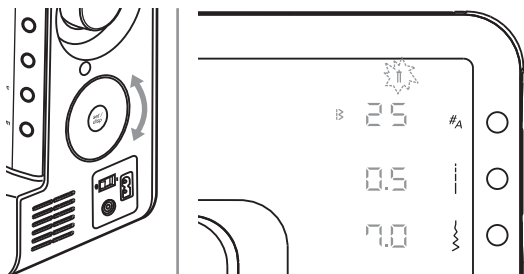


Pasirinkite pavyzdį.

Paspauskite funkcinį mygtuką, kad įjungti funkcijų program.

➔ Pastaba:

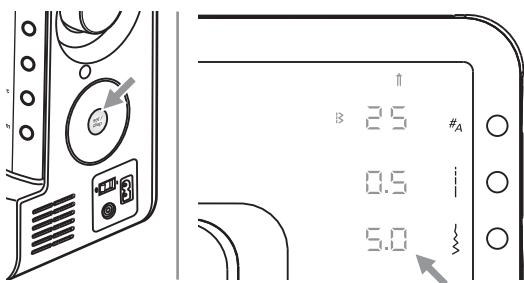
Pavyzdžiai 10, 50-60 ir abėcėlės negali būti naudojami siunant dviguba adatą.



Panaudokite pasirinkimo ratuką, kad pereiti prie dvigubos adatos funkcijos.

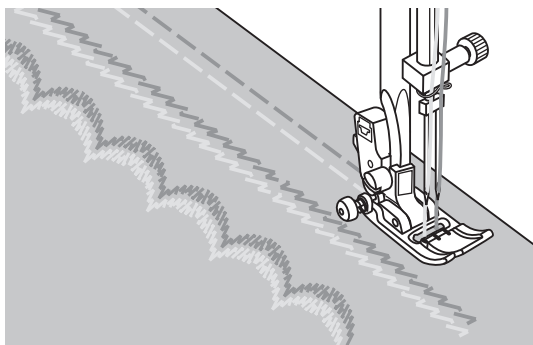
➔ Pastaba:

Abudu aktyvuoti veidrodinio atspindžio ir dvigubos adatos simboliai mirksi vienodu greičiu. Kai pradėsite sukti ratuką, mirksės tik pasirinkama funkcija.



Paspauskite Displėjaus nustatymo mygtuką, kad pasirinkti dvigubos adatos funkciją ir ją įsiminti.

Mašina automatiškai nustatys maksimalų plotį, reikalingą siuvimui su dviguba adata.



Pradėkite siūti ir dvi siūlių linijos bus siunamos lygiagrečiai viena kitai.

➔ Pastaba:

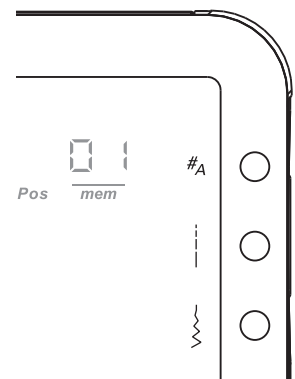
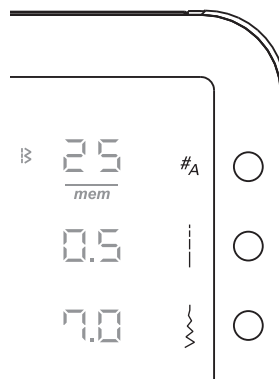
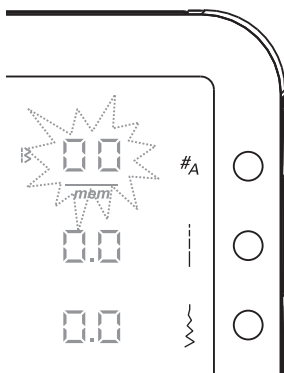
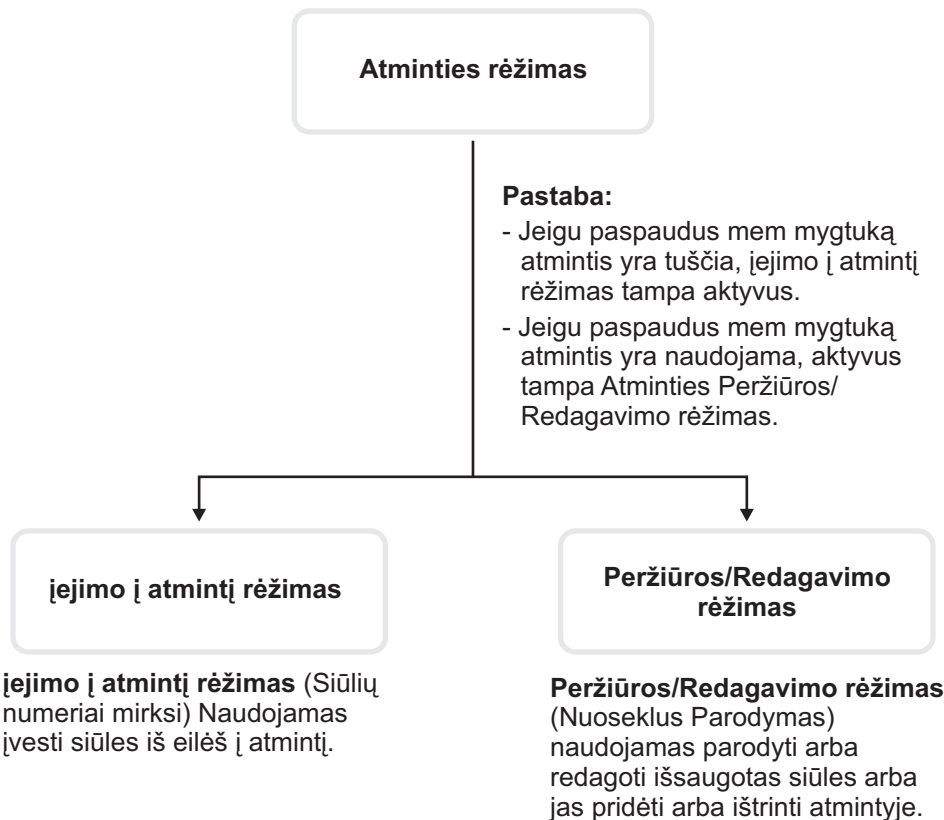
- Kai siunate su dviguba adata, visada tęskite lėtai, ir įsitikinsite, kad nustatytas lėtas greitis užtikrina siuvimo kokybę.
- Kai yra pasirinkta dvigubos adatos funkcija, tai reiškia, kad ji išliks, netgi jeigu siūlė bus pakeista. Kad išjungti dvigubos adatos funkciją, naudodami pasirinkimo funkciją, pasirinkite dvigubos adatos funkciją dar kartą.

Atmintis - modelis London 8

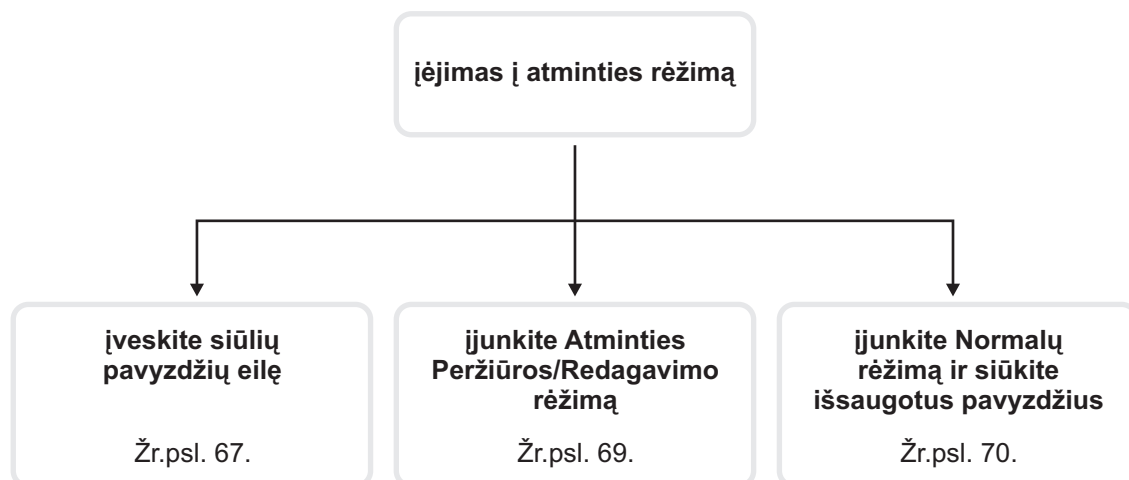
Keletas siūlių pavyzdžių gali būti kombinuojami į vieną siuvimo eilę naudojant atminties funkciją. Šios pavyzdžių eilutės yra sudaromos vėlesniam naudojimui. Netgi jeigu siuvimo mašina yra išjungta atminties turinys yra išsaugomas.

➔ Pastaba:

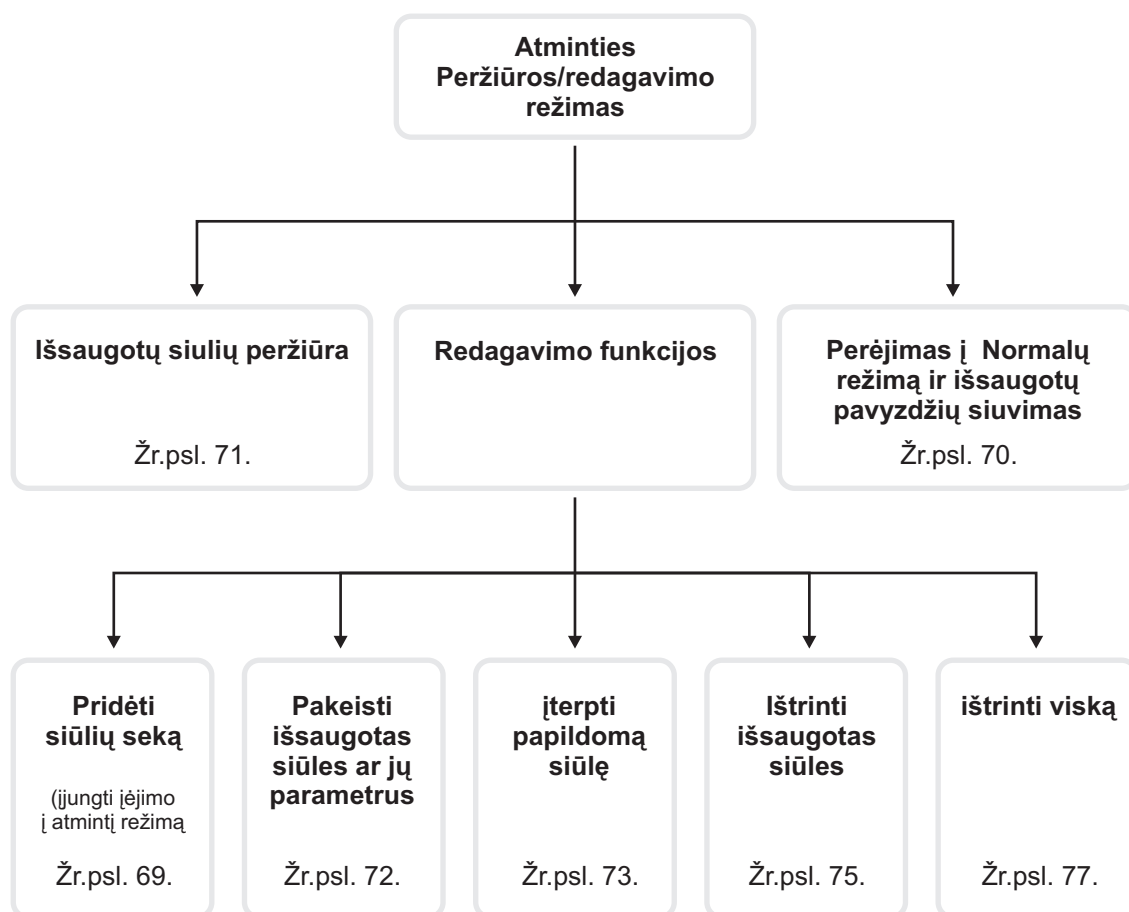
- Mašinoje yra įdiegta viena atmintis, turinti 30 ženklų.
- Skirtingi pavyzdžiai gali būti sudaryti iš pavyzdžių grupės arba abėcėlės grupės ir toliau bus siunami iš eilės.
- Pavyzdžiai 10 ir 50-60 negali būti saugomi
- Kai mašina siuna atminties pavyzdžius, atbulinės eigos mygtukas negali būti naudojamas.



Įėjimo į atminties režimą apžvalga



Atminties Peržiūros/Redagavimo režimo apžvalga



Įterpkite siūlių pavyzdžių eilę į Atminties režimą

Prielaida: Atminties trinimas (žr. Psl. 77, kad išvalyti Atmintį)

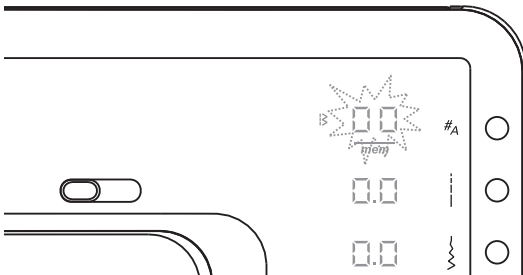
Paspauskite atminties mygtuką, kad įeiti
Atminties režimą.

Siūlių numeris pradeda mirksėti.

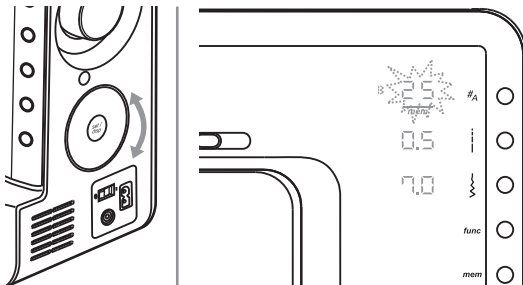
Atminties režimo aktyvumas yra rodomas
indikacija "*mem*" po siūlės numeriu.



1-oji atminties pozicija

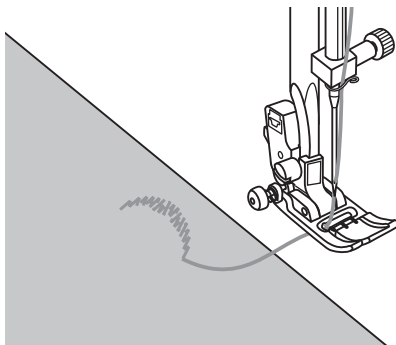


1-oji atminties pozicija



Naudokite pasirinkimo ratuką, kad pasirinkti
pageidaujamą siūlę.

Pvz. Siūlė 25

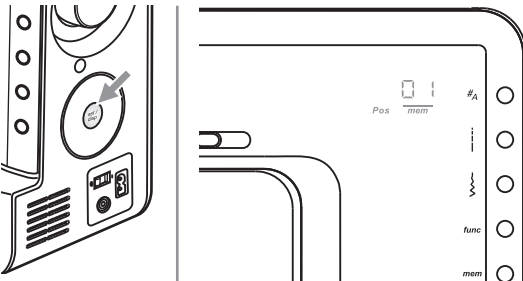


➔ Pastaba:

Prieš nustatymo/parodymo mygtuko (set/disp),
paspaudimą:

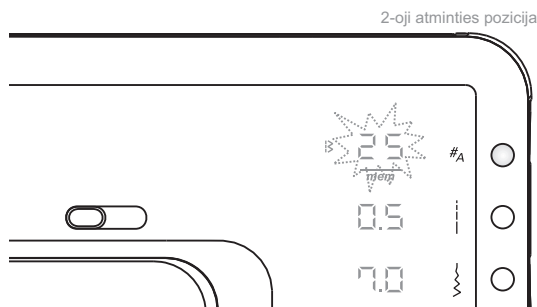
- Pasirinktų siūlių parametrai, tokie kaip siūlės ilgis ir siūlės plotis, veidrodinis atspindys ir dviguba adata, gali būti koreguojami, spaudžiant atitinkamą mygtuką.
- Siūlė gali būti testuojama paspaudus start/stop mygtuką arba paleidimo pedalą.

1-oji atminties pozicija



Nuspauskite nustatymo/parodymo mygtuką
(set/disp), kad tai išsaugoti.

Po paspaudimo atminties pozicija bus
parodyta 2 sekundėm (01 = pirmoji atminties
pozicija)



Po to siūlių numeris toliau mirksės, parodydamas paskutinį išsaugotą skaičių ir atmintis yra pasirengusi kito skaičiaus įvedimui.

Pakartokite aukščiau paminėtus žingsnius, kad išsaugoti atmintyje daugiau žingsnių.

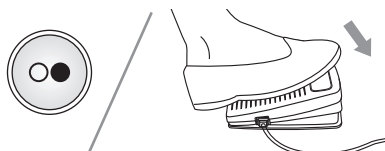
➔ **Atkreipkite dėmesį:**

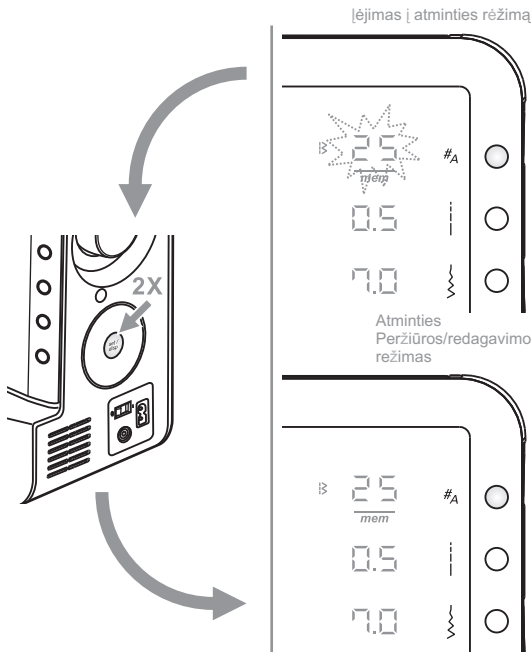
- Siūlių pavyzdžiai ir Abėcėlės gali būti išsaugomos kombinacijose
- Du kartus paspauskite siūlių grupės pasirinkimo mygtuką, kad atidaryti Abėcėlės pasirinkimą ir pakartokite aukščiau paminėtus žingsnius.

Paspauskite start/stop mygtuką, kad išsaugoti siūles.

➔ **Atkreipkite dėmesį:**

Kai atmintis yra užpildyta 30 siūlių, mašina supypsės 3-m trumpais pypsėjimais.

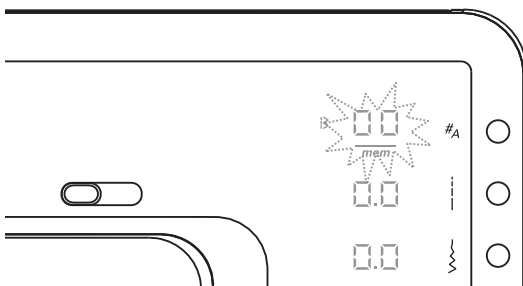




Perjungimas tarp Atminties režimo ir Atminties Peržiūros/Redagavimo režimo

Po to, kai yra aktyvuotas Atminties režimas ir išsaugoti mažiausiai vienas pavyzdys, du kartus paspauskite nustatymo/parodymo mygtuką(set/disp), kad įeiti į Atminties Peržiūros/Redagavimo režimą.

Kai yra aktyvuotas Atminties Peržiūros/Redagavimo režimas, du kartus paspauskite nustatymo/parodymo (set/disp) mygtuką, kad įeiti į Atminties režimą.



Atminties Redagavimo funkcijos - Įveskite siulių seką

Paspauskite atminties mygtuką, kad įeiti į Atminties Peržiūros/Redagavimo režimą, ekranas parodo pirmos pozicijos siulę.

Du kartus paspauskite nustatymo/parodymo (set/disp) mygtuką ir mašina įsijungs į Atminties režimą po paskutinės siulės išsaugojimo.

Tęskite pagal psl. 67/68, kad pridėti įvairias naujas siūles.

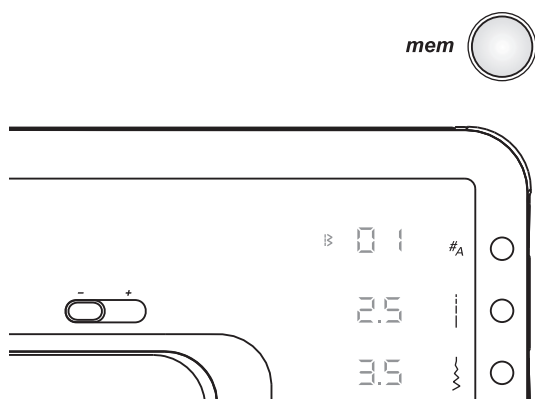
Pavyzdys:

Siulės Atmintyje prieš siulės įvedimą:

Siulės no	25	26	15
atm. poz	01	02	03

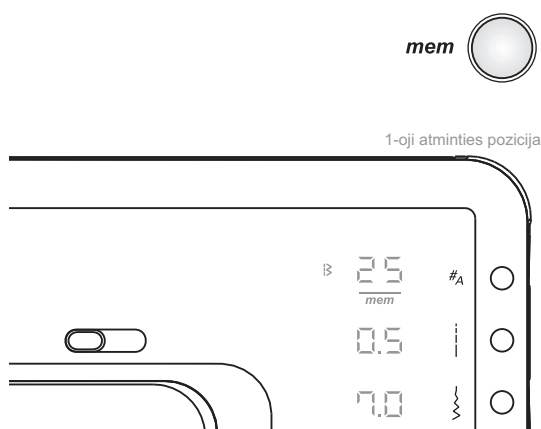
Siulės Atmintyje po siulės no. 1 įvedimo:

Siulės no	25	26	15	01
atm. poz	01	02	03	04



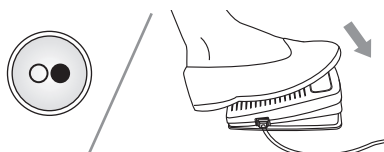
Perjungimas iš Atminties režimo į Normalų režimą

Kai Atminties režimas yra aktyvus paspauskite atminties mygtuką, kad išeiti iš Atminties režimo ir grįžti į Normalų režimą.

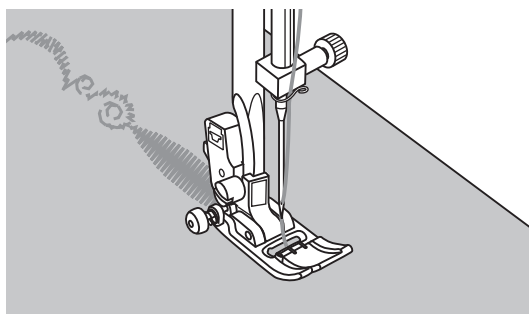


Siūkite išsaugotus pavyzdžius

Paspauskite atminties mygtuką, kad įeiti į Atminties režimą, ekranas parodo 1-os atminties pozicijos siūlę.



Paspauskite start/stop mygtuk¹ arba greičio reguliatorių, kad siūti išsaugotas siūles.

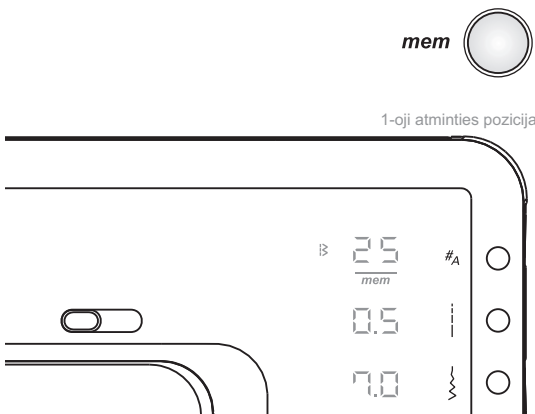


Ekranas parodys siuvimo siūles, jų siuvimo metu.

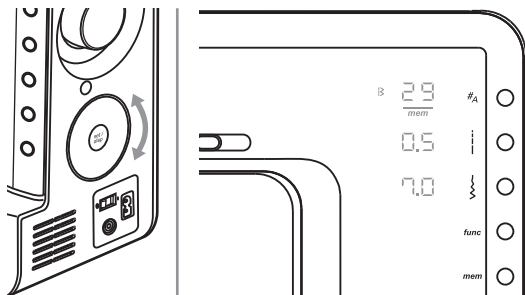
Išsaugotų siūlių apžvalga

Prielaida: su jau egzistuojančiais pavyzdžiais Atmintyje

Paspauskite Atminties mygtuką, kad įeiti į Atminties Peržiūros/Redagavimo režimą, ekranas parodo 1-os atminties pozicijos siūlę.



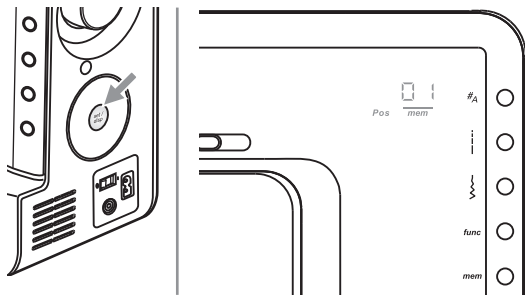
2 atminties pozicija



ties siūlės

Naudokite pasirinkimo ratuką, kad pereiti prie įvairių siūlių ir peržiūrėti nustatytus parametrus.

1-oji atminties pozicija



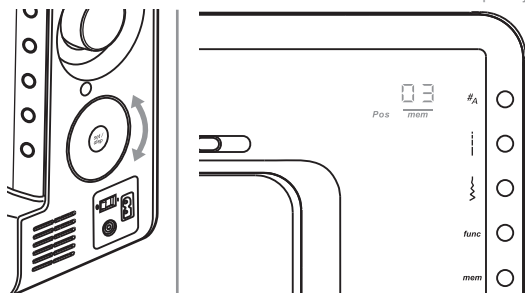
ties atminties pozicija

Paspauskite nustatymo/parodymo (set/disp) mygtuką, kad pakeisti atminties pozicijos parodymą.

➔ Atkreipkite dėmesį:

Atminties Peržiūros/Redagavimo režimo metu ekranas pastoviai gali būti perjungiamas perjungiamas tarp atminties pozicijos ir siūlės ekrano set/disp mygtuko pagalba.

3 atminties pozicija



Naudokite pasirinkimo ratuką, kad pereiti prie įvairių atminties pozicijų.

➔ Atkreipkite dėmesį:

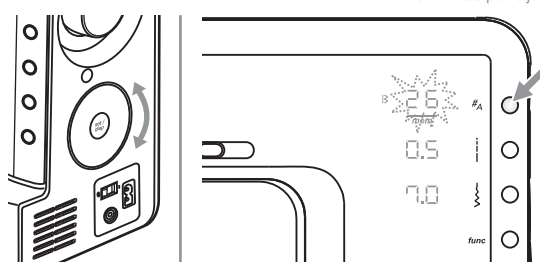
Paspauskite start/stop arba greičio reguliatorių, kad pradėti nuosekliai siūti nuo einamosios pozicijos atmintyje.



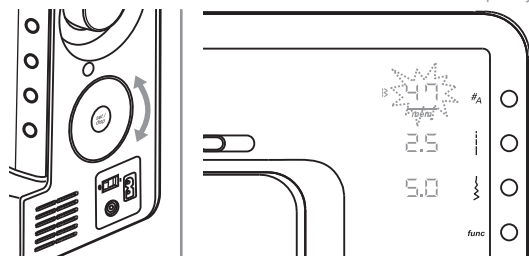
1-oji atminties pozicija



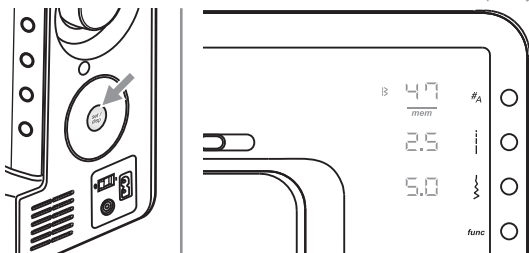
2 atminties pozicija



2 atminties pozicija



2 atminties pozicija



Atminties redagavimo funkcijos- išsaugotų siūlių arba jų parametrų keitimas

Prielaida: su egzistuojančiais pavyzdžiais
Atmintyje

Paspauskite atminties mygtuką, kad įeiti į
Atminties Peržiūros/Redagavimo režimą,
ekranas parodo 1-os atminties pozicijos siūlę.

Naudokite pasirinkimo ratuką, kad pasirinkti
siūlę, kuri gali būti pakeista arba pakeisti jos
parametrai.

Kad pakeisti siūlę, paspauskite pavyzdžių
grupės pasirinkimo mygtuką, siūlės numeris
pradės mirksėti.

Kad pakeisti jų parametrus, paspauskite
dygsnio ilgį, dygsnio plotį arba funkcijų
mygtuką.

Naudokite pasirinkimo ratuką, kad pasirinkti
naują reikšmę. (Pvz. Siūlė 47)

➔ Atkreipkite dėmesį

Prieš set/disp mygtuko paspaudimą:

- Pasirinktos siūlės parametrai, tokie kaip
siūlės ilgis ir siūlės plotis, veidrodinis
atspindys ir dviguba adata, gali būti
koreguojami atitinkamo
mygtukopaspaudimu.
- Siūlę galite testuoti paspaudus start/stop
mygtuką ar paleidimo pedalą. Atkreipkite
dėmesį, kad mašina automatiškai sustos
siūlės gale.

Paspauskite set/disp mygtuką, kad išsaugoti
ir grįžti į Atminties Peržiūros/Redagavimo
režimą.

Pavyzdys:

Siūlės Atmintyje prieš siūlės pakeitimą:

Siūlės no	25	26	15	01	30	48
atm. poz	01	02	03	04	05	06

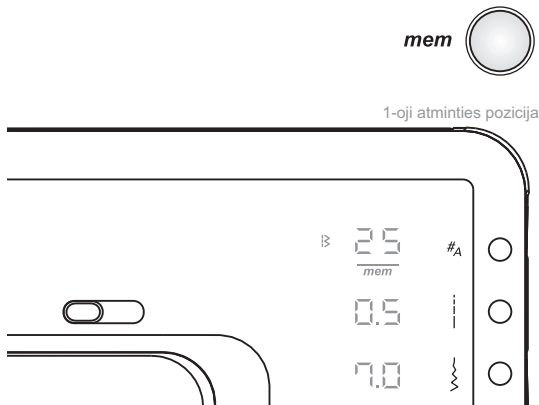
Siūlės Atmintyje po siūlės no. 26 pakeitimo:

Siūlės no	25	47	15	01	30	48
atm. poz	01	02	03	04	05	06

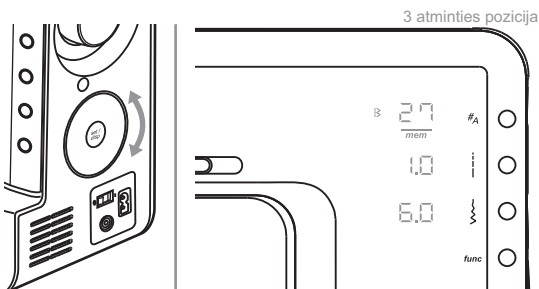
Atminties redagavimo funkcijos - papildomos siūlės įterpimas

Prielaida: su egzistuojančiais pavyzdžiais Atmintyje

Paspauskite atminties mygtuką, kad įeiti į Atminties Peržiūros/Redagavimo režimą, ekranas parodo siūlę iš 1-os atminties pozicijos.



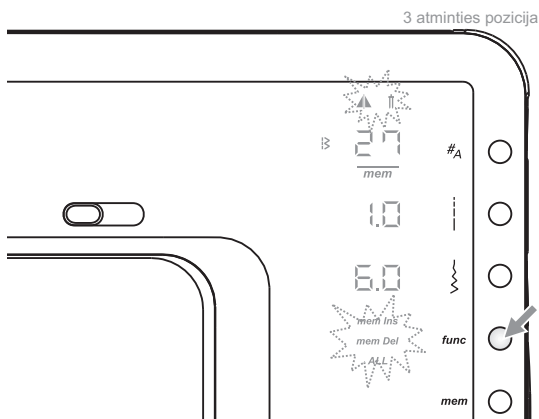
Naudokite pasirinkimo ratuką, kad pasirinkti siūlę, prieš kurią Jūs norite įterpti naują siūlę.



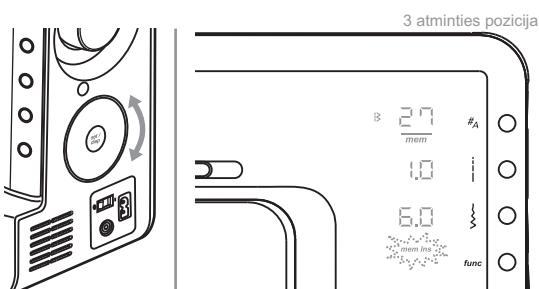
Paspauskite funkcijų mygtuką, kad įeiti į funkcijų programą.

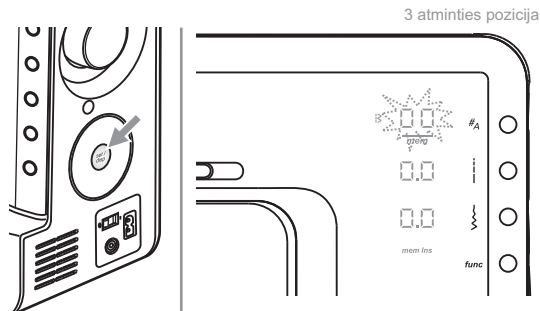
➔ Atkreipkite dėmesį:

Iš pradžių visi funkcijų simboliai mirksi vienodu greičiu. Kai pradėsite sukti mirksi tik pasirinkta siūlė.

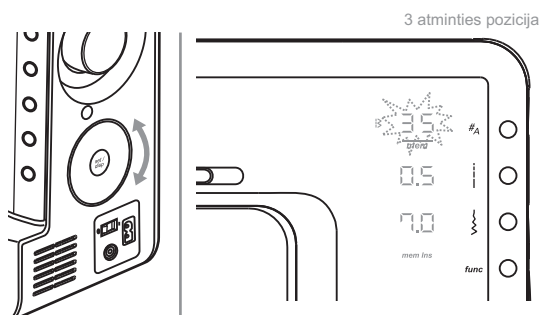


Naudokite pasirinkimo ratuką, kad pereiti į atminties įterpimo poziciją.

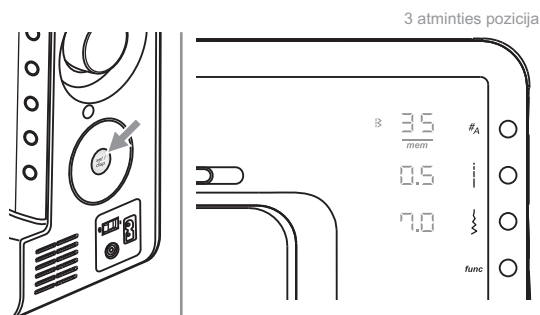




Paspauskite displėjaus nustatymo mygtuką, kad įterpti tuščią atminties poziciją.



Naudokite pasirinkimo ratuką, kad pasirinkti pageidaujamą siūlę. (Pvz. Siūlę 35)



Paspauskite set/disp mygtuką, kad išsaugoti ir grįžti į Atminties Peržiūros/Redagavimo mygtuką.

➔ Atkreipkite dėmesį:

Pasirinktos siūlės parametrai, tokie kaip siūlės ilgis ir siūlės plotis, veidrodinis atspindis ir dvigubos adatos, gali būti reguliuojami paspaudžiant atitinkamą mygtuką.

Pavyzdys:

Siūlės Atmintyje prieš siūlės įterpimą:

Siūlės no	25	26	27	01	30	48
atm. poz	01	02	03	04	05	06

Pasirinkite siūlę no. 27, kuri yra 3-ioji atminties pozicija.

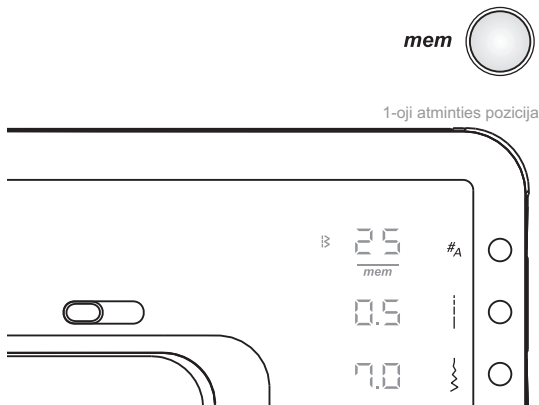
Siūlės Atmintyje po kitos siūlės pakeitimo:

Siūlės no	25	26	35	27	01	30	48
atm. poz	01	02	03	04	05	06	07

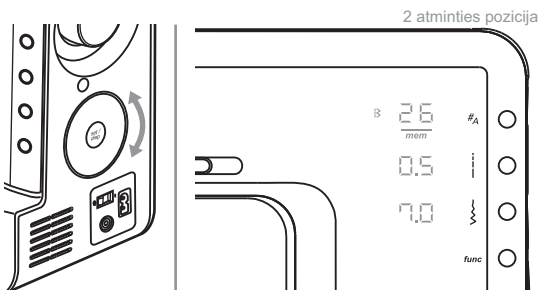
Naujos siūlės no. 35 yra dabar 3-ia ir siūlė no. 27 yra dabar 4-oje atminties pozicijoje.

Atminties redagavimo funkcijos - Trynimas išsaugotų siūlių

Paspauskite atminties mygtuką, kad įeiti į Atminties Peržiūros/Redagavimo režimą, ekranas rodo siūlę iš 1-os atminties pozicijos.



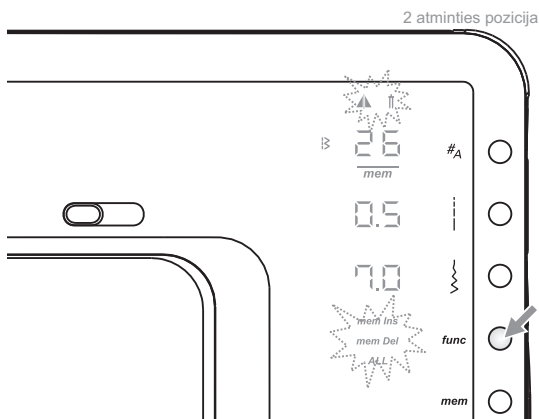
Naudokite pasirinkimo ratuką, kad pasirinkti siūlę, kurią norite ištrinti.



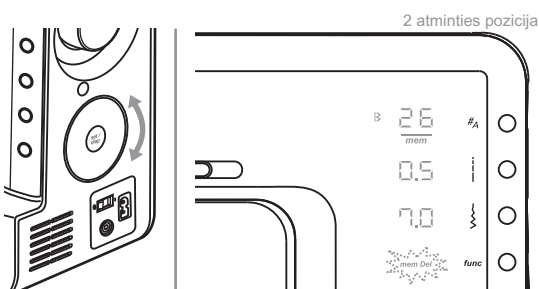
Paspauskite funkcijų mygtuką, kad atidaryti funkcijų programą.

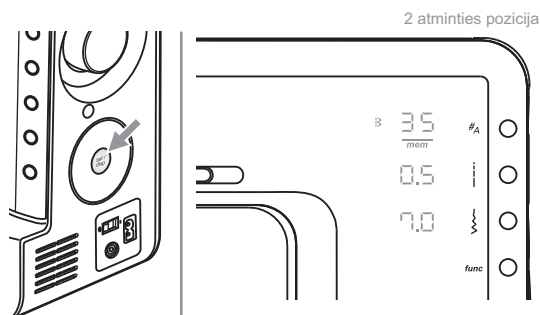
➔ Atkreipkite dėmesį:

Iš pradžių visi funkciniai simboliai mirksi vienodu greičiu. Kai pradėdame sukti, mirksi tik pasirinkta funkcija.



Naudokite pasirinkimo ratuką, kad pereiti prie atminties trynimo funkcijos.





Paspauskite set/disp mygtuką, kad ištrynti pavyzdį ir grįžti į Atminties Peržiūros/Redagavimo režimą.

Pavyzdys:

Siūlės Atmintyje prieš siūlės trynimą:

Siūlės no	25	26	35	27	01	30	48
atm. poz	01	02	03	04	05	06	07

Pasirinkite siūlę no. 26, kuri yra 2-oje atminties pozicijoje.

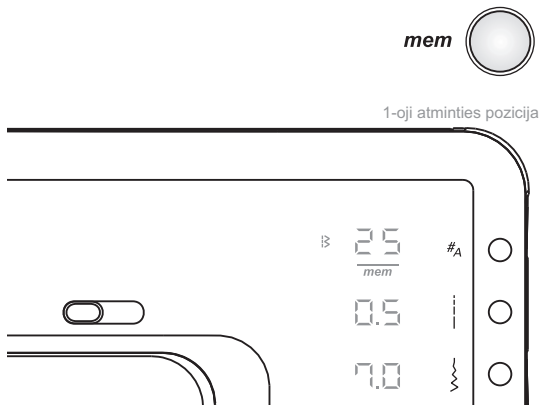
Siūlės atmintyje po siūlės no. 26 trynimo:

Siūlės no	25	35	27	01	30	48
atm. poz	01	02	03	04	05	06

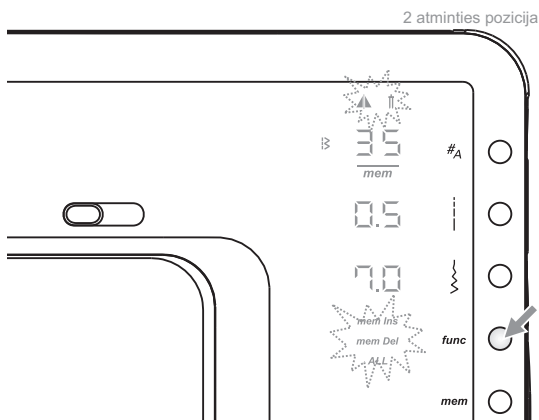
Siūlė no. 35 yra dabar 2-oje atminties pozicijoje.

Atminties redagavimo funkcijos - IŽTRYNTI VISKĄ

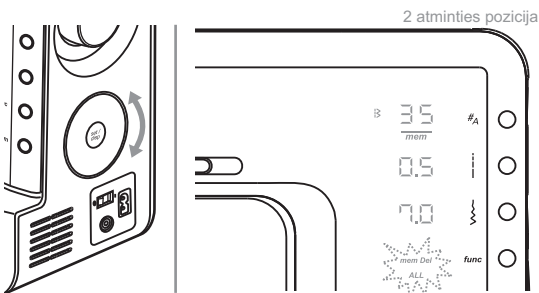
Paspauskite atminties mygtuką, kad įeiti į Atminties Peržiūros/Redagavimo režimą, ekranas rodo 1-ąją atminties poziciją.



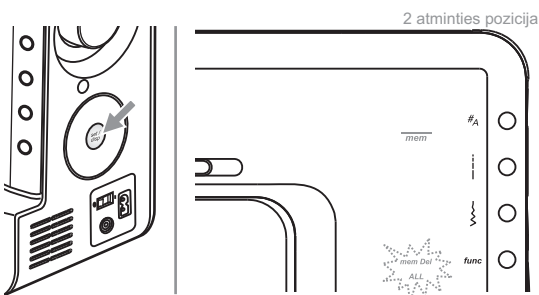
Paspauskite funkcijos mygtuką, kad atidaryti funkcijos programą.



Naudokite pasirinkimo ratuką, kad pereiti į atminties Trynimo VISKO funkciją ir paspauskite set/disp mygtuką.



Ekrane mirksi tik "mem" ir mem Del ALL mirksi patvirtinimui.



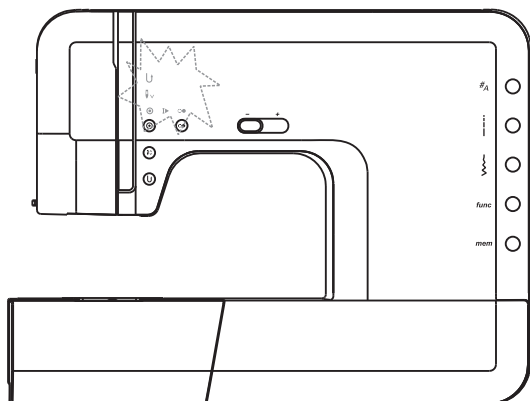
Paspauskite set/disp mygtuką vėl ir laikykite 2 sekundes kol mašina supipsės.

Atmintis ištrynta ir mašina persijungia į Atminties režimą.

➡ Atkreipkite dėmesį:

Jeigu buvo paspaustas koks nors kitas mygtukas arba taip pat jeigu per trumpai buvo paspaustas set/disp mygtukas, mašina grįžta į Atminties Peržiūros/Redagavimo režimą ir Atmintis sugrįžta.

Apsaugos funkcijos



Ispėjimų displėjus

Siuvimo mašina yra užblokuota

Šauktuko piktograma reiškia, kad siūlas yra susuktas arba užstrigęs arba medžiaga yra per stora ir smagratis negali judėti.

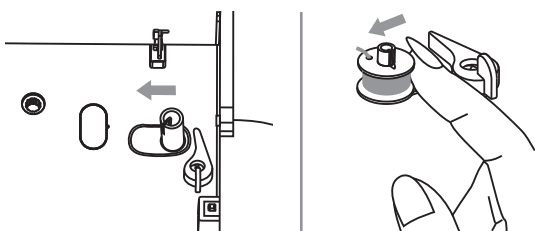
Variklio kontrolė išjungs variklio įtampą ir visos LED lemputės parametrų skyriuje (iš dešinės mašinos pusės) bus išjungtos, o visos 5 LED lemputės mašinos galvutėje pradės mirksėti 2 sekundės.

Prašom žiūrėti į "Gedimų nustatymo vadovą" psl. 80/81, kad išsiaiškinti problemą.



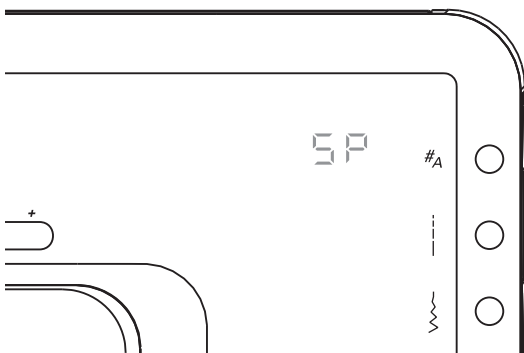
Garsinis signalas

- Kai veiksmas yra teisingas: 1 signalas
- Kai veiksmas yra neteisingas: 3-trumpi signalai
- Kai siuvimo mašinoje yra gedimas ir ji užblokuojama: 3-trumpi signalai
- Kai atmintis yra pilna: 3-trumpi signalai



Rytės vyniotuvo svirtelės grąžinimas į kairę

Kai jūs paspaudžiate kokį nors mašinos mygtuką, kai ritė yra pilna arba ritės vyniotuvas yra dešinėje pozicijoje, mašina supipsės 3 kartus, kaip įspėjimas. Grąžinkite ritės vyniotuvo svirtelę į kairiąją poziciją.



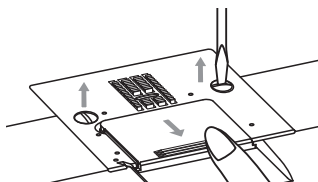
➔ Pastaba:

Kaip ritės vyniotuvas yra paspaustas į dešinę, mašina parodys simbolį "SP".

Valymas

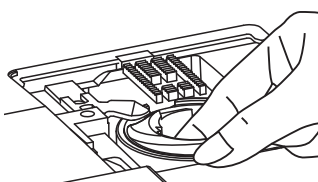
⚠ Dėmesio:

Prieš įdedant ar išimant dalis ir prieš valant, būtina išjungti mašiną jungikliu (pervesti į "O" padėtį) ir ištraukti šakutę iš kištukinio lizdo.

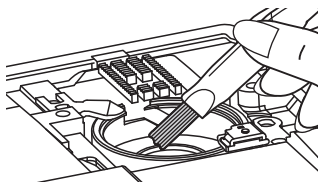


Adatos plokštelės nuėmimas

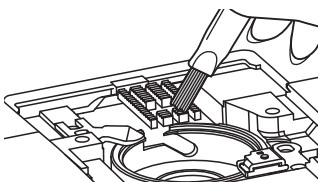
Perveskite adatą į aukščiausią padėtį. Nuimkite kojelę. Atidarykite šaudyklės dangtelį, išsukite abu sraigtus, tuomet nuimkite adatos plokštelę.



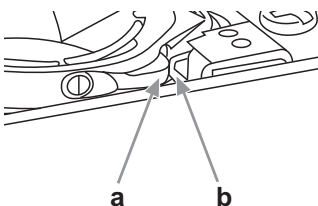
Nuspauskite dešinę šaudyklės kapsulę, kilstelėkite ir išimkite.



Išvalykite šaudyklės talpyklos korpuso žiedinį griovelį.



Šaudyklės kapsulę ir transporterį pirmiausia nuvalykite šepetėliu-teptuku, o po to - minkštu sausu skudurėliu.



Vėl įstatykite šaudyklės kapsulę į jos griovelį taip, kad šaudyklės nosytė (a) prie užkirtiklio (b). Patalpinkite į vietą adatos plokštelę ir pritvirtinkite sraigtais. Įstatykite ritę. Užverkite šaudyklės dangtį. Nuleiskite kojelę.

⚠ Svarbu:

Būtina reguliariai šalinti audinio ir siūlų likučius bei pūkus. **NEGALIMA TEPTI besisukančios šaudyklės, turinčios vertikalią ašį ("drop-in" šaudyklės).**

Reguliariai pristatykite savo siuvimo mašiną į specializuotas dirbtuves techniniam aptarnavimui.

LED lemputės keitimas

Papildomam apšvietimui šioje mašinoje sumontuota šviesos diodinė lempa, apskaičiuota ilgam laikui, bent jau tokiam, kaip ir pati mašina. Jei vis dėlto prireiktų pakeisti lempą, prašome kreiptis į specializuotas dirbtuves.

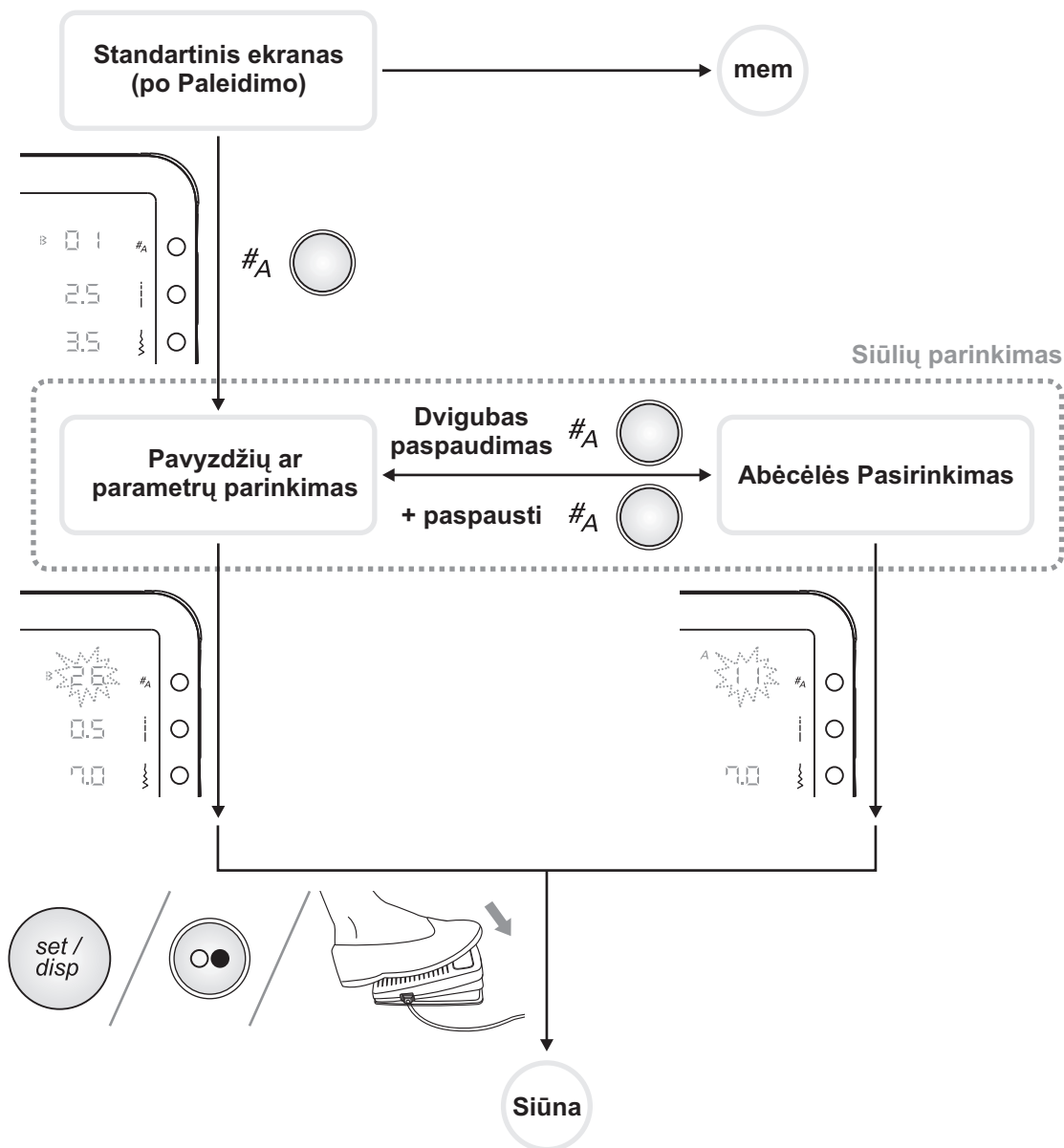
Gedimų nustatymo vadovas

Prieš kreipiantis į remonto dirbtuves dėl mašinos gedimo, prašome patikrinti mašiną pagal nurodytus punktus. Jei nepavyks savarankiškai pašalinti gedimo, kreipkitės į artimiausią autorizuatą remonto dirbtuvę.

Gedimas	Priešastis	Gedimo pašalinimas	Šr.
Viršutinio siūlo trūkis	1. Siūlas neteisingai įvestas į mašiną.	1. Iš naujo įveskite siūlą.	14
	2. Per stiprus siūlo įtempimas	2. Sumažinkite siūlo įtempimą.	18
	3. Pasirinktam siūlui adata per plona.	3. Įstatykite didesnio numerio adatą.	21
	4. Neteisingai įstatyta adata.	4. Išimkite adatą ir teisingai ją įstatykite (plokščioji adatos kolbos pusė turi būti nukreipta atgal).	17
	5. Siūlas apsvijęs aplink ritės laikiklio kaištį.	5. Išimkite ritę ir išpainiokite siūlą.	14
	6. Pažeista adata.	6. Pakeiskite adatą.	17
Apatinio siūlo trūkis	1. Neteisingai įstatytas ritės gaubtuvėlis.	1. Išimkite ritę, vėl įstatykite ir patraukite už siūlo. Siūlas turi vyniotis lengvai ir be strigimų.	13
	2. Siūlas neteisingai įvestas į ritės gaubtuvėlį.	2. Patikrinkite ritę ir šaudyklės kapsulę.	13
	3. Per stiprus ritės siūlo įtempimas.	3. Pakeiskite siūlo įtempimą, kaip aprašyta instrukcijoje.	18
Praleidžiami dygsniai	1. Neteisingai įstatyta adata.	1. Išimkite adatą ir įstatykite teisingai (plokščioji adatos pusė turi būti nukreipta atgal).	17
	2. Pažeista adata.	2. Įstatykite naują adatą.	17
	3. Įstatyta netinkamo numerio adata.	3. Naudokite adatą, atitinkančią medžiagą ir viršutinio siūlo storį.	21
	4. Neteisingai įstatyta kojėlė.	4. Patikrinkite ir įstatykite teisingai.	32-33
	5. Siūlai neteisingai įverti į mašiną.	5. Iš naujo įverkite į mašiną siūlus.	14
	6. Per maža prispaudimo kojėlės jėga.	6. Padidinkite kojėlės prispaudimą.	18
Adatos lūžis	1. Sugadinta adata.	1. Įstatykite naują adatą.	17
	2. Adata neteisingai įstatyta.	2. Teisingai įstatykite adatą (plokščioji kolbos dalis turi būti nukreipta atgal).	17
	3. Adatos storis neatitinka medžiagos.	3. Įstatykite adatą, tinkančią medžiagai ir siūlui.	21
	4. Įstatyta netinkama kojėlė.	4. Įstatykite tinkamą kojėlę.	32-33
	5. Per silpnai priveržtas kojėlės tvirtinimo varžtas.	5. Priveržkite tvirtinimo varžtą.	17
	6. Pasirinktai siūlei siūti naudojama netinkama kojėlė.	6. Naudokite tinkamą pasirinktam siūlės pavyzdžiui kojėlę.	32-33
	7. Per stiprus viršutinio siūlo įtempimas.	7. Sumažinkite viršutinio siūlo įtempimą.	18
Silpni dygsniai	1. Siūlai neteisingai įverti į mašiną.	1. Patikrinkite siūlo vėrimo kelią.	14
	2. Siūlas neteisingai praeina pro ritės gaubtuvėlį.	2. Užtaisykite ritės gaubtuvėlį, kaip parodyta piešinyje.	11
	3. Adata, medžiaga ir siūlai neatitinka vieni kitų.	3. Adatos numeris turi atitikti medžiagą ir siūlus.	21
	4. Neteisingas siūlo įtempimas.	4. Sureguliuokite siūlo įtempimą.	18
Sutraukiama siūlė arba raukšlėjasi medžiaga	1. Adata per stora medžiagai.	1. Naudokite mažesnio numerio adatą.	21
	2. Neteisingai pasirinktas dygsnio ilgis.	2. Parinkite tinkamą dygsnio ilgį.	--
	3. Per stipriai įtemptas viršutinis siūlas.	3. Sumažinkite viršutinio siūlo įtempimą.	18

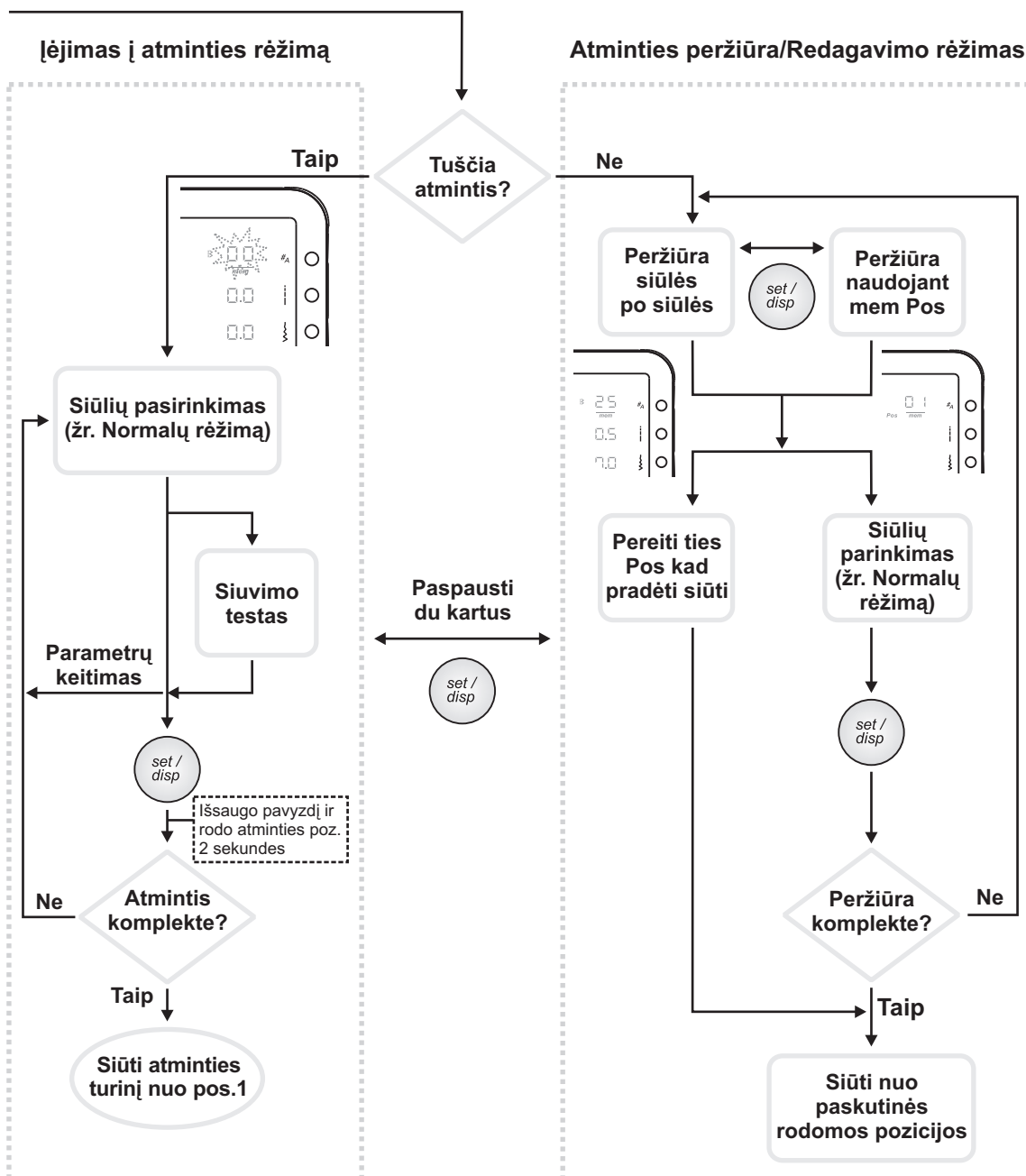
Gedimas	Priešastis	Gedimo pašalinimas	Šr.
Sutraukiamos siūlės	1. Per stiprus siūlo įtempimas.	1. Sumažinkite viršutinio siūlo įtempimą.	18
	2. Neteisingai įvertas adatos siūlas.	2. Iš naujo užtaisykite mašiną siūlu.	14
	3. Adata per stora duotai medžiagai.	3. Naudokite adatą, derančią su medžiaga ir siūlu.	21
	4. Per ilgą duotai medžiagai dygsnis.	4. Pasirinkite mažesnį dygsnio ilgį.	--
	5. Neteisingai nustatytas kojelės spaudimas.	5. Padidinkite kojelės spaudimą.	18
Persikreipus siūlė	1. Pasirinkta netinkama kojelė.	1. Pasirinkite tinkamą kojelę.	32-33
	2. Per stiprus siūlo įtempimas.	2. Sumažinkite viršutinio siūlo įtempimą.	18
Mašina užblokuota	1. Siūlas įstrigo šaudyklėje.	Pašalinti viršutinį ir apatinį siūlus. Sukioti smagratį į abi puses ir pašalinti siūlų bei pūkų likučius.	79
	2. Transporteris užsikimšo pūkais.		
Stiprus triukšmas, mašinai	1. Šaudyklė arba adatos vediklio strypas užsikimšo pūkais.	1. Išvalyti nuo pūkų šaudyklę ir transporterį, kaip aprašyta aukščiau.	79
	2. Pažeista adata.	2. Įstatyti naują adatą.	17
	3. Lengvas dūzgiantis variklio triukšmas.	3. Tai normalus reiškiny.	--
	4. Siūlas įstrigo šaudyklėje.	Pašalinti viršutinį ir apatinį siūlus. Sukioti smagratį į abi puses ir pašalinti siūlų bei pūkų likučius.	79
	5. Transporteris užsikimšo pūkais.		
Netolygus siūlės piešinys, netolygus transporterio padavimas	1. Prasta siūlų kokybė.	1. Naudoti tinkamos kokybės siūlus.	21
	2. Neteisingai užtaisyta šaudyklės kapsulė.	2. Ištraukti šaudyklės kapsulę, iš naujo užtaisyti ir teisingai įstatyti.	13
	3. Medžiagos traukimas arba stūmimas.	3. Siūdami netraukite ir nestumkite medžiagos. Ją paduoda transporteris. Jam pagalbos nereikia.	--
Mašina užblokuota	1. Mašina neįjungta.	1. Įjunkite mašiną.	8
	2. Mašina neprijungta prie tinklo.	2. Prijunkite prie mašinos laidą ir įkiškite kištuką į lizdą.	8

Normalaus režimo valdymo schema



Atminties režimo valdymo schema

mem



bernette
sublime

LT - 07/2013
502020.83.79 / 021H1D3701
© BERNINA International AG
Steckborn CH, www.bernina.com



For more information visit
www.mybernette.com